SOMMER

Gesamtkatalog 2015

GARAGENTORANTRIEBE | DREHTORANTRIEBE | SCHIEBETORANTRIEBE | ROLLTORSTEUERUNGEN | INDUSTRIETORANTRIEBE
FUNKTECHNIK / HOME AUTOMATION | ROLLLADEN- UND MARKISENANTRIEBE | PARK- UND ABSPERRSYSTEME | ZUBEHÖR

Schutzgebühr: 3 €

Stand: 05/2015

Inhaltsverzeichnis

Lieferbedingungen / Hinweise	4
Montageanleitungen / Videos	4
Garantiebestimmungen	5
SOMMER-Verkaufsteam Deutschland	6
SOMMER-Teams Österreich und Schweiz	7
SOMMER weltweit	8

Garagentorantriebe **10 – 35**

Überzeugende Argumente	11
Garagentorantriebe im Überblick	12
Checkliste Garagentorantriebe	14
Einstiegsmodell: sprint evolution	16
Erfolgsmodelle: duo vision	17
duo rapido+	18
Spitzenmodell: marathon SL	20
Zubehör für Garagentorantriebe	22
Maßzeichnungen	29
Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore	
marathon tiga SL	30
marathon tiga SLX	32
Zubehör für Tief- und Sammelgaragentorantriebe	33

Drehtorantriebe **36 – 61**

Überzeugende Argumente	37
Drehtorantriebe im Überblick	38
Checkliste Drehtorantriebe	39
Drehtorantriebe twist 200 E / twist 200 EL	40
Drehtorantrieb twist 350	46
Drehtorantrieb twist XL	50
Unterflur-Drehtorantrieb jive 200 E	54
Zubehör für Drehtorantriebe	56
Beschläge für Drehtorantriebe	58

Schiebetorantriebe **62 – 79**

Überzeugende Argumente	63
Schiebetorantriebe im Überblick	64
Checkliste Schiebetorantriebe	65
Schiebetorantriebe STArter / STArter+	66
Schiebetorantrieb SP 900	68
Schiebetorantrieb RUNner	70
Schiebetorantrieb SM 40 T	72
Schiebetorantriebe DS 600 / DS 1200	74
Zubehör für Schiebetorantriebe	76

Inhaltsverzeichnis

Funktechnik / Home Automation	**80 – 91**
Home Automation-Anwendungen im Überblick	81
Der SOMMER Funk – die Vorteile	82
Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)	84
Verbrauchsmittel (Batterien)	89
Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster"	90
Funkfernsteuerungen FM 40,685 MHz / AM 40,685 MHz (10 Bit)	91
Zubehör	**92 – 103**
Zutrittssysteme	93
Impulsgeber	97
Lichtschranken	98
Induktionsschleifen	99
Optische Sicherheitskontaktleisten	100
Elektrische Sicherheitskontaktleisten	101
Ampeln / Warnlichter	102
Notstromversorgung	103
KNX-Gebäudesystemtechnik	103
Rollladen- und Markisenantriebe	**104 – 111**
Überzeugende Argumente	105
So finden Sie den passenden Rohrmotor	106
Rohrmotoren / Standard-Zubehör	107
Zubehör-Wandanker / Zubehör-Adapter	108
Steuerung für Markisenantriebe	109
Steuerungen für Rollladenantriebe	110
Zubehör	111
Steuerungen für Rolltore	**112 – 113**
RDC Vision und RDC 800	113
Industrietorantriebe	**114 – 115**
GIGA Industrietorantriebe	115
Park- und Absperrsysteme	**116 – 121**
Parkplatzsperre + Zubehör	117
Schranken + Zubehör	118
DOCO Torkomponenten	**122 – 123**
Artikelindex	124
Allgemeine Geschäftsbedingungen	130 – 131

Lieferbedingungen / Hinweise

Mit Erscheinen dieses Katalogs werden alle anderen Kataloge, Preislisten und Vereinbarungen ungültig.

Alle angegebenen Preise verstehen sich netto (ab Werk), zzgl. der gesetzl. MwSt.

In Deutschland liefern wir ab 1.500,00 € Auftragswert frei Haus. Unter 1.500,00 € Auftragswert werden zusätzlich Versand- und Verpackungskosten berechnet. Bis zu einem Auftragswert von 125,00 € berechnen wir einen Mindermengenzuschlag von 8,00 €.

Reparaturen und Serviceleistungen sind rein netto zu bezahlen. Ersatzteilpreise sind in der Händlerpreisliste nicht enthalten. Unsere Ersatzteilpreisliste finden Sie unter www.sommer-onlineshop.eu.

Bitte beachten Sie die technischen Regeln für Arbeitsstätten ASR A1.7 „Türen und Tore“ sowie die gültigen Europanormen.

Montageanleitungen / Videos

Unsere **Montage- und Betriebsanleitungen** zum Download:

http://som4.me/man

Werfen Sie auch einen Blick auf unsere zahlreichen **Videos**:

http://som4.me/vid

http://som4.me/youtube

Social Media

Folgen Sie uns auch auf den Social-Media-Kanälen:

http://som4.me/facebook

http://som4.me/twitter

http://som4.me/4sq

Service-Hotline

Sie haben Fragen oder benötigen Hilfe zu technischen Themen?
Unsere Service-Mitarbeiter helfen ihnen gerne weiter.

09001/80 01 50*

*) 0,14 €/min aus dem deutschen Festnetz. Anrufe aus den Mobilnetzen abweichend.

Gültig für Produkte geliefert ab 01.01.2003

Garantiegruppe I

a) Garagentorantriebe (Antriebseinheiten inkl. Schienen; ausgenommen Funkprodukte)
b) Torantriebe für Sammelgaragen, ohne Zubehör
c) Zubehör für Garagentorantriebe mit Ausnahme von Warnlicht, Ampeln, Lichtschranken
d) Industrietorantriebe mit Zubehör
e) Rohrmotoren für Rollläden und Markisen (10–50 Nm) sowie deren Steuerungen und Beschläge

SOMMER: 5 Jahre Teilegarantie ab Rechnungsdatum SOMMER

Garantiegruppe II

a) Drehtorantriebe mit Zubehör
b) Schiebetorantriebe mit Zubehör
c) Rohrmotoren für Rolltore (60–230 Nm) sowie deren Steuerungen und Beschläge
d) Schranken mit Zubehör
e) Parkplatzsperren mit Zubehör

SOMMER: 2 Jahre Teilegarantie ab Rechnungsdatum SOMMER

Garantiegruppe III

a) Funk
b) Impulsgeber
c) Sonderzubehör
d) Ersatzteile neu

SOMMER: 2 Jahre Teilegarantie ab Rechnungsdatum SOMMER

Durch umgebungsabhängige, äußere Einflüsse entstehen keine Garantieansprüche auf die Reichweite der Funkfernsteuerung.

Garantiegruppe IV

a) reparierte Produkte

SOMMER: 1 Jahr Teilegarantie ab Rechnungsdatum SOMMER

Keine Garantieansprüche entstehen bei

a) Verbrauchsmitteln wie z. B. Leuchtmittel, Batterien, Akkus, Sicherungen
b) Verschleißteilen

Das SOMMER Verkaufsteam in Deutschland

Verkaufsleitung

Klaus Hasselbacher
Tel.: 07021 / 8001-176
Fax: 07021 / 8001-100
Mobil: 0151 / 18044306
k.hasselbacher@sommer.eu

Außendienst Nord & Ost

Dieter Jungemann
Tel.: 04282 / 594613 2
Fax: 04282 / 594613 3
Mobil: 0151 / 18044296
d.jungemann@sommer.eu

Wolfgang Albert
Tel.: 034441 / 348 83
Fax: 034441 / 348 87
Mobil: 0151 / 18044317
w.albert@sommer.eu

Außendienst Mitte & West

Rainer Niemeier
Tel.: 05751 / 917768
Fax: 05751 / 916663
Mobil: 0151 / 18044311
r.niemeier@sommer.eu

Patrick Moll
Tel.: 07021 / 8001-612
Fax: 07021 / 8001-100
Mobil: 0151 / 18044321
p.moll@sommer.eu

Christian Lutz
Tel.: 07273 / 918237
Fax: 07273 / 918246
Mobil: 0151 / 18044295
c.lutz@sommer.eu

Außendienst Süd

Wolfgang Rogg
Tel.: 07308 / 3646
Fax: 07308 / 6820
Mobil: 0171 / 7707682
w.rogg@sommer.eu

Thomas Reil
Tel.: 09193 / 4694
Fax: 09193 / 4548
Mobil: 0151 / 18044315
t.reil@sommer.eu

Werner Toma
Tel.: 09171 / 8520061
Fax: 09171 / 8520062
Mobil: 0151 / 18044294
w.toma@sommer.eu

Innendienst

Jasmin Fiorito
Tel.: 07021/8001-121
j.fiorito@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Albert und Hr. Jungemann

Sarah Werner
Tel.: 07021/8001-126
s.werner@sommer.eu

Assistentin Verkaufsleiter Deutschland und Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Lutz

Heidy Corvaia
Tel.: 07021/8001-124
h.corvaia@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Rogg und Hr. Lutz

Antje Grohmann
Tel.: 07021/8001-123
a.grohmann@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Niemeier, Hr. Reil und Hr. Toma

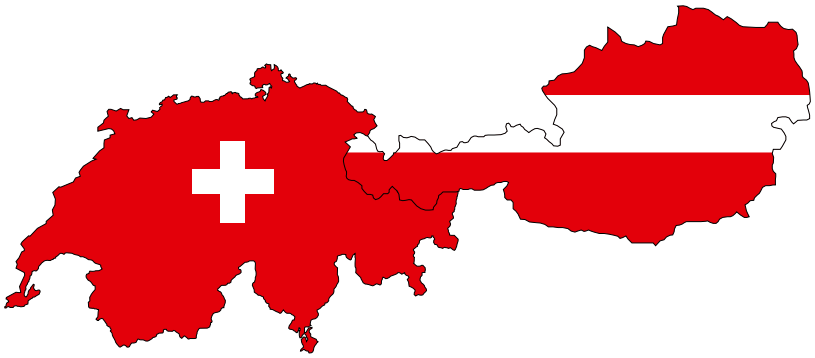
Inge Kraushaar
Tel.: 07021/8001-125
i.kraushaar@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Moll, Auftragsbearbeitung

Außendienst Deutschland, Österreich und Schweiz

Hans Ahlfeld
(Regional Manager D/A/CH)
Tel.: +49 (0)5202 / 2976009
Fax: +49 (0)5202 / 29761 1
Mobil: +49 (0)160 / 97 22 55 55
h.ahlfeld@doco-international.com
www.doco-international.de

Die SOMMER Teams in Österreich und der Schweiz



SOMMER Antriebs- und Funktechnik AG
Buchenstrasse 3
CH-6210 Sursee

Tel.: +41 (0)33 / 335 18 18
Fax: +41 (0)33 / 335 18 70
info@ch.sommer.eu
www.sommer.eu/ch

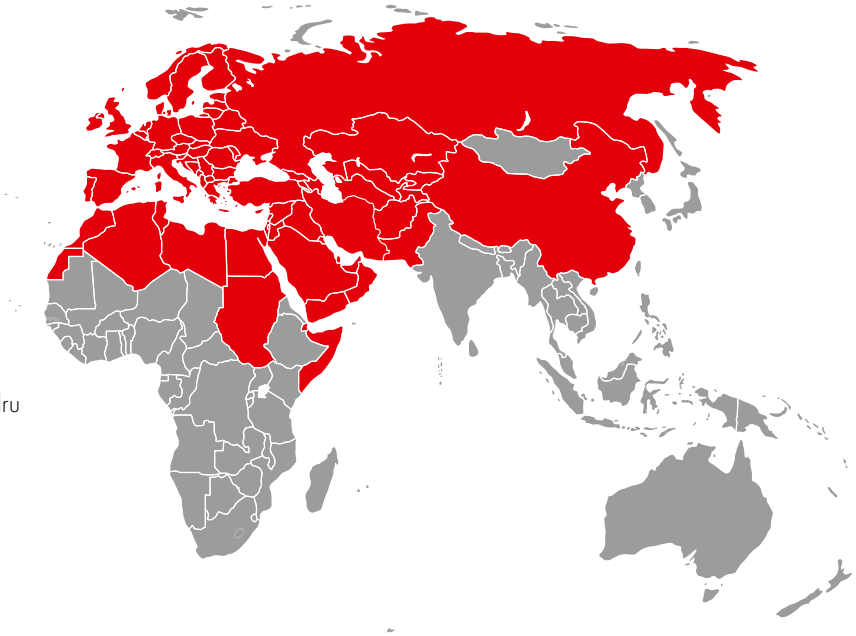
SOMMER Ges. mbH
Gewerbepark 1
A-4111 Walding

Tel.: +43 (0)72 34 / 840 27
Fax: +43 (0)72 34 / 840 274
info@at.sommer.eu
www.sommer.eu/at

SOMMER Schweiz

SOMMER Österreich

SOMMER weltweit



SOMMER Door & Gate Automation UK Ltd.
Unit B3
Elvington Industrial Estate, Elvington
York • YO41 4AR • Great Britain

Tel.: +44 (0)1904 / 60 87 87
Fax: +44 (0)1904 / 607299
info@uk.sommer.eu
www.sommer.eu/uk

SOMMER Automatismos España S.L.
Avenida Generalitat 55 • P.I. Can Met Sidru
E-08530 La Garriga (BCN)

Tel.: +34 93 73 22 502
Fax: +34 93 73 22 547
info@es.sommer.eu
www.sommer.eu/es

SOMMER Automazioni S.r.l.
VIA DELLA COOPERAZIONE, 105
38123 TRENTO-MATTARELLO TN

Tel.: +39 0461 26 38 63
Fax: +39 0461 26 92 47
info@it.sommer.eu
www.sommer.eu/it

SOMMER France S.A.R.L.
195, Avenue de Strasbourg
F-67170 Brumath

Tel.: +33 (0)3 / 68 41 81 90
Fax: +33 (0)3 / 68 41 81 99
info@fr.sommer.eu
www.sommer.eu/fr

Inter-Action s.a.s.
4, Place du 11 Novembre
F-92250 La Garenne-Colombes

Tel.: +33 (0)1 / 47 80 37 37
Fax: +33 (0)1 / 47 80 94 84
inter.action.sas@orange.fr

SOMMER Polska Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 439
PL-05-800 Pruszkow

Tel.: +48 22 868 11 41
Fax: +48 22 846 09 89
info@pl.sommer.eu
www.sommer.eu/pl

SOMMER Kaputechnika Kft.
II. Rákóczi Ferenc út. 277
H-1214 Budapest

Tel.: +36 1 / 277 42 72
Fax: +36 1 / 276 44 39
info@hu.sommer.eu
www.sommer.eu/hu

Aperto AB
Hantverksgatan 5 D
S-43442 Kungsbacka

Tel.: +46 (0)300 / 148 20
Fax: +46 (0)300 / 130 60
info@aperto.se
www.aperto.se

Seculux NV
Meerkensstraat 69
B-3650 Lanklaar-Dilsen

Tel.: +32 (0)89 / 790360
Fax: +32 (0)89 / 790361
info@seculux.be
www.seculux.be

TRIDO s.r.o.
Na Brankách 3
CZ-67801 Blansko

Tel.: +420 / 516527216
Fax: +420 / 516527218
trido@trido.cz
www.trido.cz

MCA Grup
Sos. Giurgiului nr. 33A
RO-Jilava, jud Ilfov 077120

Tel.: +40 (0)21/4570003
Fax: +40 (0)21/4570004
office@mcagrup.ro
www.mcagrup.ro

Rohatec sàrl
5, Rue d'Arlon
L - 8399 Windhof

Tel.: +352 / 45 01 46
Fax: +352 / 25 19 92
info@rohatec.lu
www.rohatec.lu

SOMMER RUS Trade
6-Novopodmoskovnii per. d.3
pom. 8 office 7
RUS - 125130 Moskva

Tel.: +7 (0)495 / 7960240
Tel.: +7 (0)495 / 7968705
Tel.: +7 (0)800 / 7006501
info@rus.sommer.eu
www.sommer.eu/rus

SOMMER Automation & Radio (Shanghai) Co., Ltd.
Fengrao Road 388
Shanghai, Jiading District, Malu County
201801 China, People's Republic

Tel.: +86 / 21 / 69153919
Fax: +86 / 21 / 69153155
info@sommer-china.com.cn
www.sommer-china.com.cn

Cometa
124, Avenue Mustapha Mohsen
TN - 2073 Borj Louzir Ariana

Tel.: +216 / 70681582
Fax: +216 / 70681585
import@cometa.com.tn
www.cometa.com.tn

Moein Bargh E Teheran Co.
#10, No: 26, 1st Floor, Sabonchi ST
(old Mahnaz) Dr. Beheshty ave.
IR - Teheran

Tel.: +98 (0)21 / 88504632
Fax: +98 (0)21 / 88751447
mokhttarimarbini@yahoo.com
www.moeinbargh.com

White Aluminium – Automation
P.O. Box 30665
UAE - Abu Dhabi

Tel.: +9712 / 5551690
Mobil: +9715 / 07993319
Fax: +9712 / 5551691
automation@whitealuminium.ae
www.whitealuminium.ae

Stouhi Steel Company
Chatila, near Hariri School
P.O Box 14-6641
LB - Beirut

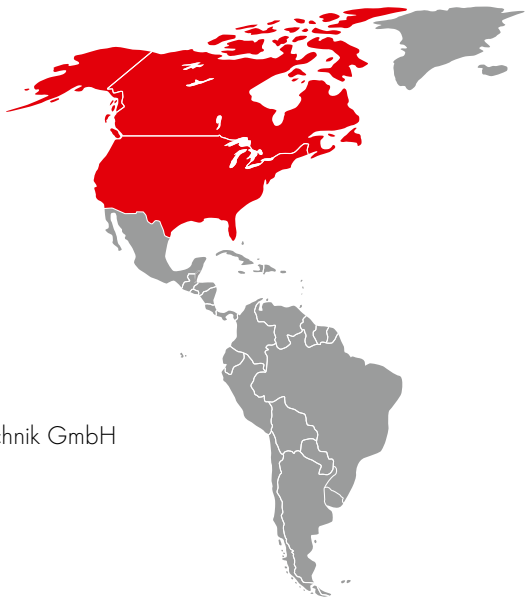
Tel.: +961 / 1854519
Mobil: +961 / 3220024
Fax: +961 / 1470049
stouhisteel@yahoo.com

Herr Gamal Eid
SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Str. 21–27
D-73230 Kirchheim/Teck

Mobil: +2 (0)12 / 76770327
Mobil: +49 (0)151 / 18044319
Fax: +49 (0)7021 / 8001-101
g.eid@sommer.eu

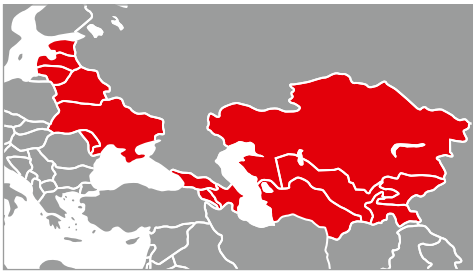
SOMMER USA, Inc.
1430 West Pointe Drive, Suite Q
Charlotte, NC 28214
USA

Tel.: +1 704 424 5787
Fax: +1 704 424 7699
info@sommer-usa.com
www.sommer-usa.com



Herr Georgi Kostov
SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Str. 21–27
D-73230 Kirchheim/Teck

Mobil: +359 879 468 393
Fax: +49 (0)7021 / 8001-101
g.kostov@sommer.eu



Herr Arvydas Andriulionis
SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Str. 21–27
D-73230 Kirchheim/Teck

Mobil: +370 652 716 66
Fax: +49 (0)7021 / 8001-101
a.andriulionis@sommer.eu

SOMMER

Garagentorantriebe

Technologie

- von SOMMER entwickeltes Antriebssystem:
  - eingleisig gespannte Kette
  - mitfahrender Motorlaufwagen für eine höhere Lebensdauer
- SVS – Sicherheits-Verschluss-System (die Notentriegelung kann in jeder Position des Tores ein- und ausgekuppelt werden und bietet Sicherheit z. B. bei Stromausfall)
- selbsthemmender Motor, dadurch einbruchsicherer, keine Zusatzverriegelung notwendig
- sehr leises Öffnen und Schließen

Mikroprozessor / Steuerung

- integrierter Funkempfänger
- Hinderniserkennung und Teil- bzw. Vollreversion beim Auftreffen auf ein Hindernis
- Motorsteuerung steckbar, servicefreundlich
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust

Montage

- die Antriebe sind bereits vormontiert und schnell installiert; spart Zeit und Geld
- einfache, stufenlose Einstellung des Laufweges
- bereits in der Grundausstattung steht ein Bewegungshub bis zu 2600 mm zur Verfügung
- Deckenaufhängung, sowohl horizontal als auch vertikal stufenlos verstellbar
- unkompliziertes Kürzen und Verlängern der Laufschiene; mehr Flexibilität auf der Baustelle
- einfache Kettenspannung

Über 1800 Tor-Antriebs-Kombinationen mit SOMMER Garagentorantrieben und Toren verschiedener namhafter Hersteller sind zertifiziert. Die aktuelle Referenzliste finden Sie hier:

http://som4.me/cgdo

Funkfernsteuerung

- frequenzmoduliert in 868,8 MHz, dadurch besserer Empfang und sehr hohe Übertragungssicherheit
- keine sichtbare Antenne mehr nötig
- extrem sicheres Somloq Rollingcode-System: die Codelänge von 66 Bit ergibt 74 Trillionen verschiedene Kombinationsmöglichkeiten und bietet höchste Sicherheit, denn der Funk für den Garagentorantrieb ist wie der Schlüssel für die Haustüre
- praktisch unbegrenzt erweiterbare Handsenderanwendungen, z. B. bei Tiefgaragen
- sicherheitsbedingte Löschung des Codes möglich

Dauerhaftigkeitsprüfung nach RAL-GZ 740

ohne Klasse		30.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens
Klasse 1	3 - 15 Einstellplätze	50.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens
Klasse 2	16 - 50 Einstellplätze	60.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens
Klasse 3	> 50 Einstellplätze	80.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE

Alle Garagentorantriebe im Überblick

Typ			Einstiegsmodell	Erfolgsmodelle		
			sprint evolution	duo vision 500	duo vision 650	duo vision 800
Max. Torbreite* bei:	Schwingtor		4.000 mm	3.500 mm	5.000 mm	5.500 mm
	Sektionaltor		4.000 mm	3.500 mm	5.000 mm	5.500 mm
	Flügeltor (mit Flügeltorbeschlag # 1501; für größere Tore nur auf Anfrage)		2.800 mm	–	2.800 mm	2.800 mm
	Seitensektional-/Rundumtor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	2.350 mm – –	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm
	Kipptor		3.500 mm	–	4.000 mm	4.500 mm
Max. Torhöhe bei:	Schwingtor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	2.600 mm – –	2.600 mm 3.000 mm 3.400 mm	2.600 mm 3.000 mm 3.400 mm	2.600 mm 3.000 mm 3.400 mm
	Sektionaltor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	2.350 mm – –	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm
	Flügeltor (mit Flügeltorbeschlag # 1501; für größere Tore nur auf Anfrage)		2.800 mm	–	2.800 mm	2.800 mm
	Seitensektional-/Rundumtor		2.300 mm	2.300 mm	3.000 mm	3.000 mm
	Kipptor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	1.900 mm – –	– – –	1.900 mm 2.300 mm 2.700 mm	1.900 mm 2.300 mm 2.700 mm
Bewegungshub:	Standard verlängerbar		2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓
Max. Zug- und Druckkraft			550 N	500 N	650 N	800N
Max. Geschwindigkeit			160 mm/s	150 mm/s	180 mm/s	130 mm/s
Leistungsaufnahme (Standby)			~ 7 W	~ 7 W	~ 2 W	~ 2 W
Einschaltdauer nach S3** in %			15	15	15	15
Notentriegelung von innen, inkl. Sicherheits-Verschluss-System (SVS)			✓	✓	✓	✓
Motorabsicherung per Mikroprozessor (strom- und temperaturüberwacht)			✓	✓	✓	✓
Stromsparender Ringkerntrafo			–	–	✓	✓
Stromversorgung			AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)
Motorsteuerung steckbar			✓	✓	✓	✓
Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System			✓	✓	✓	✓
Warnlichtanschluss			✓	✓	✓	✓
24 V Ausgang (geregelt 0,1 A)			✓	✓	✓	✓
Vorwarnzeit wählbar			■	■	■	■
Backjump wählbar			✓	✓	✓	✓
Geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust			✓	✓	✓	✓
Sicherheitsanschluss für Öffnerkontakt			✓	✓	✓	✓
Funktion des Sicherheitsanschlusses einstellbar			✓	✓	✓	✓
Anschluss für Schlupftürsicherung direkt am Motorlaufwagen			✓	✓	✓	✓
TorMinal-Anschluss			✓	✓	✓	✓
Zyklenzähler			■	■	■	■
Definierte Fahrtrichtungsansteuerung (AUF / ZU)			✓	✓	✓	✓
Einstellbare Teilöffnung des Tores			✓	✓	✓	✓
Torzustandsanzeige			✓	✓	✓	✓
Anzahl der Funkkanäle			2	2	2	2
Anzahl der Funkspeicherplätze			112	112	112	112
Anzahl der Tastereingänge			1 / 2 ▲	1 / 2 ▲	1 / 2 ▲	1 / 2 ▲
Anzahl der Sicherheitseingänge			1	1	1	1
Auswertung elektrische Sicherheitskontaktleiste (8,2 kOhm)			–	–	–	–
Auswertung optische Sicherheitskontaktleiste			–	–	–	–
Auswertung 2-Draht-Lichtschranke			–	–	–	–
automatischer Zulauf, einstellbar			–	–	–	–
Ampel-Anschluss			–	–	–	–
Potentialfreier Relaisausgang (Funktion programmierbar)			–	–	–	–

* bei Flügel- und Rundumtoren bitte die Werte in der Montage- und Bedienungsanleitung beachten. ** Betriebsarten gemäß VDE 0530-1.
■ nur in Verbindung mit TorMinal. ▲ ohne Sicherheitsanschluss

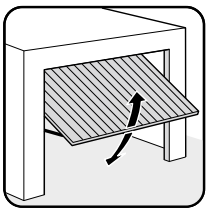
Alle Garagentorantriebe im Überblick

Erfolgsmodelle	Spitzenmodelle			Torantriebe für Sammelgaragen	
duo rapido 650+	marathon 550 SL	marathon 800 SL	marathon 1100 SL	marathon tiga 800 SL/SLX	marathon tiga 1100 SL/SLX
–	5.000 mm	6.000 mm	8.000 mm	6.000 mm	8.000 mm
5.000 mm	5.000 mm	6.000 mm	8.000 mm	6.000 mm	8.000 mm
–	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm
2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm
–	4.000 mm	5.500 mm	7.500 mm	5.500 mm	7.500 mm
– – –	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm
2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm
–	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm
3.000 mm	2.500 mm	3.000 mm	3.500 mm	3.000 mm	3.500 mm
– – –	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm
2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓
650 N	550 N	800 N	1100 N	800 N	1100 N
240 mm/s	180 mm/s	130 mm/s	130 mm/s	130 mm/s	130 mm/s
~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W
15	40	40	40	40	40
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	–	–
✓	✓	✓	✓	✓	✓
■	■	■	■	■	■
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
■	■	■	■	■	■
✓	✓	✓	✓	–	–
✓	✓	✓	✓	–	–
✓	■	■	■	–	–
2	2	2	2	2	2
112	112	112/448	112/448	448	448
1 / 2 ▲	2	2	2	2	2
1	2	2	2	2	2
–	✓	✓	✓	✓	✓
–	✓	✓	✓	✓	✓
✓	–	–	–	–	–
✓	✓	✓	✓	✓	✓
–	✓	✓	✓	rot / rot und rot /grün	rot / rot und rot /grün
–	■	■	■	■	■

Checkliste Garagentorantriebe

1. Garagentor-Typ

1.1 SCHWINGTOR

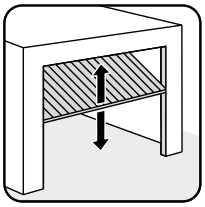


Garagentor lässt sich durch waagerechten Zug oder Druck an der Toroberkante öffnen und schließen

❏ mit Deckenlaufschienen

❏ ohne Deckenlaufschienen

1.2 KIPPTOR



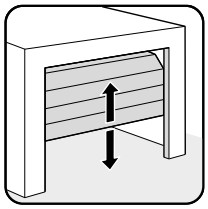
(Gewichts-, Turnhallen- oder Nichtausragendes-Tor genannt) Tor wird im Rahmen in einer senkrechten Schiene geführt

❏ mit Deckenlaufschienen

❏ ohne Deckenlaufschienen

ACHTUNG:
Für diese Torart benötigt man einen Kurvenarm # 1500V000 (s. Seite 23).

1.3 SEKTIONAL-/SEGMENTTOR

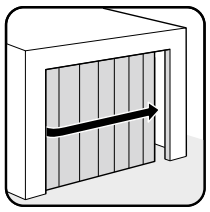


Tor, dessen Einzelsegmente in Laufschienen von der Senkrechten in die Waagerechte geschoben werden

❏ Steht die Toprolle bei geschlossenem Tor oberhalb der Rundung des Tores? (doppelte Laufschiene)
ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man je nach Torhersteller einen Sonderbeschlag (s. Seite 22)
- ❏ Sektionaltorbeschlag ohne Bumerang (# 3102)
- ❏ Torbeschlagwinkel Typ H (# 1502V001)
- ❏ Torbeschlagwinkel Typ G (# 1504V000)
- ❏ Torbeschlagwinkel Typ RO (# 1642V000)
- ❏ Torbeschlag flach mit U-Bügel (# 40106)

❏ Steht die letzte Rolle unterhalb der Rundung des Tores? (einfache Laufschiene)
ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man einen Sektionaltorbeschlag mit Bumerang # 3101 (s. Seite 22).

1.4 RUNDUM-/ SEITENSEKTIONALTOR



Das Tor läuft durch Rollen geführt in einer am Boden und einer an der Decke angebrachten Schiene entlang

❏ Läuft das Tor von innen gesehen nach rechts auf?

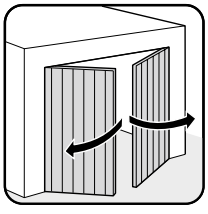
❏ Läuft das Tor von innen gesehen nach links auf?

❏ Steht das letzte Segment bei geschlossenem Tor in der Biegung?

❏ Steht das letzte Segment bei geschlossenem Tor nach der Biegung?

ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man bei Deckenmontage einen Seitensektionaltorbeschlag # 3103 (s. Seite 22).

1.5 FLÜGELTOR



Tor öffnet nach ❏ außen ❏ innen

Welche Breite hat jeder Flügel von innen gesehen?
linker Flügel: _____ mm rechter Flügel: _____ mm

Abstand zwischen Wand und Torflügel bei 90° geöffnet (in mm) _____

ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man einen Flügeltorbeschlag (Toröffnung nach innen funktioniert nicht mit Flügeltorbeschlag!)
1501V000 (s. Seite 23) oder
1509 (nur bei Torbreite ab 2,80 m bis max. 5,60 m)

2. Tormechanik

2.1 Öffnet oder schließt das Garagentor ohne zu klemmen? ❑ Ja ❑ Nein

2.2 Ist es ausgewogen; d. h. kann es ohne größeren Kraftaufwand geöffnet oder geschlossen werden? ❑ Ja ❑ Nein

2.3 Liegt das Tor im geschlossenen aber unverriegelten Zustand an der unteren Anschlagschiene an? ❑ Ja ❑ Nein

2.4 Entspricht das Tor den Normen EN 12604 und EN 12605? ❑ Ja ❑ Nein

3. Besonderheiten

3.1 Hat die Garage einen separaten Eingang? ❑ Ja ❑ Nein

3.2 Aus welchem Material besteht die Garage:
Mauerwerk, Beton o. ä.? _____

3.3 Hat das Garagentor eine Schlupftür? ❑ Ja ❑ Nein
(Wenn ja, dann wird eine Schlupftürsicherung benötigt)

3.4 Ist das Garagentor in eine Sammelgarage eingebaut? ❑ Ja ❑ Nein
Wenn ja, mit wievielen Stellplätzen? _____

3.5 Wird eine Gegenverkehrsregelung benötigt? ❑ Ja ❑ Nein
Wenn ja, dann nur mit marathon tiga in Verbindung mit automatischem Zulauf

3.5 Ist die Garagendecke
❑ gerade ❑ seitlich geneigt ❑ nach hinten geneigt ❑ nach vorne geneigt

3.6 Aus welchem Material besteht die Garagendecke?
❑ Beton ❑ Holz ❑ Hohlkörper ❑ Dachziegel

3.7 Ist die Decke abgehängt? ❑ Ja ❑ Nein
Wenn ja wieviel cm? _____

3.8 Lage der Torverriegelung?
❑ unten ❑ oben ❑ seitlich

3.9 Name des Torherstellers? _____

3.10 Tortyp (Bezeichnung des Herstellers)? _____

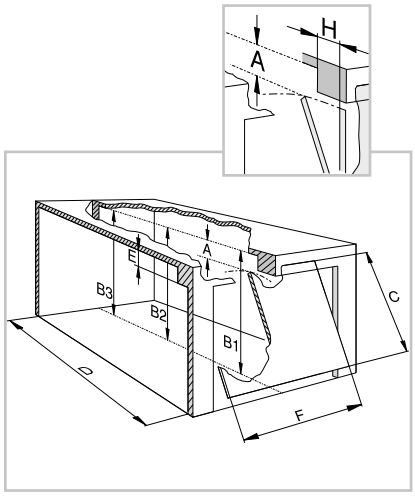
3.11 Baujahr des Tores _____

4. Zubehör (bitte ankreuzen)

❑ Handsender (s. Seite 84)
❑ Telecody (s. Seite 84)
❑ Zutrittssysteme (s. Seite 93)
❑ Schlüsseltaster (s. Seite 97)
❑ Lichtschranken (s. Seite 98)

Firmenstempel / Kd.-Nr.:

5. Perspektive der Garage



A Abstand zwischen Torhöchstlaufpunkt (THP) und Garagendecke (bei Rundumtoren zwischen Seitenwand und Tor)

_____

B Garagenhöhe

B1 = vorne _____

B2 = Mitte _____

B3 = hinten _____

C Torhöhe _____
(Antriebe können bei Bedarf verlängert werden)

D Garagentiefe _____

E Sturzhöhe _____

F Torbreite _____

H Abstand _____
- Innenkante Tor zu Innenkante Sturz

(Lage von Unterzügen in die Skizze eintragen, inkl. Maße in mm)

Hinweis: Einfach Checkliste ausfüllen, Ihre Kontaktdaten eintragen und zusammen mit Ihrer Anfrage bei SOMMER einreichen (Fax: 07021 / 8001-100, E-Mail: info@sommer.eu). Sie können die Checkliste unter **http://som4.me/chkl** downloaden.

Einstiegsmodell

sprint evolution

- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- Anschluss Lichtschranke und TorMinal
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13

sprint evolution	2600V000

- 550 N Zug- und Druckkraft
- Steuerungsgehäuse mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Innentaster mit 7 m Kabel
- Beleuchtung
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit der Laufschieneneinheit # 1897V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*

ANLEITUNG

http://som4.me/man-g

Laufschieneneinheit für sprint evolution	1897V000

- Bewegungshub 2.600 mm

Öffnen Sie mit unserem Fingerprint-System das Garagen- oder Hoftor mit einer sanften Fingerberührung.

Mehr Infos finden Sie auf Seite 93.

duo vision

- separates Steuerungsgehäuse mit integriertem Innentaster und Beleuchtung (Wand- oder Deckenmontage)
- die Beleuchtung und der Innentaster befinden sich durch die Wandmontage des separaten Steuerungsgehäuses bereits in der Nähe der Ausgangstür
- durch das separate Steuerungsgehäuse ist eine aufwendige Elektroinstallation einer weiteren Steckdose an der Decke nicht erforderlich, da eine bereits vorhandene Steckdose verwendet werden kann
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sparsam im Verbrauch durch Ringkerntransformator *(duo vision 650 und 800)*
- Anschluss Lichtschranke und TorMinal
- universelle Stromzuführung (variabel von vorne oder von hinten)
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13

duo vision

- Steuerungsgehäuse mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode, 112 Funkspeicherplätze) für Wand- oder Deckenmontage
- integrierter Innentaster
- Beleuchtung
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten #1890V000, #1891V000 und #1892V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*

duo vision 500 — 3000V000

- 500 N Zug- und Druckkraft

duo vision 650 — 3010V000

- 650 N Zug- und Druckkraft

duo vision 800 — 3020V000

- 800 N Zug- und Druckkraft

Die passende Laufschieneneinheit finden Sie auf der Seite 18.

VIDEO
http://som4.me/vid-p

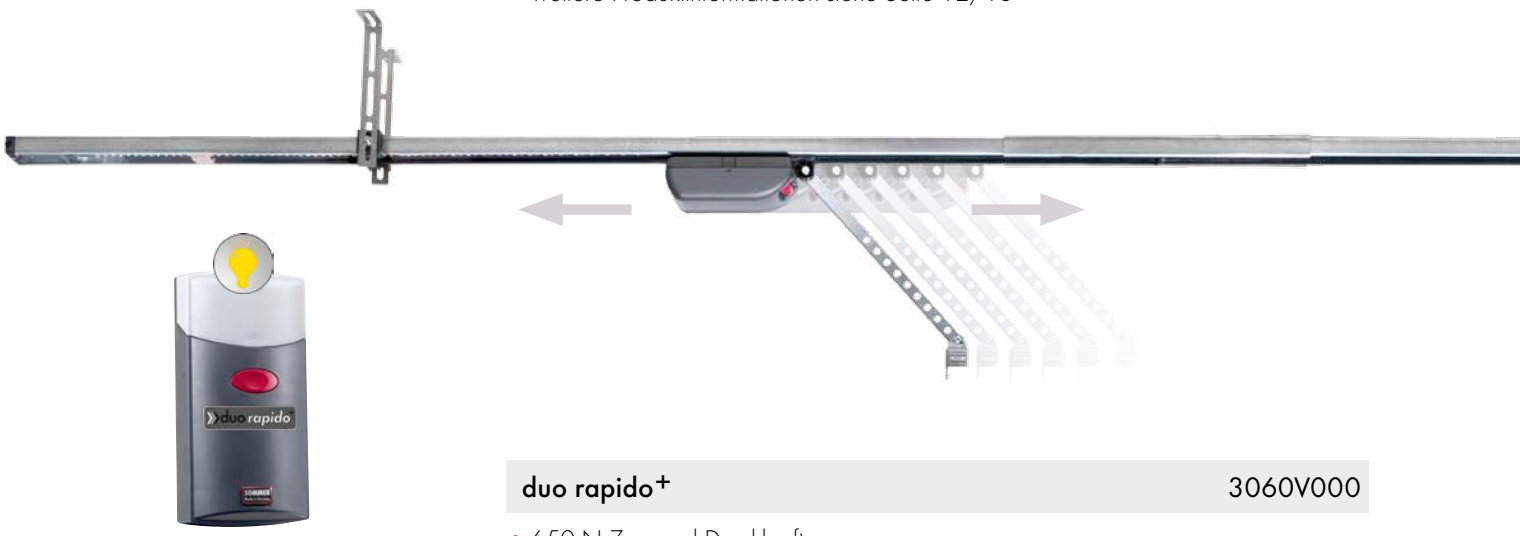
ANLEITUNG
http://som4.me/man-g

Erfolgsmodelle

duo rapido+

Alle Vorteile wie beim duo vision sowie zusätzlich:

- **max. Geschwindigkeit (Tor auf): 240 mm/s**
- **ausgestattet mit der neuesten Steuerungsgeneration**
- Anschluss für 2- und 4-Draht-Lichtschranke samt automatischer Erkennung
- mehrere getrennt einstellbare Menüpunkte zur optimalen Toranpassung
- voll- und halbautomatischer Zulauf bereits integriert und per TorMinal einstellbar
- Leistungsaufnahme (Standby): ~2 W
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13



ANLEITUNG

http://som4.me/man-g

duo rapido+ 3060V000

- 650 N Zug- und Druckkraft
- Steuerungsgehäuse mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode, 112 Funkspeicherplätze) für Wand- oder Deckenmontage
- integrierter Innentaster
- Beleuchtung
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten # 1890V000, # 1891V000 und # 1892V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*

Laufschieneneinheit für duo vision / duo rapido+

Bewegungshub 2.600 mm 1890V000

- mit 5 m Verbindungskabel

Bewegungshub 3.000 mm 1891V000

- mit 5 m Verbindungskabel
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Bewegungshub 3.400 mm 1892V000

- mit 5 m Verbindungskabel
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Einbaubeispiele für die duo-Steuerung:

Montage hinten

Montage an der Decke

Montage vorne

Montage direkt an der Laufschiene
mit dem duo Montageset (#927)

Spitzenmodell

marathon SL

- Beleuchtung und Innentaster mit 7 m Kabel integriert
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sparsam im Verbrauch durch Ringkerntransformator
- Anschluss für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste, Rot-Ampel
- automatischer Zulauf einstellbar
- verzinkte und pulverbeschichtete Schiene
- potentialfreier Relaiskontakt
- Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert; keine zusätzliche Auswerteeinheit notwendig
- Anschluss für TorMinal
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13

ANLEITUNG

http://som4.me/man-g

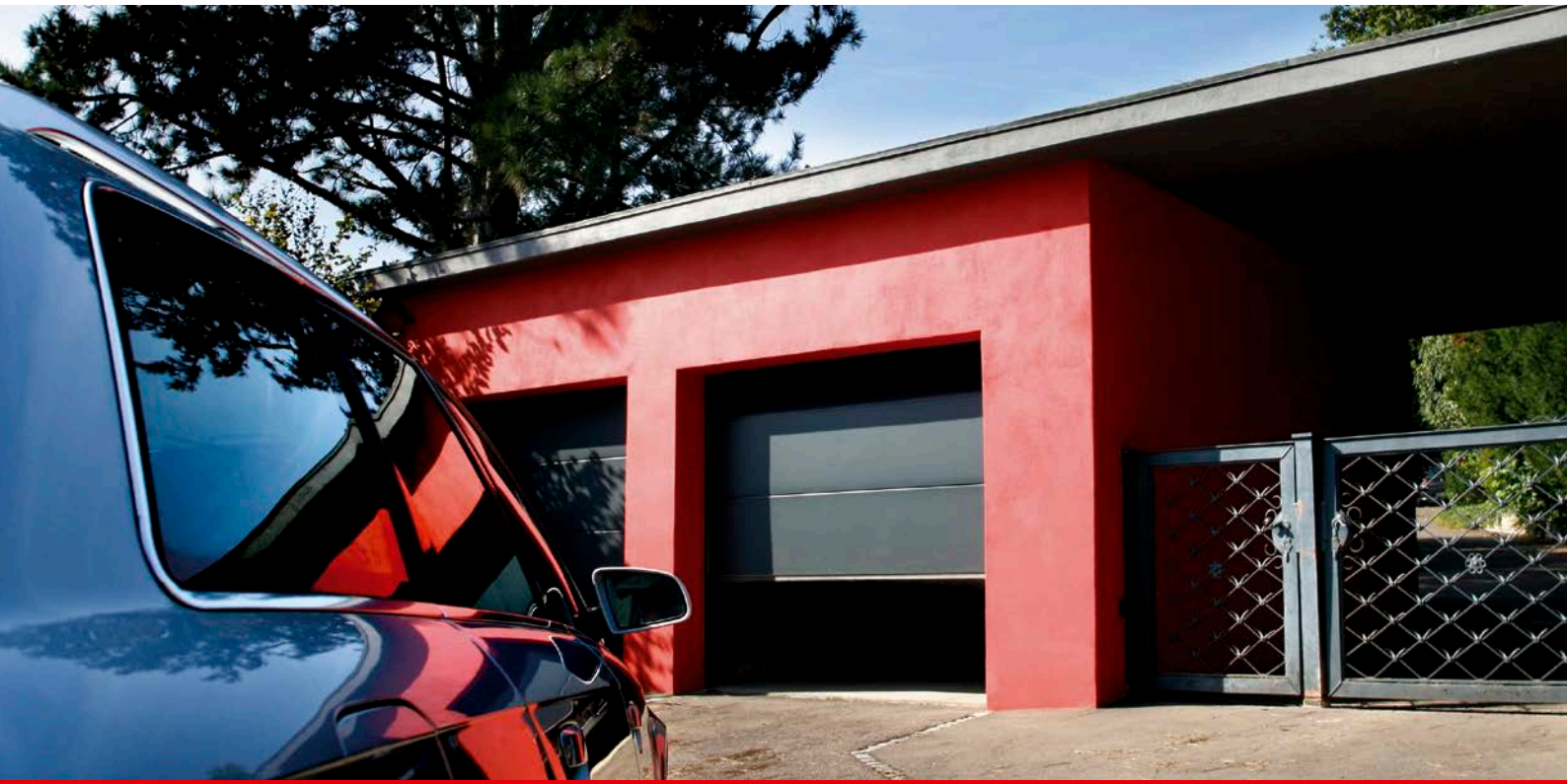
CAD-DATEN

http://som4.me/cad

Flexibel: alle „marathon“ Garagentorantriebe gibt es in 2 Paketen.

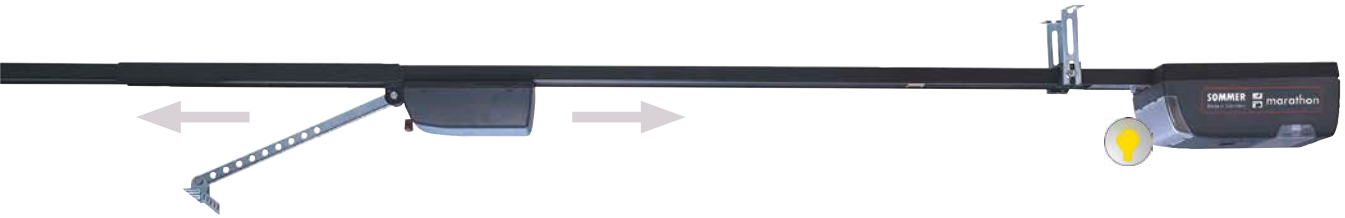
Ihre Vorteile:

- Stärke des Antriebs und Länge der Laufschiene können je nach Kundenwunsch flexibel kombiniert werden
- besseres Handling, da man sich verschiedene Antriebseinheiten auf Lager legen kann
- Transport von 2 Paketen ist komfortabler



marathon SL

- mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 112 Funkspeicherplätze
- Innentaster mit 7 m Kabel
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten #1870V000 und #1871V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*



marathon 550 SL	4250V000

- 550 N Zug- und Druckkraft

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE Klasse 3

marathon 800 SL	4570V000

- 800 N Zug- und Druckkraft

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE Klasse 3

TÜV NORD GS geprüfte Sicherheit

marathon 1100 SL	4580V000

- 1100 N Zug- und Druckkraft

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE Klasse 1

Laufschieneneinheit für marathon SL

Bewegungshub 2.600 mm	1870V000

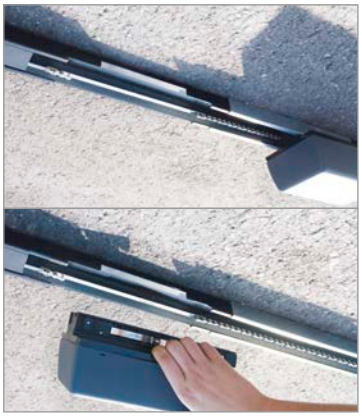
Bewegungshub 3.400 mm	1871V000

- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Laufschieneneinheit „herausnehmbarer Laufwagen“ für marathon SL / marathon tiga SL

- die Ausführung „Herausnehmbarer Laufwagen“ ermöglicht ein schnelles und einfaches Herausnehmen des Laufwagens im Servicefall
- der Antrieb kann dabei an der Decke bleiben und muss nicht abmontiert werden

Hinweis: Der Antrieb ist bei dieser Ausführung 400 mm länger als die Standardlänge!



Bewegungshub 2.650 mm	1873V000

Zubehör für Garagentorantriebe

Spezielle Beschläge

Torbeschlagwinkel Typ H 1502V001

- für Sektionaltor (Paneelstärke 40 mm) und Schwingtor „Typ H"
- Abmessungen: 100 × 62,5 × 16 mm

Torbeschlagwinkel Typ G 1504V000

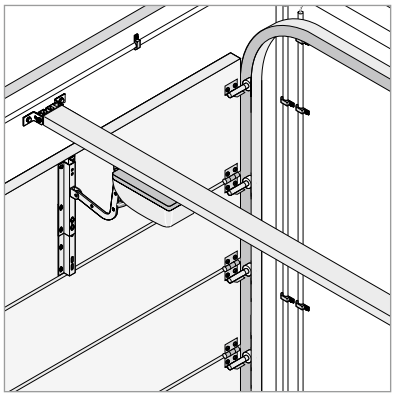
- für Sektionaltor „Typ G"
- Abmessungen: 100 × 64 × 16 mm

Torbeschlagwinkel Typ RO 1642V000

- für Sektionaltor „Typ RO" • komplett montiert
- Abmessungen: 130 × 75 × 25 mm

Torbeschlag flach mit U-Bügel 40106

- für Sektionaltore • mit Langlöchern
- Abmessungen: 130 × 55 mm



Sektionaltorbeschlag mit Bumerang 3101

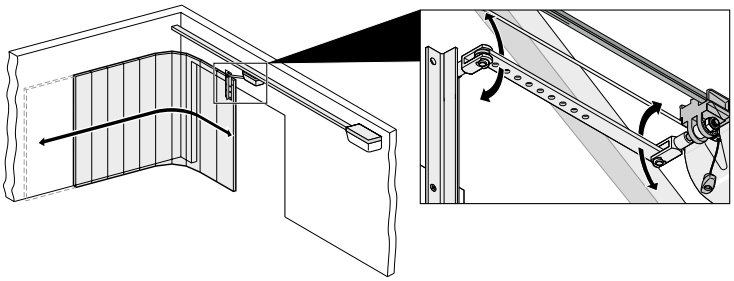
- längenverstellbar für Sektionaltore mit einfacher Laufschiene

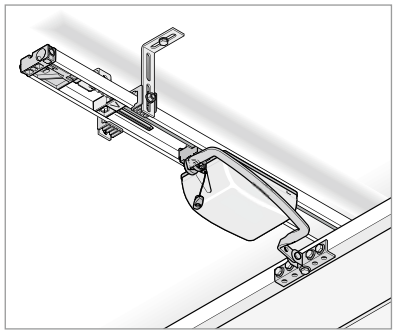
Sektionaltorbeschlag ohne Bumerang 3102

- längenverstellbar für Sektionaltore mit doppelter Laufschiene
- schonende Kraftübertragung, z. B. bei großen Toren

Rundum-/Seitensektionaltorbeschlag 3103

- zur Deckenmontage beim Rundum- oder Seitensektionaltor





Niedrigsturzbeschlag 3122V000

- Sonderbeschlag für Tore mit geringer Sturzhöhe oder mit hinten liegender Torsionsfeder
- verringert den Abstand vom Laufwagen zum Torblatt um ca. 23 cm

Hinweis:
Nur bei SOMMER Garagentorantrieben mit separater Steuerung einsetzbar.

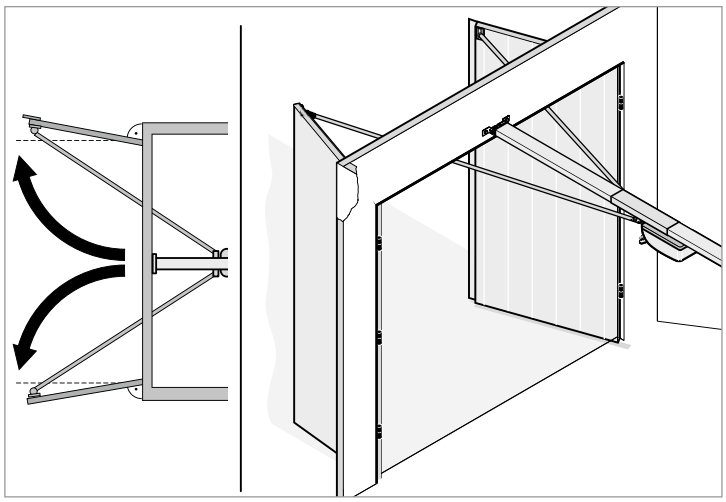
Spezielle Beschläge

Flügeltorbeschlag 1501V000

- Anschluss-Set zur Automatisierung von Flügeltoren mit den Garagentorantrieben
- für Tore bis max. 2,8 m Breite

Flügeltorbeschlag, Sonderlänge 1509

- für Tore ab 2,8 m bis max. 5,6 m Breite
- Berechnung der Sonderlänge (Öffnungswinkel 90°):
  Sonderlänge Flügeltorbeschlag = 1,41 × Breite Torflügel



Hinweis:
Eventuell ist ein längerer Bewegungshub erforderlich!

Verstellbare Schubstange kurz 3105

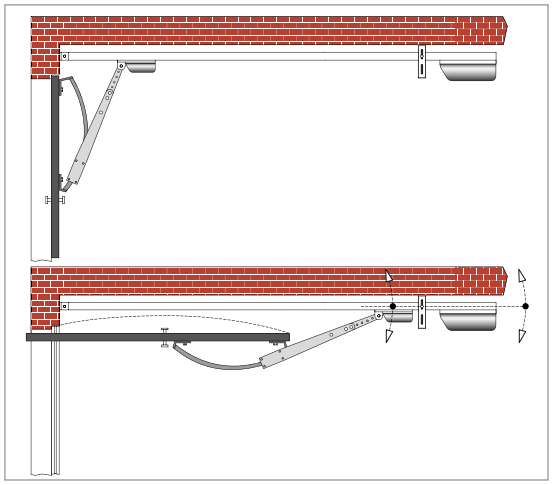
- 1.500 bis 2.500 mm lang

Verstellbare Schubstange lang 3106

- 2.500 bis 3.500 mm lang

Kurvenarm 1500V000

- zur Montage bei Toren mit senkrechter Führungsschiene (Kipptoren)



Achtung:
Bewegungshub kann sich um bis zu 700 mm verkürzen!

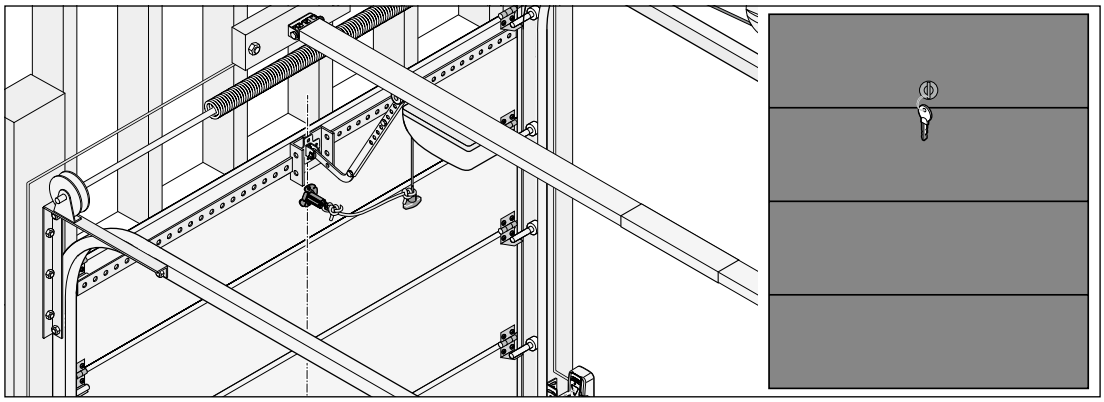
Zubehör für Garagentorantriebe

Notentriegelung (von außen)

Notentriegelungsschloss

- z. B. für Sektionaltore, Seitensektionaltore oder Flügeltore
- einfache und exakte Montage: kein Stufenbohrer nötig
- 2.200 mm Flachschnur; Schutzkappe
- sicherer Verdrehschutz: Fixierungsschrauben garantieren jederzeit eine zuverlässige Entriegelung
- kleines Schloss in dezenter Optik
- alle Notentriegelungsschlösser „Masterkey" können mit # 5116-100V100 geöffnet werden

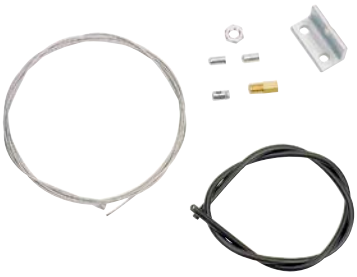
	Bohrung: Ø 13 mm, Länge: 50 mm „Standardkey"	5116V000
NEU	Bohrung: Ø 13 mm, Länge: 50 mm „Masterkey"	5116V100
NEU	Bohrung: Ø 13 mm, Länge: 70 mm „Standardkey"	5116V003
NEU	Bohrung: Ø 18 mm, Länge: 50 mm „Standardkey"	80103
NEU	Bohrung: Ø 18 mm, Länge: 50 mm „Masterkey"	80104



NEU **Masterkey-Schlüssel** 5116-100V100

- für Notentriegelungsschloss # 5116V100 und # 80104

Hinweis: Der Masterkey-Schlüssel (# 5116-100V100) ist für alle Notentriegelungsschlösser „Masterkey" (# 5116V100, # 80104) passend. Dadurch ist das Masterkey-System für Hausverwalter besonders geeignet. Die mitgelieferten Schlüssel der Notentriegelungsschlösser „Masterkey" sind untereinander nicht kompatibel.

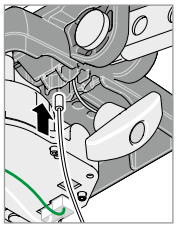


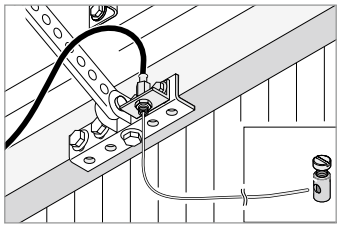
Bowdenzug für Notentriegelung (Standard) 1612

- Drahtseil 2.300 mm / Hülle 550 mm

Bowdenzug für Notentriegelung (lang) 1620

- Drahtseil 5.000 mm / Hülle 4.500 mm
- z. B. bei Montage von Kurvenarm, verlängerter Schubstange oder Flügeltorbeschlag





Zubehör für Garagentorantriebe

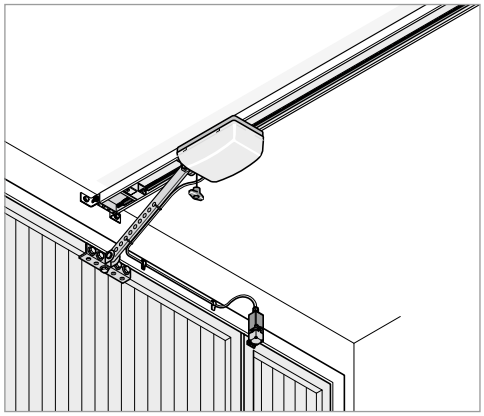
Notentriegelung (von außen)

Schlupftürsicherung 3100

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido und marathon SL
- mit konfektioniertem Kabel zum Anschluss im Motorlaufwagen

Schlupftürsicherung mit EN-Zulassung 3117

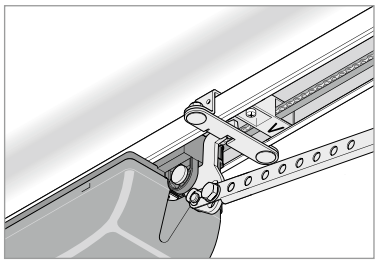
- für sprint evolution, duo vision, duo rapido und marathon SL
- mit konfektioniertem Kabel zum Anschluss im Motorlaufwagen
- entspricht den neuen EU-Richtlinien



Zusatzverriegelung

Zusatzverriegelungsset (WK2-geprüft) 1618V000

- mechanische Verriegelung mit aufbruchhemmender Wirkung
- mit SKG-Zertifikat



Zusatzverriegelung 1609V001

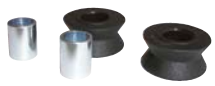
- für automatische Ver-/Entriegelung bei Toren mit Federschnäpper
- mit Drahtseil 2.500 mm

Federschnäpper zur Zusatzverriegelung 5030

- für untere oder seitliche Torverriegelung
- passend für Zusatzverriegelung # 1609V001

Umlenkrollenset 3104V000

- für Ver-/Entriegelung



Drahtseil (5.000 mm) 50007

- mit Verklemmung

Zubehör für Garagentorantriebe

Sicherheit

Schalter für Torzustandsanzeige 3808

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido+ und marathon SL
- z. B. als Kontakt für Alarmanlagen / EiB-Bus Anbindung

IP 65

LED-Ampel rot 5230V000

- nur für marathon SL
- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC/DC 24 V; Abmessungen: 160×160×180 mm (B×H×T)
- inkl. Montagematerial

IP 44

IP 44

Warnlicht 24 V 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 W; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht 5114V000

- DC 12–34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA15s, 3 W; mit LED-Leuchtmittel

IP 55

Einweg-Lichtschranke 180° drehbar im Set NEU 7029V000

- Reichweite 20 m; zur Montage im Freien geeignet
- AC/DC 12–24 V; mit Relaisausgang

IP 67

Zargenlichtschranke, 2-Draht NEU 7028V000

- Grenzreichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- Anschluss SOMMER 2-Draht-System

IP 44

Einweg-Lichtschranke im Set 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang

Universalmontagewinkel im Set 1640V000

- für Lichtschranken #7020V000 und #7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

Passende elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 100.

Funkzubehör

4-Befehl Handsender „Classic“ 4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 × 24 × 16 mm (zusammengeschoben)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 84.

Zubehör für Garagentorantriebe

Spezielles Zubehör

Laufschienenverlängerung 1.600 mm 1628V000

- für sprint evolution, duo vision und duo rapido+
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung, Überschubteil, Kette, Kettenkanal und Befestigungsmaterial

Laufschienenverlängerung 100 mm 1614V000

- für marathon SL und marathon tiga SL/SLX
- inkl. Kette; max. verlängerbar um ein Set (100 mm)

Laufschienenverlängerung 1.600 mm 1615V000

- für marathon SL und marathon tiga SL/SLX
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung, Überschubteil, Kette, Befestigungsmaterial

Laufschiene: Aufpreis für Sonderlänge 60038

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido+, marathon SL und marathon tiga SL; bei Sonderanfertigungen

Befestigung Kettenkanal mit einem Kettenschloss 5100

- verhindert das Durchhängen der Kette, wenn Garagentorantrieb mit zwei oder mehr Verlängerungen (>1.600 mm) betrieben wird

Deckenaufhängung 1613

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido+, marathon SL und marathon tiga SL/SLX; inkl. Befestigungsmaterial

Deckenhalter 5037

- Lochbandeisen 1,5 m
- Verlängerung Deckenaufhängung

Kettendrücker 65296V000

- Werkzeug zum schnellen und einfachen Kürzen von Ketten

Umrüstset „separater Kopf" (2.600 mm) 3830V000

- für marathon SL-Antriebe
- Bewegungshub 2.600 mm, Kabellänge 5 m

Umrüstset „separater Kopf" (3.400 mm) 3830V001

- für marathon SL-Antriebe
- Bewegungshub 3.400 mm, Kabellänge 5 m

Zubehör für Garagentorantriebe

Spezielles Zubehör

duo Montageset 927

- für duo vision und duo rapido+
- zur Montage des Steuerungsgehäuses direkt an der Laufschiene

Glühbirne 11010

- für sprint evolution und marathon SL
- 32,5 V / 34 W; Fassung BA15s

Glühbirne 11066V000

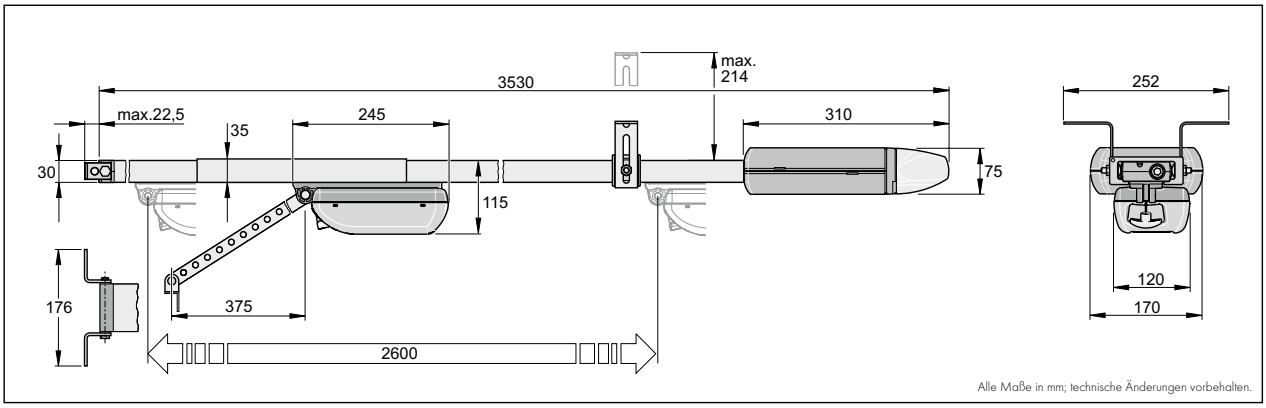
- für duo vision und duo rapido+
- 32 V / 18 W; Fassung BA15s

LED-Leuchtmittel 10428V000

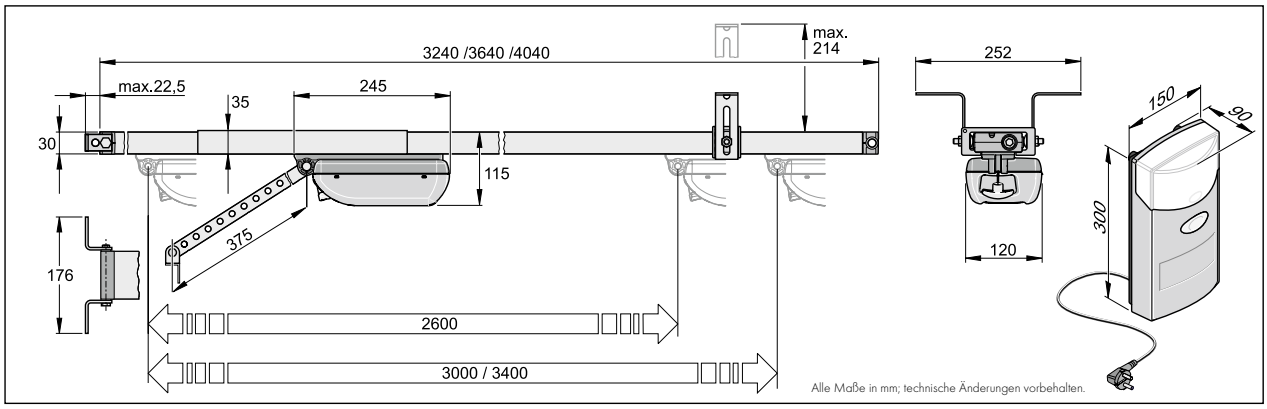
- für sprint evolution, duo vision, duo rapido+, marathon SL und LED-Warnlicht
- DC 12–34 V, AC 24 V / 3 W; Fassung BA15s; Farbe: Kaltweiss

Maßzeichnungen

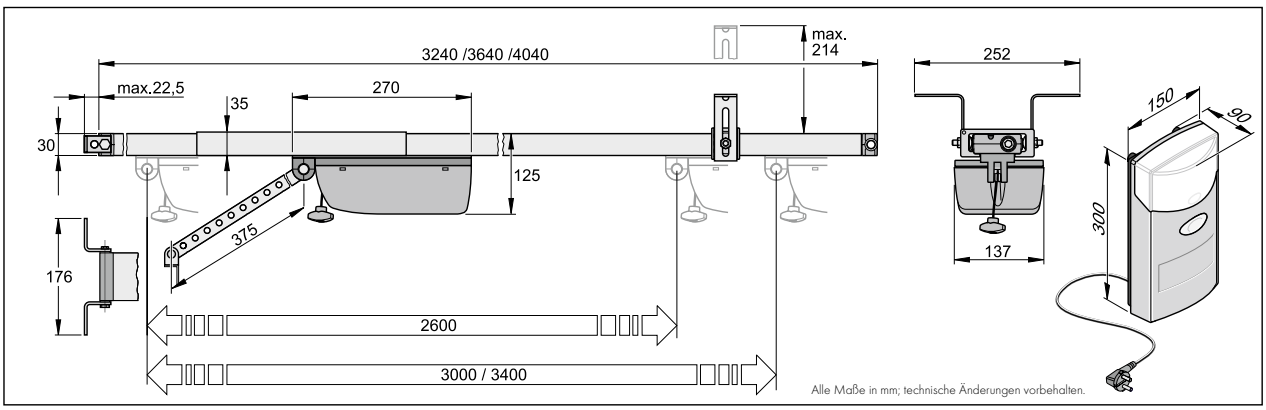
sprint evolution



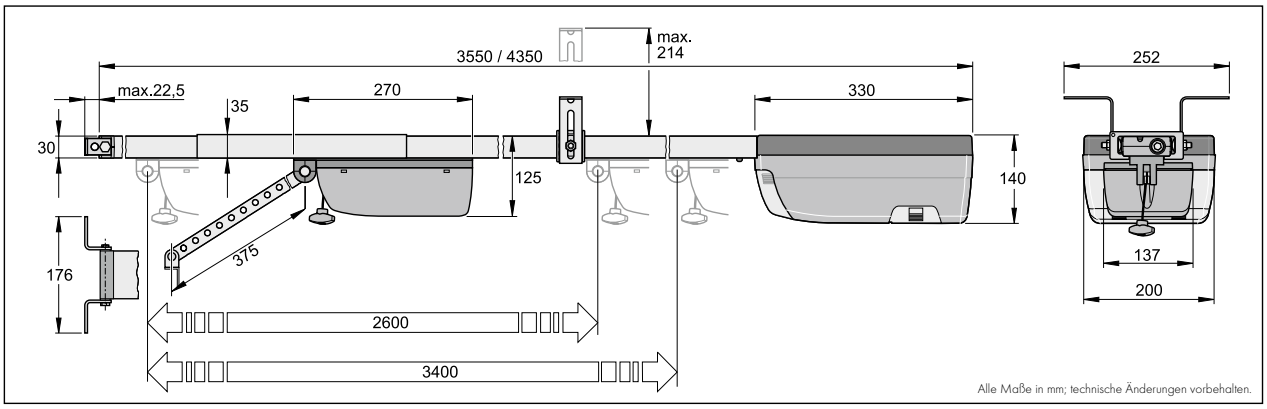
duo vision 500/650 und duo rapido+



duo vision 800



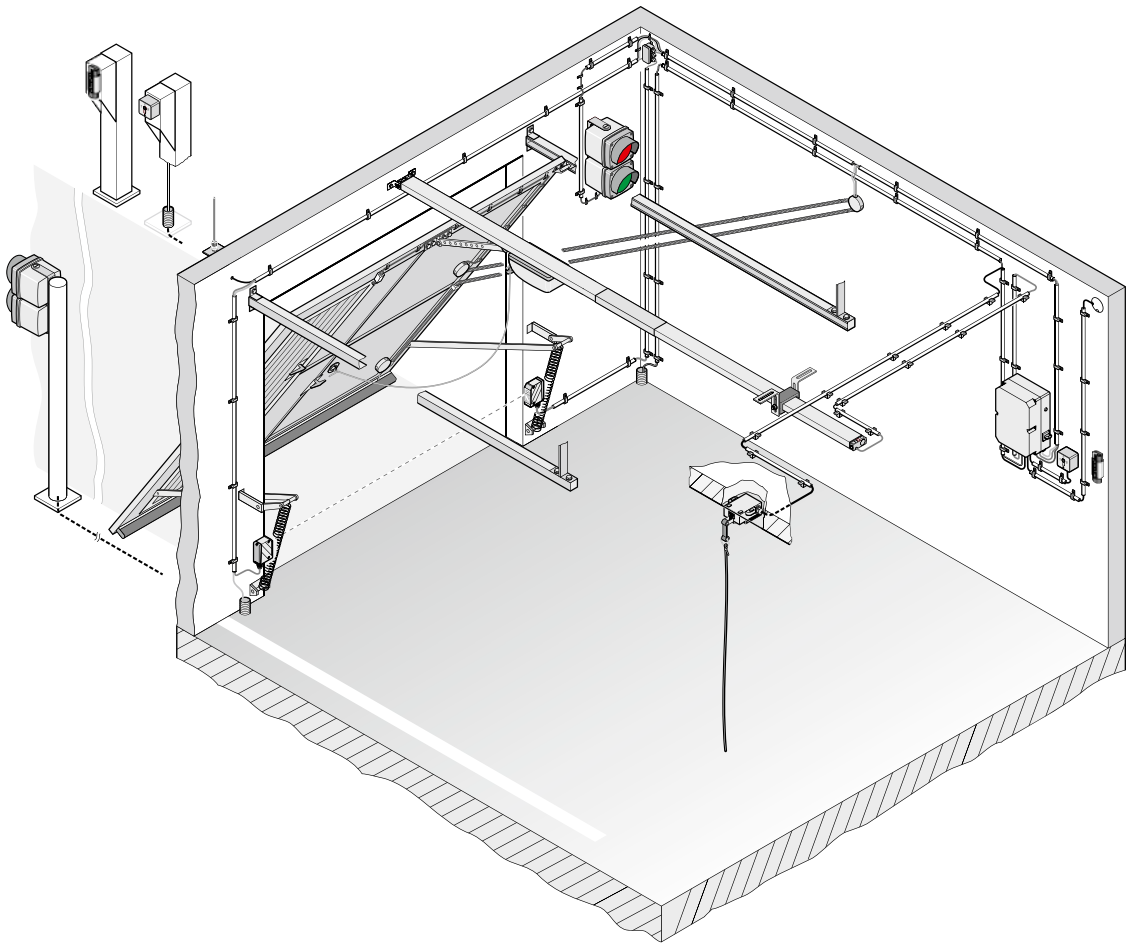
marathon 550/800/1100 SL



Weitere Konstruktionsinformationen und CAD-Zeichnungen finden Sie unter **http://som4.me/cad**.

Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

Tiefgaragenantriebe mit Gegenverkehrregelung (rot/grün)



marathon tiga SL

- Montagevorteil durch separate Ampelsteuerung, die z. B. an der Wand montiert werden kann (kurze Kabelwege)
  → „die wahrscheinlich einfachste Ampelsteuerung der Welt"
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sparsam im Verbrauch durch Ringkerntransformator
- Anschluss für Lichtschranke und Sicherheitskontaktleiste
- nur mit automatischem Zulauf
- verzinkte und pulverbeschichtete Schiene
- potentialfreier Relaiskontakt
- Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert
- Anschluss für TorMinal
- Grundeinstellungen individuell veränderbar über TorMinal:
  - Vorwarnzeit „Öffnen"
  - Vorwarnzeit „Schließen"
  - Offenhaltezeit
  - Räumzeit
  - Zyklenzähler
- Anforderung getrennt für Innen und Außen über Funk- und/oder Tastbefehle

ANLEITUNG

http://som4.me/man-g

Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

marathon tiga SL

marathon tiga SL

- mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 448 Funkspeicherplätze (Speichermodul steckbar)
- mit separater Ampelsteuerung (zur Gegenverkehrregelung)
- Innentaster mit 7 m Kabel
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten # 1870V000 und # 1871V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*

mit separater Ampelsteuerung

marathon tiga 800 SL	4577V000

- 800 N Zug- und Druckkraft

marathon tiga 1100 SL	4587V000

- 1100 N Zug- und Druckkraft

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE Klasse 3

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE Klasse 1

TÜV NORD GS geprüfte Sicherheit

Laufschieneneinheit für marathon tiga SL

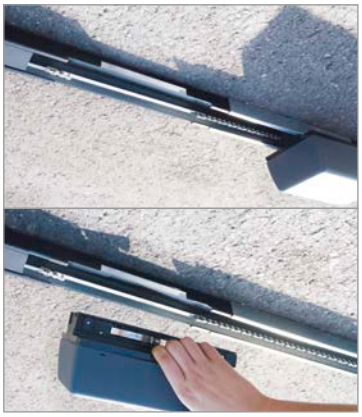
Bewegungshub 2.600 mm	1870V000
Bewegungshub 3.400 mm	1871V000

- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Laufschieneneinheit „herausnehmbarer Laufwagen“ für marathon SL / marathon tiga SL

- die Ausführung „Herausnehmbarer Laufwagen“ ermöglicht ein schnelles und einfaches Herausnehmen des Laufwagens im Servicefall
- der Antrieb kann dabei an der Decke bleiben und muss nicht abmontiert werden

Hinweis: Der Antrieb ist bei dieser Ausführung 400 mm länger als die Standardlänge!



Bewegungshub 2.650 mm	1873V000

Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

marathon tiga SLX

- Steuerung durch Hauptschalter vom Netz trenn- und abschließbar
- kein Anschließen mehr über Kopf notwendig
- es muss nur noch ein Verbindungskabel an die Decke gelegt werden
- alle Steuerungselemente in einem Gehäuse (Ampelsteuerung, Ringkerntrafo und marathon tiga-Steuerung)
- großes Platzangebot im Gehäuse für weitere elektronische Bauteile (Zeitschaltuhr, Treppenhausautomat, ...)
- während der Installation der Steuerung wird die Durchfahrt nicht behindert

Alle weiteren Vorteile siehe marathon tiga SL (auf Seite 30).

(362 × 255 × 165 mm)

mit separatem Steuerungs-gehäuse für Wandmontage inkl. integrierter Ampelsteuerung

marathon tiga SLX

- mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 448 Funkspeicherplätze (Speichermodul steckbar)
- mit separatem Steuerungsgehäuse für Wandmontage (inkl. Ampelsteuerung zur Gegenverkehrregelung)
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten #4505V000/#4506V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE Klasse 3

RAL GÜTEZEICHEN TORANTRIEBE Klasse 1

marathon tiga 800 SLX 4510V000

- 800 N Zug- und Druckkraft

marathon tiga 1100 SLX 4520V000

- 1100 N Zug- und Druckkraft

Laufschieneneinheit für marathon tiga SLX

Bewegungshub 2.600 mm 4505V000

- mit 5 m Verbindungskabel

Bewegungshub 3.400 mm 4506V000

- mit 5 m Verbindungskabel
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

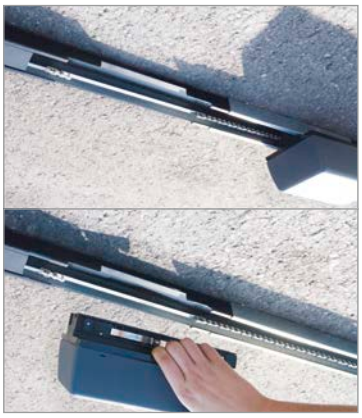
Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

marathon tiga SLX

Laufschieneneinheit „herausnehmbarer Laufwagen“ für marathon tiga SLX

- die Ausführung „Herausnehmbarer Laufwagen“ ermöglicht ein schnelles und einfaches Herausnehmen des Laufwagens im Servicefall
- der Antrieb kann dabei an der Decke bleiben und muss nicht abmontiert werden

Hinweis: Der Antrieb ist bei dieser Ausführung 400 mm länger als die Standardlänge!



Bewegungshub 2.650 mm 4508V000

- mit 5 m Verbindungskabel

Zubehör für Tief- und Sammelgaragentorantriebe

4-Befehl Handsender „Classic“ 4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 × 24 × 16 mm (zusammengeschoben)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 84.

Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Standard“ 4811V000

die sichere Lösung für Hausverwaltungen, Industrie und Banken

zum Programmieren von Funkempfängern und Handsendern z. B. Vorprogrammieren von Handsendern und Verwalten / Archivieren der Daten auf dem PC

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, PC-Software UniSoft, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung **+ 12.000 eigene Funkcodes**

inklusive Somloq-Schulung bei Ihnen vor Ort[1)]

Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Light“ 4810V000

(Beschreibung s. oben)

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung

Weitere Informationen zu **Somloq** finden Sie auf Seite 90.

TorMinal 3800V000

Das TorMinal dient zum Auslesen und Anpassen von voreingestellten Werten der SOMMER-Antriebssteuerungen; zudem lassen sich Sonderfunktionen aktivieren und deaktivieren, wie z. B. Wartungsüberwachung bei den marathon SL- und marathon tiga-Antrieben

1) nur innerhalb Deutschlands

Zubehör für Tief- und Sammelgaragentorantriebe

IP 65

LED-Ampel rot 5231V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V; Abmessungen: 160×160×180 mm (B×H×T)
- inkl. Montagematerial

kombinierbar als Rot-Grün-Ampel

IP 65

LED-Ampel grün 5232V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V; Abmessungen: 160×160×180 mm (B×H×T)
- inkl. Montagematerial

IP 44

IP 44

Warnlicht 24 V 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 W; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht 5114V000

- DC 12–34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA15s, 3 W; mit LED-Leuchtmittel

IP 55

Einweg-Lichtschranke 180° drehbar im Set NEU 7029V000

- Reichweite 20 m; zur Montage im Freien geeignet
- AC/DC 12–24 V; mit Relaisausgang

IP 44

Einweg-Lichtschranke im Set 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang

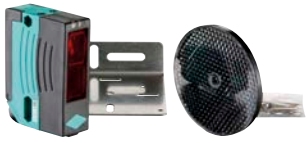
Universalmontagewinkel im Set 1640V000

- für Lichtschranken #7020V000 und #7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

IP 67

Einweg-Lichtschranke 5229

- Reichweite 65 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel



IP 67

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5233

- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

Wetterschutzgehäuse 7640V000

- für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken #5228 und #5233

Zubehör für Tief- und Sammelgaragentorantriebe

Digitaler Radar-Bewegungsmelder 5405V001

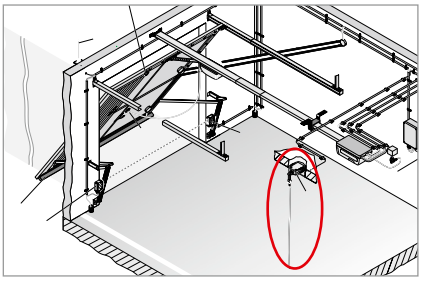
- AC/DC 12–24 V
- Ansteuerung von Tor- und Schrankenanlagen
- Unterscheidung Kraftfahrzeug / Person
- Richtungserkennung und Querverkehrsausblendung
- 2 potentialfreie Ausgänge
- 7-Segment-Display

IP 65

Zugtaster 5112

- Aluminiumgussgehäuse mit 2,5 m Nylonschnur
- Wechslerkontakt

IP 65



Schlagtaster 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)

IP 65

Schlüsseltaster (auf Putz) 5004V000

- 1-Kontakt mit Zylinder; inkl. 3 Schlüssel
- DIN 30/10, 0 Grad
- Abmessungen: 73 × 73 × 45 mm

(weitere Ausführungen s. Seite 97)

IP 54

Stabantenne mit 2 m-Kabel 7004V003

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

(weitere Ausführungen s. Seite 88)

Induktionsschleifendetektor, 1-Kanal 5406V000

- zur induktiven Erkennung von Fahrzeugen
- inkl. Stecksockel

Spannungsversorgung	AC 230 V, 50/60 Hz
Steuerausgang	1 Dauerrelais mit Wechsler/Ruhestromprinzip
	1 Impulsrelais mit Schließer/Arbeitsstromprinzip
Schaltleistung	max. 60/125 VA
Schaltspannung	max. AC 230 V
Schaltstrom	max. 2 A

IP 40

Passende **Induktionsschleifen** und elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 99.

Drehtorantriebe

Komfort

Können Sie sich noch an Fernsehen ohne Fernbedienung erinnern? Inzwischen undenkbar. Und trotzdem steigen Sie noch aus Ihrem Auto aus, öffnen mühsam von Hand Ihr Tor, fahren 5 m weiter und müssen zurücklaufen, um das Tor wieder zu schließen? Oder aber, Sie lassen Ihr Tor aus Bequemlichkeit ständig offen stehen – und jedermann kann einfach auf Ihr Grundstück laufen.

Mit modernen Drehtorantrieben gehört das der Vergangenheit an. Diese sind inzwischen längst bezahlbar und schnell montiert. Ein kurzer Knopfdruck genügt, und schon öffnet oder schließt sich Ihr Tor vollautomatisch. Gönnen Sie sich diesen täglichen Komfort.

Sicherheit

- die durch SOMMER in Deutschland selbst entwickelten und hergestellten Torantriebe entsprechen den **neuesten internationalen Normen**
- unsere Drehtorantriebe sind von unabhängigen Instituten geprüft und geben Ihnen und Ihrer Familie die Gewissheit, **einen rundum sicheren Antrieb** zu besitzen
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System

Technologie

- bei der Entwicklung der Antriebe hat SOMMER großen Wert auf **zuverlässige und langlebige Produkte** gelegt
- die Antriebe sind besonders einfach und schnell zu montieren
- unsere Drehtorantriebe twist 200 E/EL, twist 350 und twist XL lassen sich beispielsweise universell am rechten oder linken Torflügel montieren

Hinweis: Bei 2-flügeligen Toranlagen ist ein Mittenanschlag in Endlage „Tor ZU" erforderlich.

Alle Drehtorantriebe im Überblick

Typ	twist 200 E/EL	twist 350	twist XL	jive 200 E (Unterflur)
Torgewicht pro Flügel	max. 300 kg	max. 700 kg	max. 1.100 kg	max. 200 kg
Torbreite pro Flügel	max. 2.500 mm	max. 4.000 mm	max. 7.000 mm	max. 2.000 mm
Torsteigung	bis max. 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen[1)]	–	bis max. 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen[1)]	–
Torfüllung	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)		max. 50 % geschlossen
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe		elektromechanischer Drehtorantrieb
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit		–
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen		–
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften		–
Gehäuse	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung		Gehäuse aus silberfarbenem Edelstahl
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit		mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht	per Mikroprozessor, stromüberwacht		per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DST-A 24, 1- und 2-flügelige Anlagen	DTA-1, 1- und 2-flügelige Anlagen		DST-A 24 (UF), 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220–240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220–240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220–240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220–240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 13–26 Sek. (twist 200 E) bzw. ca. 13–40 Sek. (twist 200 EL), je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel	ca. 12–34 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel	ca. 10–40 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel	1-flügelig ca. 10–25 Sek., 2-flügelig 10–30 Sek.
Öffnungswinkel	twist 200 E: max. 120°; twist 200 EL: max. 130°	max. 121°	max. 110°	max. 115°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung	durch automatische Kraftabschaltung		durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)	Endschalter (Reedkontakte)		Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung		am Torflügel; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht, Endschalter, Elektroschloss		Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust		geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss	für Lichtschranke (4-Draht und 2-Draht), Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 0,1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss		für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter	einstellbar über DIP-Schalter		einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	nein	ja, aktivierbar über TorMinal		nein
Gehtürfunktion	ja	ja		ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ...	AUF / STOP / ZU / STOP / ..., definiert AUF / ZU einstellbar		AUF / STOP / ZU / STOP / ...
Schließfolge	selbst lernend	selbst lernend		selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2	2		2
Betriebsart	S3 15 %	S3 40 %		S3 15 %
Schutzart	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: −30°C bis +70°C	Antrieb/Steuerung: −30°C bis +70°C	Antrieb/Steuerung: −25°C bis +70°C	Antrieb: −10°C bis +70°C Steuerung: −20°C bis +70°C

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.

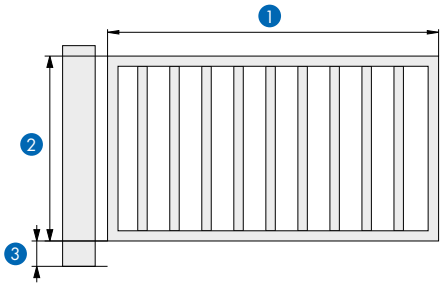
Checkliste Drehtorantriebe

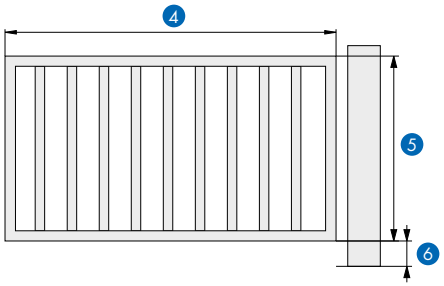
Torflügel

1. Torart, Maße und Gewichte

❑ 1-flügelig
- ❑ Festanschlag Tor ZU
- ❑ Festanschlag Tor AUF

❑ 2-flügelig
- ❑ Festanschlag Tor ZU
- ❑ Festanschlag Tor AUF
- ❑ zwischen den Pfosten angeschlagen
- ❑ auf der Innenseite der Pfosten angeschlagen





DIN links (Ansicht von innen)

❑ Standflügel ❑ Gehflügel

Torflügelgewicht	_____ kg
1 Torflügelbreite	_____ mm
2 Torflügelhöhe	_____ mm
3 Bodenfreiheit	_____ mm
Öffnungswinkel	_____ °
Torfüllung	_____ %

DIN rechts (Ansicht von innen)

❑ Standflügel ❑ Gehflügel

Torflügelgewicht	_____ kg
4 Torflügelbreite	_____ mm
5 Torflügelhöhe	_____ mm
6 Bodenfreiheit	_____ mm
Öffnungswinkel	_____ °
Torfüllung	_____ %

2. Zusätzliche Angaben

Hat das Tor eine Steigung?
- ❑ nein
- ❑ ja, _____ %

Ist ein AC 230 V Anschluss vorhanden?
- ❑ ja ❑ nein

Ist ein Kabel von Pfosten zu Pfosten verlegt? (2 Adern bei twist 200 E/EL, 5 Adern bei twist 350/twist XL)
- ❑ ja ❑ nein

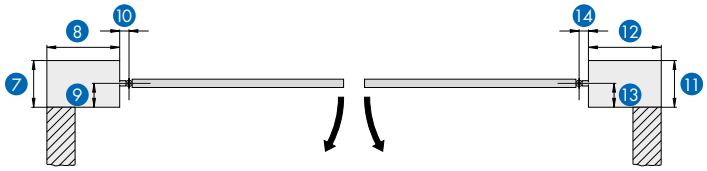
Öffnungen pro Tag:
_____

Öffnungen pro Stunde:
_____

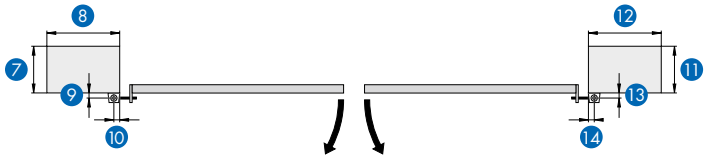
Nutzung des Tores:
- ❑ privat
- ❑ öffentlich / gewerblich

Pfosten

❑ Drehpunkt zwischen dem Pfosten



❑ Drehpunkt hinter dem Pfosten



Pfosten links

Pfostenmaterial _____

7	_____ mm
8	_____ mm
9	_____ mm
10	_____ mm

Freiraum hinter dem geöffneten Torflügel
❑ > 500 mm ❑ ≤ 500 mm

Pfosten rechts

Pfostenmaterial _____

11	_____ mm
12	_____ mm
13	_____ mm
14	_____ mm

Freiraum hinter dem geöffneten Torflügel
❑ > 500 mm ❑ ≤ 500 mm

Betriebsart

- ❑ Impulsbetrieb
- ❑ Totmannbetrieb (nur ohne Funk möglich)
- ❑ Automatikbetrieb (nur in Verbindung mit Lichtschranken)

Zubehör

1. Bedienung

- ❑ Handsender _____ Stk.
- ❑ Schlüsseltaster
  - ❑ UP ❑ AP
- ❑ Telecody
- ❑ Stabantenne
- ❑ Zutrittsysteme
- ❑ Fingerprint (ENTRAsys)
- ❑ Drucktaster innen

2. Sicherheit

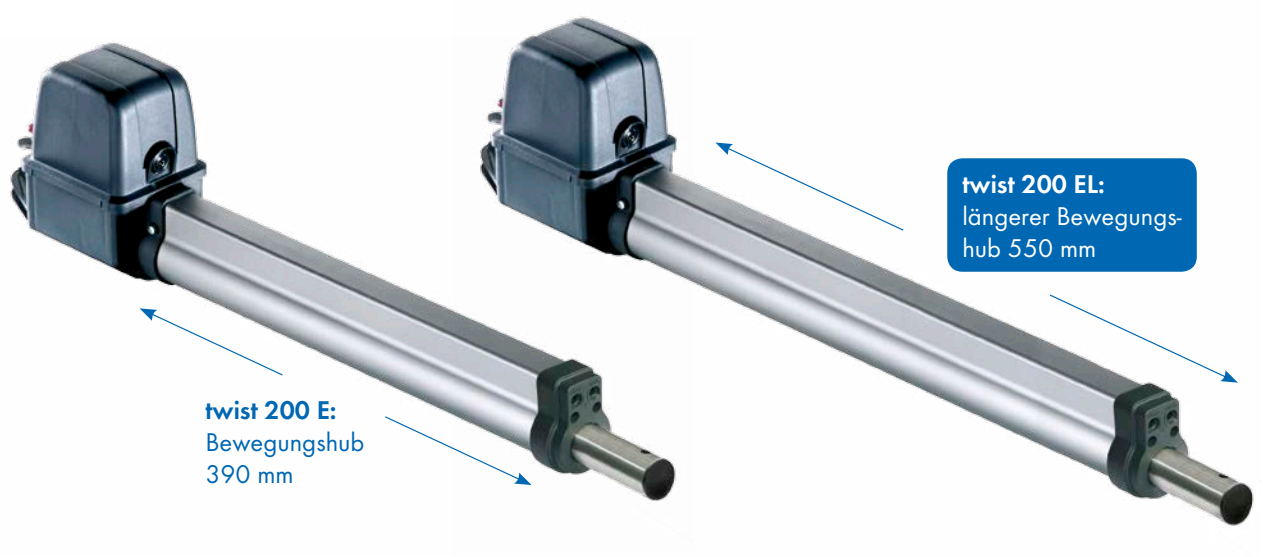
- ❑ Sicherheitskontaktleiste _____ Stk.
- ❑ Lichtschranke
- ❑ Warnlicht
- ❑ Hauptschalter
- ❑ Auswerteelektronik für Sicherheitskontaktleiste

Hinweis: Einfach Checkliste ausfüllen, Ihre Kontaktdaten eintragen und zusammen mit Ihrer Anfrage bei SOMMER einreichen (Fax: 07021 / 8001-100, E-Mail: info@sommer.eu). Sie können die Checkliste unter **http://som4.me/chkl** downloaden. Weitere Informationen finden Sie unter **http://som4.me/man-d**.

Firmenstempel / Kundennummer _____
(Zur Bearbeitung wird die Kd.-Nr. benötigt.)

twist 200 E / twist 200 EL

Die leistungsfähigen Drehtorantriebe für Tore bis 2,5 m Torflügelbreite oder 300 kg Torflügelgewicht



Flexibel:

- **universell für Rechts- und Linksanschlag verwendbar**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb** sowie Mischbetrieb mit twist 350 und twist XL möglich[1)]
- auch für nach außen öffnende Tore geeignet
- verstellbare Beschläge (wahlweise schraub- oder schweißbar)
- Mikroprozessorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten, wie z. B. Gehflügelfunktion, automatischer Zulauf des Tores, einstellbare Vorwarnzeit, einstellbares Verhalten beim Auftreffen auf ein Hindernis (komplette oder teilweise Reversierung des Tores)
- Schnittstelle zu TorMinal-Programmiergerät
- schnelle Installation und einfacher Elektroanschluss

Sicher:

- selbsthemmend ohne Elektroschloss
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- Antrieb lässt sich in jeder Position manuell entriegeln (z. B. bei Stromausfall)
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke (4-Draht) sowie für einen externen Verbraucher (DC 24 V), potentialfreier Relaiskontakt

Innovativ:

- kompaktes Design
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- torschonender Bewegungsablauf

sicheres und komfortables Notentriegelungssystem

elektronische Endschalter mit Reed-Sensoren sorgen für präzise Endabschaltung

1) twist 200 E/EL-Antriebe und twist 350-/XL-Steuerungen können nur in Verbindung mit dem Umbauset „twist XS" (#3248V000) betrieben werden.

twist 200 E

twist 200 E 1-flügelig; Set, anthrazit 3216V000

- Drehtorantrieb twist 200 E (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

twist 200 E 2-flügelig; Set, anthrazit 3217V000

- zwei Drehtorantriebe twist 200 E (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschläge
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

twist 200 EL

Vorteile des längeren Bewegungshubs beim twist 200 EL:

- Antrieb kann nun auch an sehr breiten und gemauerten Pfosten montiert werden
- Antrieb lässt sich steiler zum Tor verbauen
- Antrieb kann Öffnungswinkel bis 130° erreichen
- durch die steilere Stellung kann der Antrieb eine höhere Kraft im geschlossenen Torzustand aufbringen, so dass Einbruch oder Fremdöffnungen zusätzlich erschwert werden

twist 200 EL 1-flügelig; Set, anthrazit 3229V000

- Drehtorantrieb twist 200 EL (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

twist 200 EL 2-flügelig; Set, anthrazit 3230V000

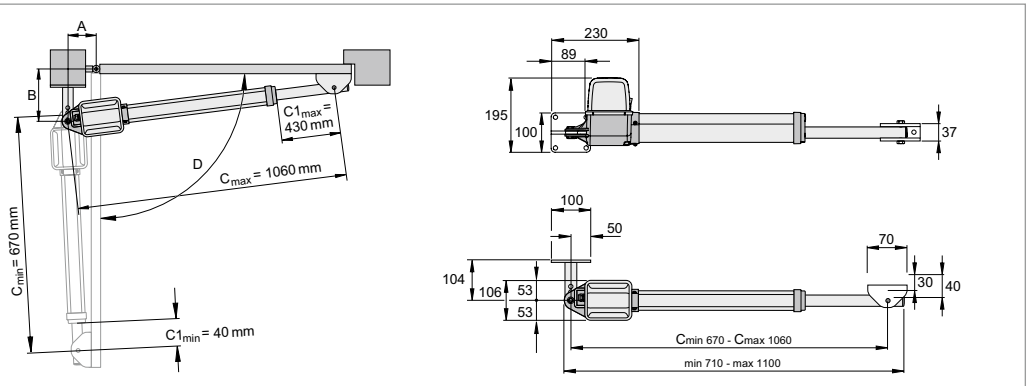
- zwei Drehtorantriebe twist 200 EL (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschläge
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

twist 200 E / twist 200 EL

Typ	twist 200 E/EL
Torgewicht pro Flügel	max. 300 kg
Torbreite pro Flügel	max. 2.500 mm
Torsteigung	bis max. 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen[1)]
Torfüllung	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften
Gehäuse	Das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DST-A 24, 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220–240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 13–26 Sek. (twist 200 E) bzw. ca. 13–40 Sek. (twist 200 EL), je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel
Öffnungswinkel	twist 200 E: max. 120°; twist 200 EL: max. 130°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	nein
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ...
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 15 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: –30°C bis +70°C

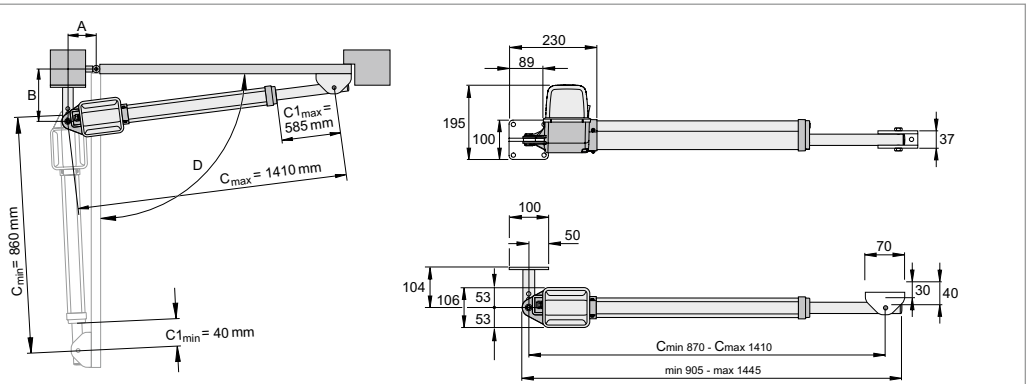
1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.

twist 200 E



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

twist 200 EL



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

ANLEITUNG

http://som4.me/man-d

CAD-DATEN

http://som4.me/cad

Hinweis: Vor der Montage müssen die A-/B-Maße festgelegt werden. Ohne diese Maße kann der Antrieb nicht richtig montiert und betrieben werden.

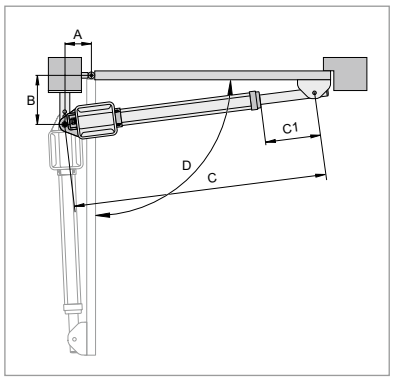
Die Maße (A+B) sind so zu wählen, dass der gewünschte Öffnungswinkel (D) erreicht wird. Der angegebene Öffnungswinkel ist ein Richtwert für den größtmöglichen Winkel. Bei Torflügelbreiten größer als 1,5 m oder bei vollflächig geschlossenen Toren, muss das B-Maß mindestens 140 mm betragen.

Die Richtwerte in der Tabelle wurden anhand folgender Daten berechnet:
Windgeschwindigkeit: 28,3 m/s; Torhöhe: 2,0 m; Torbreite: 2,5 m; Torfüllung: 35 % gleichmäßig verteilt; ohne Elektroschloss

- Es sollte immer das größte mögliche B-Maß gewählt werden. Ein großes B-Maß verbessert die Kraftübertragung vom Antrieb auf das Tor. Zudem wird der Antrieb geringer beansprucht und damit die Lebensdauer erhöht.
- Auf unterschiedliche Pfosten/Pfeilermaße achten.
- Das C-Maß zeigt die Gesamtlänge des Antriebs bei komplett ausgefahrenem und eingefahrenem Schubrohr an.
- Das C1-Maß zeigt nur den maximalen und minimalen Hub des Schubrohrs an.

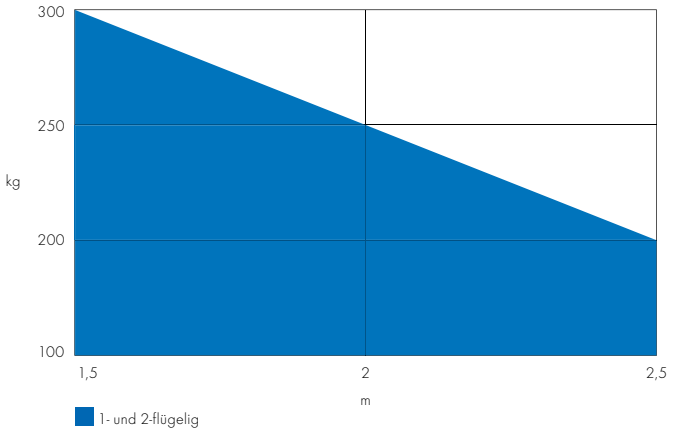
twist 200 E

B \ A	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
100	851 221 **90°**	875 245 **93°**	918 288 **105°**	957 327 **113°**	994 363 **118°**	1026 396 **120°**	1041 411 **115°**	1043 413 **108°**	1051 421 **102°**	1040 410 **98°**	1,5 m
120	872 242 **90°**	896 266 **93°**	935 305 **103°**	968 338 **108°**	1004 374 **113°**	1035 405 **115°**	1041 411 **108°**	1042 412 **102°**	1040 410 **97°**	1037 407 **93°**	
140	894 264 **90°**	918 288 **93°**	951 321 **100°**	987 357 **107°**	1018 388 **110°**	1048 418 **112°**	1040 410 **101°**	1040 410 **96°**	1038 408 **92°**	1043 412 **90°**	
160	916 286 **90°**	940 310 **93°**	971 341 **99°**	1001 371 **103°**	1035 405 **108°**	1049 419 **104°**	1051 421 **98°**	1040 410 **91°**			2,5 m
180	938 308 **90°**	961 332 **93°**	991 361 **98°**	1021 391 **102°**	1050 420 **105°**	1041 410 **94°**	1050 420 **92°**				
200	961 331 **90°**	984 354 **93°**	1010 380 **96°**	1039 409 **100°**	1042 412 **93°**						
220	983 354 **90°**	1008 378 **93°**	1032 403 **96°**	1051 421 **95°**							
240	1007 377 **90°**	1031 401 **93°**									
260	1030 400 **90°**										



Weiße Felder: Einbaubereich nur für waagerechte Tore
Hellblaue Felder: Einbaubereich für waagerechte und steigende Tore

Achtung:
steigende Tore nur mit speziellem Beschlag, max. Flügelbreite 2,5 m, max. Flügelgewicht 120 kg, max. Steigung 10%



Höhe (m)	Füllung (%)		
2	70	60	50
1,5	90	80	70
1	100	100	100
0,5	100	100	100
Länge (m)	1,5	2	2,5

Gültig bei B-Maß 260 mm (twist 200 E) bzw. 400 mm (twist 200 EL) und A-Maß 80 mm; ermittelte Werte bei Torblattstärke 50 mm und Drehpunkt mittig, bezogen auf das angegebene maximale Torgewicht.

twist 200 E / twist 200 EL

Hinweis: Vor der Montage müssen die A-/B-Maße festgelegt werden. Ohne diese Maße kann der Antrieb nicht richtig montiert und betrieben werden.

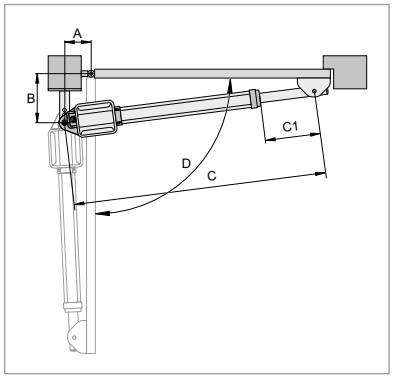
Die Maße (A+B) sind so zu wählen, dass der gewünschte Öffnungswinkel (D) erreicht wird. Der angegebene Öffnungswinkel ist ein Richtwert für den größtmöglichen Winkel. Bei Torflügelbreiten größer als 1,5 m oder bei vollflächig geschlossenen Toren, muss das B-Maß mindestens 140 mm betragen.

Die Richtwerte in der Tabelle wurden anhand folgender Daten berechnet:
Windgeschwindigkeit: 28,3 m/s; Torhöhe: 2,0 m; Torbreite: 2,5 m; Torfüllung: 35 % gleichmäßig verteilt; ohne Elektroschloss

- Es sollte immer das größte mögliche B-Maß gewählt werden. Ein großes B-Maß verbessert die Kraftübertragung vom Antrieb auf das Tor. Zudem wird der Antrieb geringer beansprucht und damit die Lebensdauer erhöht.
- Auf unterschiedliche Pfosten/Pfeilermaße achten.
- Das C-Maß zeigt die Gesamtlänge des Antriebs bei komplett ausgefahrenem und eingefahrenem Schubrohr an.
- Das C1-Maß zeigt nur den maximalen und minimalen Hub des Schubrohrs an.

twist 200 EL

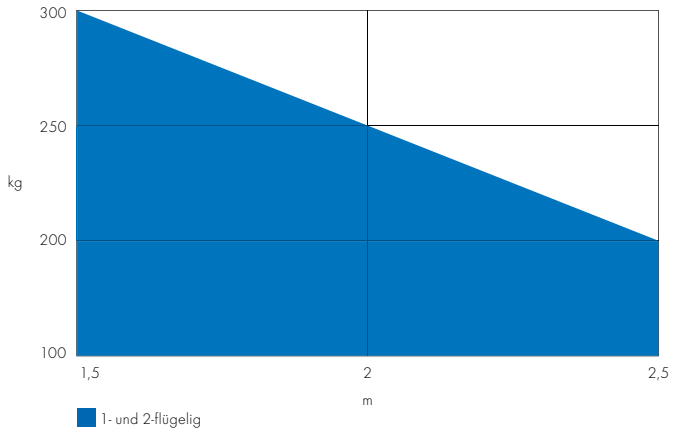
B \ A	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
100	1041 216 **90°**	1065 240 **93°**	1108 283 **105°**	1147 322 **113°**	1183 358 **118°**	1216 391 **120°**	1256 431 **125°**	1298 473 **130°**	1317 492 **125°**	1346 521 **125°**	1376 551 **125°**	1,5 m
120	1062 237 **90°**	1086 261 **93°**	1128 303 **103°**	1158 333 **108°**	1194 369 **113°**	1235 410 **115°**	1264 439 **120°**	1304 479 **125°**	1321 496 **120°**	1349 524 **120°**	1376 551 **120°**	
140	1083 258 **90°**	1107 282 **93°**	1141 316 **100°**	1177 352 **107°**	1208 383 **110°**	1244 419 **115°**	1279 354 **118°**	1309 484 **125°**	1340 515 **120°**	1358 533 **117°**	1377 552 **115°**	
160	1105 280 **90°**	1129 304 **93°**	1160 335 **99°**	1191 366 **103°**	1245 400 **108°**	1258 433 **112°**	1292 467 **115°**	1316 491 **122°**	1360 536 **120°**	1372 547 **115°**	1385 560 **112°**	2,5 m
180	1127 302 **90°**	1151 326 **93°**	1180 355 **98°**	1210 385 **102°**	1246 421 **108°**	1279 454 **112°**	1308 483 **113°**	1331 506 **120°**	1372 547 **117°**	1392 567 **115°**	1398 573 **110°**	
200	1149 324 **90°**	1173 348 **93°**	1199 374 **96°**	1230 405 **101°**	1261 436 **105°**	1296 471 **110°**	1326 501 **112°**	1364 539 **117°**	1387 562 **115°**	1396 571 **110°**	1398 573 **105°**	
220	1171 346 **90°**	1195 370 **93°**	1221 396 **96°**	1252 427 **101°**	1283 458 **105°**	1316 491 **109°**	1343 518 **110°**	1380 555 **115°**	1393 568 **110°**	1398 573 **105°**	1396 571 **100°**	
240	1194 369 **90°**	1218 393 **93°**	1242 417 **95°**	1273 448 **100°**	1305 480 **105°**	1335 510 **108°**	1364 540 **110°**	1397 572 **113°**	1399 574 **105°**	1399 574 **100°**	1392 567 **95°**	
260	1217 392 **90°**	1241 416 **93°**	1265 440 **95°**	1295 470 **100°**	1324 499 **103°**	1353 390 **106°**	1380 555 **107°**	1398 573 **105°**	1380 555 **95°**	1398 573 **95°**	1386 561 **90°**	
280	1240 415 **90°**	1264 439 **93°**	1289 463 **95°**	1316 491 **99°**	1344 519 **102°**	1374 549 **105°**	1398 573 **105°**	1405 579 **100°**	1389 564 **92°**	1394 569 **90°**		
300	1264 439 **90°**	1287 462 **93°**	1311 486 **95°**	1337 512 **98°**	1365 540 **101°**	1392 567 **103°**	1390 565 **95°**	1408 583 **95°**				
320	1287 462 **90°**	1311 486 **93°**	1334 509 **95°**	1371 536 **98°**	1388 563 **101°**	1394 569 **95°**	1401 576 **92°**					
340	1311 486 **90°**	1334 509 **93°**	1358 532 **95°**	1382 557 **97°**	1410 585 **100°**							
360	1335 510 **90°**	1358 533 **93°**	1382 557 **95°**									
380	1359 534 **90°**	1382 557 **93°**										
400	1383 558 **90°**											



Weiße Felder: Einbaubereich nur für waagerechte Tore
Hellblaue Felder: Einbaubereich für waagerechte und steigende Tore

Achtung:
steigende Tore nur mit speziellem Beschlag, max. Flügelbreite 2,5 m, max. Flügelgewicht 120 kg, max. Steigung 10%

twist 200 E / twist 200 EL

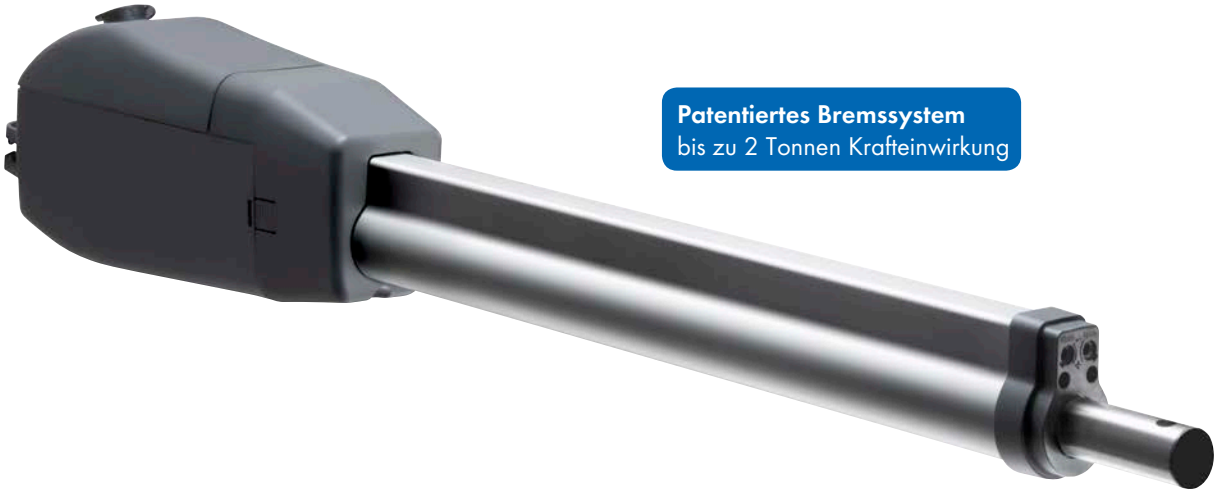


Höhe (m)	Füllung (%)		
2	70	60	50
1,5	90	80	70
1	100	100	100
0,5	100	100	100
Länge (m)	1,5	2	2,5

Gültig bei B-Maß 260 mm (twist 200 E) bzw. 400 mm (twist 200 EL) und A-Maß 80 mm; ermittelte Werte bei Torblattstärke 50 mm und Drehpunkt mittig, bezogen auf das angegebene maximale Torgewicht.

twist 350

Der starke Drehtorantrieb für Tore bis 4 m Torflügelbreite oder 700 kg Torflügelgewicht



Patentiertes Bremssystem
bis zu 2 Tonnen Krafteinwirkung

Flexibel:

- **universell für Rechts- und Linksanschlag verwendbar**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb** sowie Mischbetrieb mit twist 200 E/EL[1)] und twist XL möglich
- auch bei geschlossenen Torfüllungen einsetzbar
- auch für nach außen öffnende Tore geeignet
- Mikroprozessorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten, wie z. B. Gehflügelfunktion, automatischer Zulauf des Tores, einstellbare Geschwindigkeit und Vorwarnzeit, einstellbares Verhalten beim Auftreffen auf ein Hindernis (komplette oder teilweise Reversierung des Tores)
- Schnittstelle zu TorMinal-Programmiergerät
- schnelle Installation und einfacher Elektroanschluss

Sicher:

- **das patentierte SOMMER Bremssystem macht den Antrieb sehr belastbar – auch bei extremen Krafteinwirkungen von bis zu 2 Tonnen, z.B. durch Windlast oder Vandalismus**
- selbsthemmend ohne Elektroschloss (bis 3,5 m)
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- Antrieb lässt sich in jeder Position manuell entriegeln (z. B. bei Stromausfall)
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke (2- und 4-Draht) sowie für einen externen Verbraucher (DC 24 V), potentialfreier Relaiskontakt

Innovativ:

- modernes, elegantes Design
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- torschonender Bewegungsablauf

sicheres und komfortables Notentriegelungssystem

elektronische Endschalter mit Reed-Sensoren sorgen für präzise Endabschaltung

1) twist 200 E/EL-Antriebe und twist 350-/XL-Steuerungen können nur in Verbindung mit dem Umbauset „twist XS" (# 3248V000) betrieben werden.

twist 350 1-flügelig; Set, anthrazit 3360V000

- Drehtorantrieb twist 350 (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DTA-1 im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

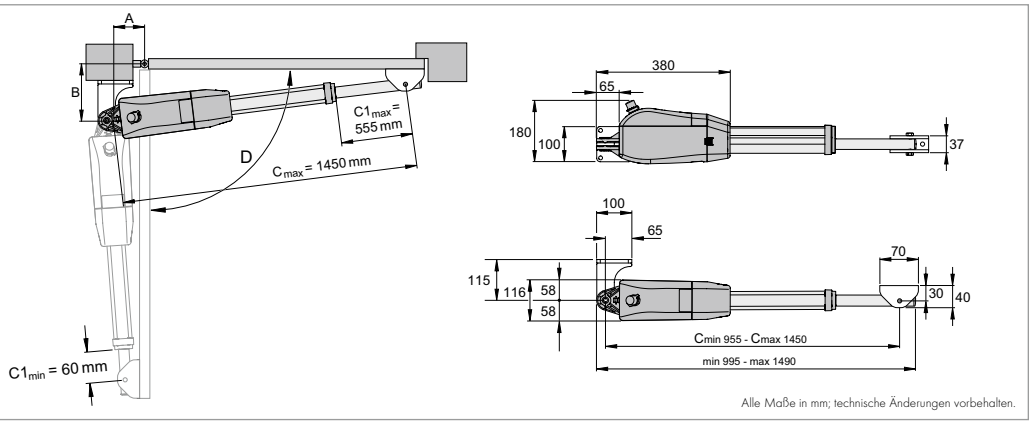
twist 350 2-flügelig; Set, anthrazit 3365V000

- zwei Drehtorantriebe twist 350 (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DTA-1 im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- Pfosten- und Torflügelbeschläge
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

twist 350

Typ	twist 350
Torgewicht pro Flügel	max. 700 kg
Torbreite pro Flügel	max. 4.000 mm
Torsteigung	–
Torfüllung	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften
Gehäuse	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DTA-1, 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220–240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 12–34 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel
Öffnungswinkel	max. 121°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht, Endschalter, Elektroschloss
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke (4-Draht und 2-Draht), Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 0,1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ..., definiert AUF / ZU einstellbar
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 40 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: –30°C bis +70°C

twist 350



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

ANLEITUNG

http://som4.me/man-d

CAD-DATEN

http://som4.me/cad

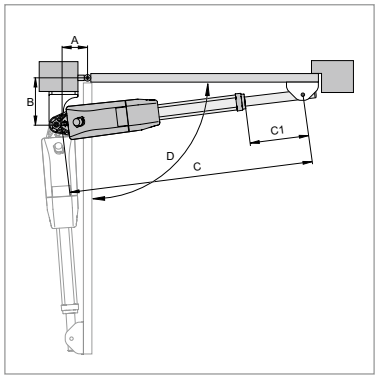
Hinweis: Vor der Montage müssen die A-/B-Maße festgelegt werden. Ohne diese Maße kann der Antrieb nicht richtig montiert und betrieben werden.

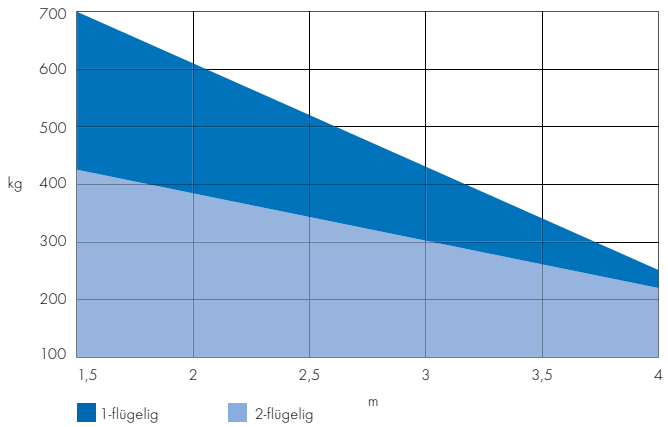
Die Maße (A+B) sind so zu wählen, dass der gewünschte Öffnungswinkel (D) erreicht wird. Der angegebene Öffnungswinkel ist ein Richtwert für den größtmöglichen Winkel. Bei Torflügelbreiten größer als 2,5 m oder bei vollflächig geschlossenen Toren, muss das B-Maß mindestens 200 mm betragen.

Die Richtwerte in der Tabelle wurden anhand folgender Daten berechnet:
Windgeschwindigkeit: 28,3 m/s; Torhöhe: 2,0 m; Torbreite: 2,5 m; Torfüllung: 35 % gleichmäßig verteilt; ohne Elektroschloss

- Es sollte immer das größte mögliche B-Maß gewählt werden. Ein großes B-Maß verbessert die Kraftübertragung vom Antrieb auf das Tor. Zudem wird der Antrieb geringer beansprucht und damit die Lebensdauer erhöht.
- Auf unterschiedliche Pfosten/Pfeilermaße achten.
- Das C-Maß zeigt die Gesamtlänge des Antriebs bei komplett ausgefahrenem und eingefahrenem Schubrohr an.
- Das C1-Maß zeigt nur den maximalen und minimalen Hub des Schubrohrs an.

B \ A C C1 D	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	320	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
140	1200 326 92°	1234 360 99°	1264 390 103°	1295 421 105°	1331 457 111°	1371 497 117°	1409 535 121°	1411 537 112°	1403 529 104°	1424 550 104°	1424 550 100°	1430 556 98°	3,5 m
160	1222 348 92°	1247 374 95°	1279 405 100°	1307 433 102°	1340 466 106°	1377 503 111°	1414 542 116°	1428 554 111°	1420 546 103°	1436 562 102°	1440 566 99°	1440 566 96°	
180	1235 365 91°	1267 393 94°	1299 425 99°	1326 452 101°	1351 477 102°	1385 511 106°	1424 550 111°	1442 568 109°	1446 572 104°	1443 569 99°	1439 565 95°	1437 563 92°	
200	1264 390 91°	1289 415 93°	1319 445 98°	1345 471 100°	1372 498 102°	1398 524 103°	1433 559 107°	1446 572 104°	1441 567 98°	1444 570 95°	1443 569 92°	1446 572 90°	
220	1286 412 91°	1310 436 93°	1341 467 98°	1367 493 100°	1394 520 102°	1404 530 98°	1442 568 103°	1444 570 98°	1444 570 94°	1444 570 91°			
240	1308 434 91°	1332 458 93°	1361 487 97°	1387 513 99°	1414 540 100°	1416 542 95°	1435 561 95°	1444 570 93°	1445 571 90°				
260	1331 457 91°	1355 481 93°	1381 507 96°	1409 535 99°	1431 557 99°	1438 564 95°	1445 570 92°						
280	1354 503 91°	1378 504 93°	1404 530 96°	1430 556 98°	1448 573 96°	1446 572 91°							
300	1377 496 91°	1401 526 93°	1425 551 95°	1448 574 96°									
320	1400 526 91°	1420 546 91°	1443 569 93°										



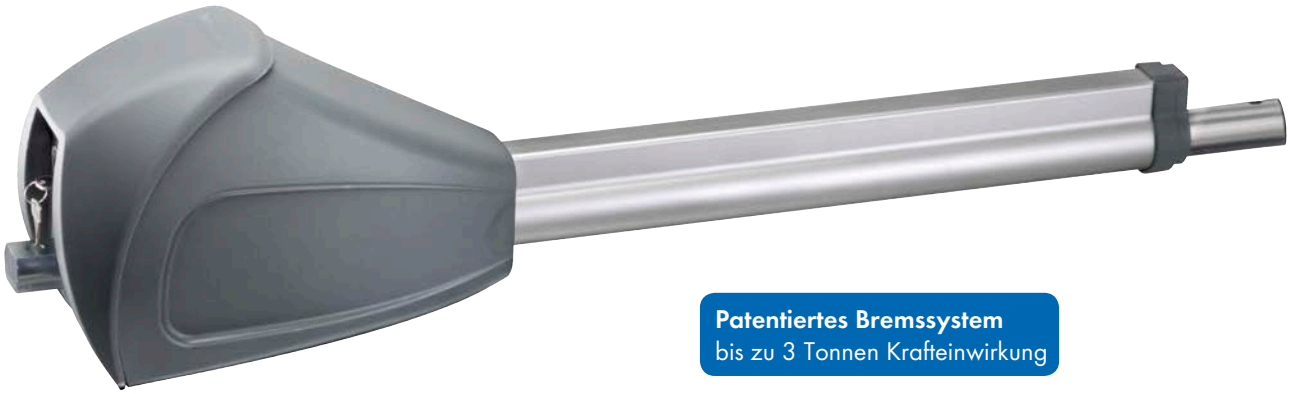


Höhe (m)	Füllung (%)					
3	100	100	90	80	60	40
2,5	100	100	100	90	70	50
2	100	100	100	100	90	70
1,5	100	100	100	100	100	90
1	100	100	100	100	100	100
0,5	100	100	100	100	100	100
Länge (m)	1,5	2	2,5	3	3,5	4

Gültig bei B-Maß 320 mm und A-Maß 100 mm; ermittelte Werte bei Torblattstärke 50 mm und Drehpunkt mittig, bezogen auf das angegebene maximale Torgewicht.

twist XL

Der bärenstarke Drehtorantrieb für Tore bis 7 m Torflügelbreite oder 1100 kg Torflügelgewicht



Patentiertes Bremssystem
bis zu 3 Tonnen Krafteinwirkung

Flexibel:

- **universell für Rechts- und Linksanschlag verwendbar**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb** sowie Mischbetrieb mit twist 200 E/EL[1)] und twist 350 möglich
- auch bei geschlossenen Torfüllungen einsetzbar
- auch für nach außen öffnende Tore geeignet
- Mikroprozessorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten, wie z. B. Gehflügelfunktion, automatischer Zulauf des Tores, einstellbare Geschwindigkeit und Vorwarnzeit, einstellbares Verhalten beim Auftreffen auf ein Hindernis (komplette oder teilweise Reversierung des Tores)
- Schnittstelle zu TorMinal-Programmiergerät
- schnelle Installation und einfacher Elektroanschluss

Sicher:

- **das patentierte SOMMER Bremssystem macht den Antrieb sehr belastbar – auch bei extremen Krafteinwirkungen von bis zu 3 Tonnen, z.B. durch Windlast oder Vandalismus**
- selbsthemmend ohne Elektroschloss (bis 5,0 m)
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- Antrieb lässt sich in jeder Position manuell entriegeln (z. B. bei Stromausfall)
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke (2- und 4-Draht) sowie für einen externen Verbraucher (DC 24 V), potentialfreier Relaiskontakt

Innovativ:

- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- torschonender Bewegungsablauf durch federnd gelagerte Gewindespindel

sicheres und komfortables Notentriegelungssystem

elektronische Endschalter mit Reed-Sensoren sorgen für präzise Endabschaltung

1) twist 200 E/EL-Antriebe und twist 350-/XL-Steuerungen können nur in Verbindung mit dem Umbauset „twist XS" (#3248V000) betrieben werden.

Antriebseinheit twist XL 1-flügelig; anthrazit — 3280V000

- Drehtorantrieb twist XL, 1-flügelig (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- *Steuerung bitte separat bestellen*

+

Steuerung twist XL — 3282V000

für die Antriebe twist XL, twist 350 oder twist 200 E/EL[1)]
DC 24 V, Steuerung wird mit 230 V versorgt
Abmessungen: 250×175×75 mm

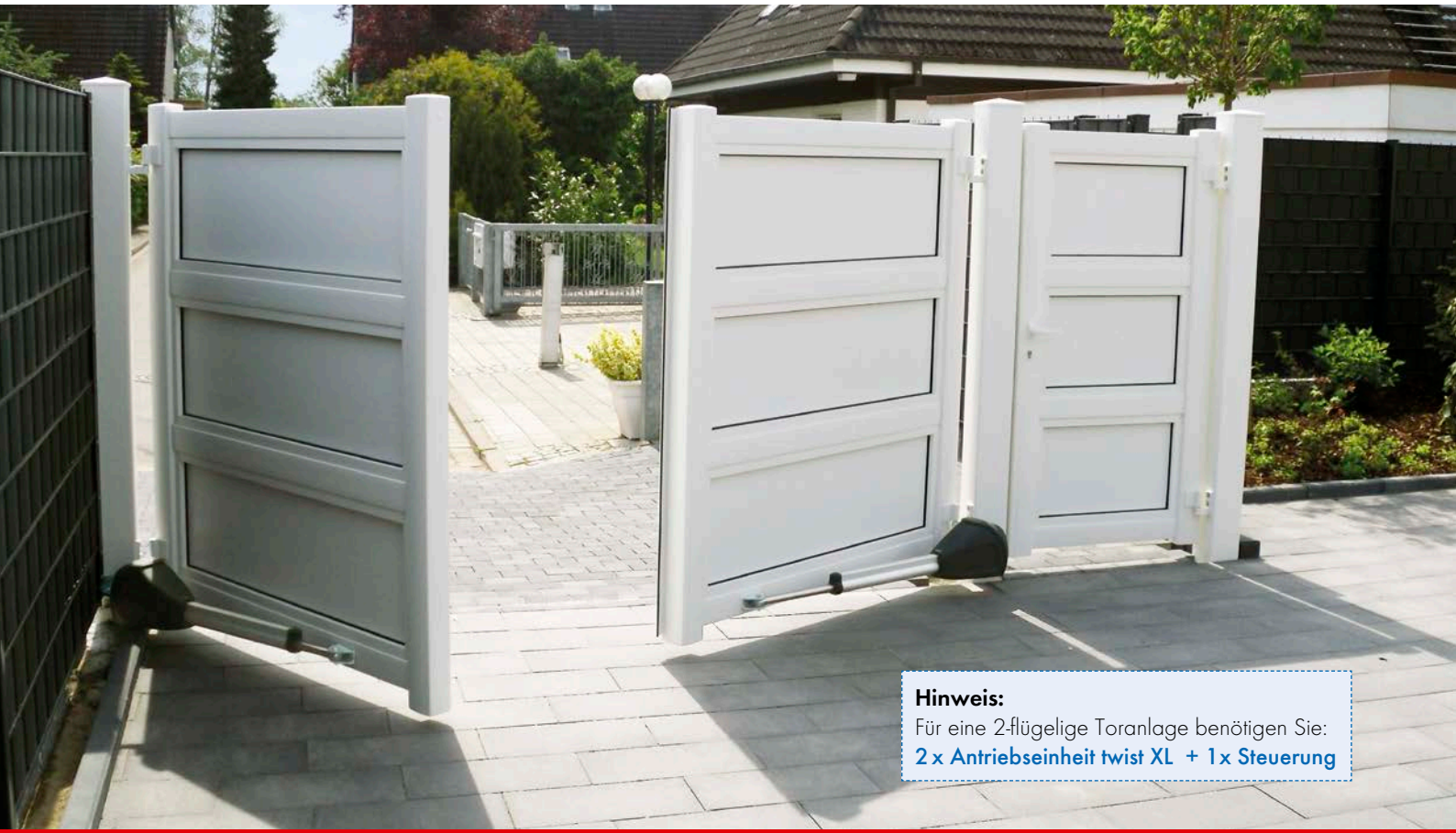
- Steuerung DTA-1 im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

oder

Steuerung twist XXL — 3300V000

für die Antriebe twist XL, twist 350 oder twist 200 E/EL[1)]
DC 24 V, Steuerung wird mit 230 V versorgt
Abmessungen: 362×255×165 mm

- Steuerung DTA-1 in großem Gehäuse (IP 67) mit Berührschutz und bereits vorinstalliertem Hauptschalter
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)



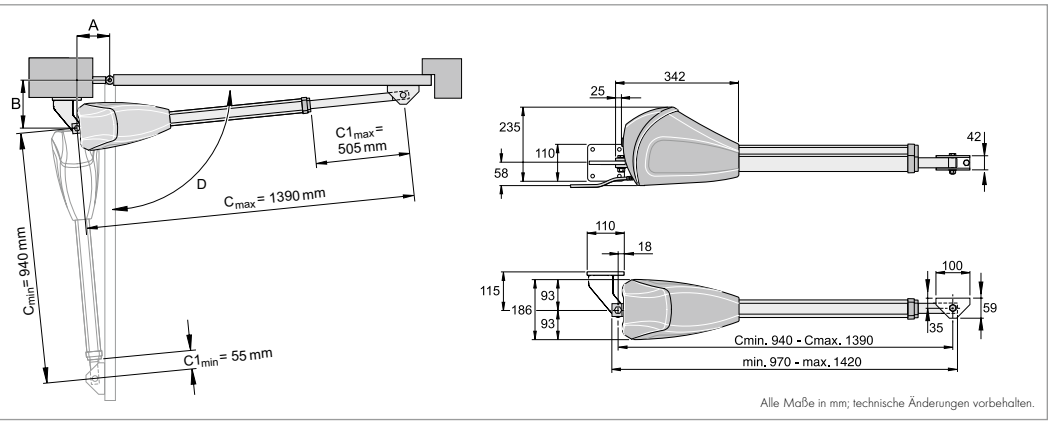
Hinweis:
Für eine 2-flügelige Toranlage benötigen Sie:
2 x Antriebseinheit twist XL + 1x Steuerung

twist XL

Typ	twist XL
Torgewicht pro Flügel	max. 1.100 kg
Torbreite pro Flügel	max. 7.000 mm
Torsteigung	bis max. 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen[1)]
Torfüllung	max. 100 % geschlossen, abhängig von der Torbreite und -höhe
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften
Gehäuse	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung.
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DTA-1, 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220–240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 10–40 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel
Öffnungswinkel	max. 110°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht, Endschalter, Elektroschloss
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke (4-Draht und 2-Draht), Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 0,1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ..., definiert AUF / ZU einstellbar
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 40 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: –25°C bis +70°C

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.

twist XL



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

ANLEITUNG

http://som4.me/man-d

CAD-DATEN

http://som4.me/cad

Hinweis: Vor der Montage müssen die A-/B-Maße festgelegt werden. Ohne diese Maße kann der Antrieb nicht richtig montiert und betrieben werden.

Die Maße (A+B) sind so zu wählen, dass der gewünschte Öffnungswinkel (D) erreicht wird. Der angegebene Öffnungswinkel ist ein Richtwert für den größtmöglichen Winkel.

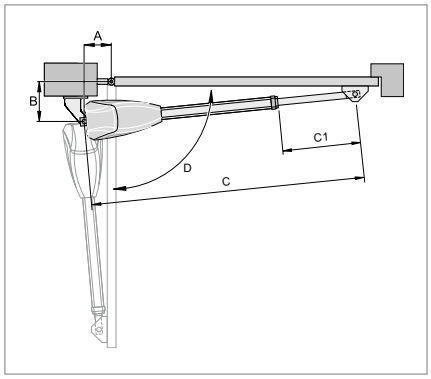
Die Richtwerte in der Tabelle wurden anhand folgender Daten berechnet:
Windgeschwindigkeit: 28,3 m/s; Torhöhe: 2,0 m; Torbreite: 2,5 m; Torfüllung: 35 % gleichmäßig verteilt; ohne Elektroschloss

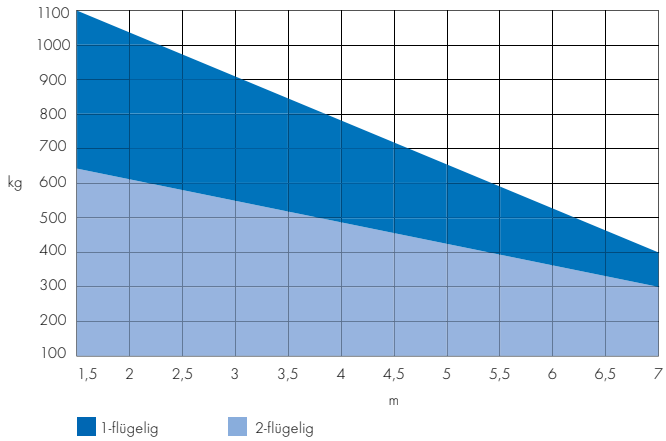
- Es sollte immer das größte mögliche B-Maß gewählt werden. Ein großes B-Maß verbessert die Kraftübertragung vom Antrieb auf das Tor. Zudem wird der Antrieb geringer beansprucht und damit die Lebensdauer erhöht.
- Auf unterschiedliche Pfosten/Pfeilermaße achten.
- Das C-Maß zeigt die Gesamtlänge des Antriebs bei komplett ausgefahrenem und eingefahrenem Schubrohr an.
- Das C1-Maß zeigt nur den maximalen und minimalen Hub des Schubrohrs an.

B \ A C C1 D	140	160	180	200	220	240	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
160	1243 360 91°	1273 391 93°	1314 431 102°	1360 477 110°	1385 503 110°	1385 501 103°	3,5 m
180	1265 382 91°	1295 412 95°	1335 452 102°	1372 490 108°	1384 501 103°	1377 494 96°	4,0 m
200	1287 404 91°	1317 434 95°	1354 471 101°	1383 500 103°	1376 493 95°	1385 502 93°	
220	1306 423 90°	1339 456 95°	1373 490 100°	1385 502 97°	1385 502 92°		
240	1328 446 90°	1361 478 95°	1390 507 98°	1386 503 91°			4,5 m
260	1351 468 90°	1381 498 94°	1390 507 91°				
280	1374 491 90°						
300	1397 514 90°						5,0 m

Weiße Felder: Einbaubereich nur für waagerechte Tore
Hellblaue Felder: Einbaubereich für waagerechte und steigende Tore

Achtung: steigende Tore nur mit speziellem Beschlag, max. Flügelbreite 5,0 m, max. Flügelgewicht 300 kg, max. Steigung 10%





Höhe (m)	Füllung (%)						
5	100	100	70	40	20	-	-
4	100	100	90	50	30	20	-
3	100	100	100	60	40	30	20
2	100	100	100	100	60	40	30
1	100	100	100	100	100	90	60
Länge (m)	1,5	2	3	4	5	6	7

Gültig bei B-Maß 300 mm und A-Maß 140 mm; ermittelte Werte bei Torblattstärke 50 mm und Drehpunkt mittig, bezogen auf das angegebene maximale Torgewicht.

jive 200 E

Der robuste Unterflur-Drehtorantrieb für Tore bis 2,0 m Torflügelbreite oder 200 kg Torflügelgewicht

- **Antrieb „nicht sichtbar" im Erdreich untergebracht**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb möglich**
- automatische Kraftabschaltung
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sehr leiser, gleitender Bewegungsablauf
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke
- einfach zu handhabende Notentriegelung (z. B. bei Stromausfall)
- hochwertige Materialien wie z. B. Edelstahl

Vorteile der elektronischen Endschalter:

- präzise und einfach einstellbare Endabschaltung
- berührungslos; mit Reed-Sensoren
- kein mechanischer Verschleiß und lange Lebensdauer
- unempfindlich gegen Schmutz und Wasser

jive 200 E 1-flügelig, rechts; Set — 3263V000

- Unterflur-Drehtorantrieb jive 200 E rechts
- Steuerung im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

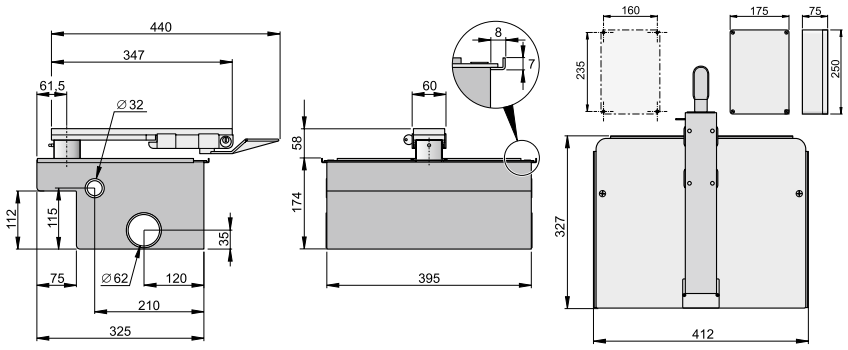
jive 200 E 1-flügelig, links; Set — 3264V000

- Unterflur-Drehtorantrieb jive 200 E links
- Steuerung im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

jive 200 E 2-flügelig; Set — 3268V000

- zwei Unterflur-Drehtorantriebe jive 200 E (links + rechts)
- Steuerung im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

jive 200 E



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

Typ	jive 200 E (Unterflur)
Torgewicht pro Flügel	max. 200 kg
Torbreite pro Flügel	max. 2.000 mm
Torsteigung	–
Torfüllung	max. 50 % geschlossen
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb
Gehäuse	Gehäuse aus silberfarbenem Edelstahl
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DST-A 24 (UF), 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220–240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	1-flügelig ca. 10–25 Sek., 2-flügelig 10–30 Sek.
Öffnungswinkel	max. 115°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Torflügel; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	nein
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ...
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 15 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb: −10°C bis +70°C / Steuerung: −20°C bis +70°C

ANLEITUNG

http://som4.me/man-d

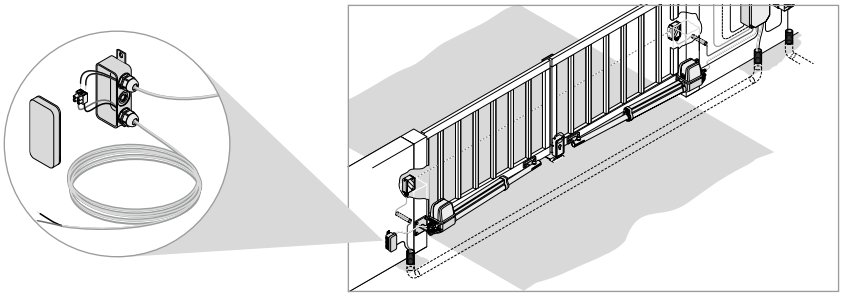
Zubehör für Drehtorantriebe

Verbindungskabelsatz für twist 200 E/EL und jive 200 E 3204V000

- zum Anschluss eines 2. Antriebs ans Steuerungsgehäuse
- inkl. 7 m Kabel, Abzweigdose (IP 54) und Verschraubungen

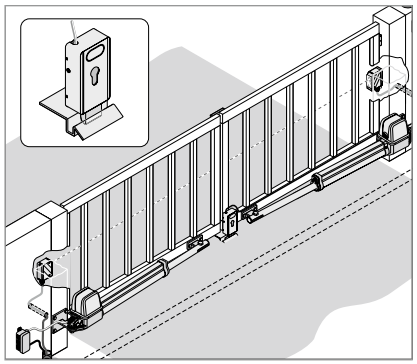
Verbindungskabelsatz für twist 350 und twist XL 3271V000

- zum Anschluss eines 2. Antriebs ans Steuerungsgehäuse
- inkl. 12 m Kabel, Abzweigdose (IP 54) und Verschraubungen



Umbauset twist XS 3248V000

- für den Betrieb von twist 200 E/EL-Antrieben an twist XL-/XXL-Steuerungen



Elektroschloss (DC 24 V) 3205V003

- zusätzlicher Schutz gegen Vandalismus
- mit Gegen- und Bodenschließblech für Verriegelung zur Seite oder zum Boden
- ohne Profilzylinder

Zylinder für Elektroschloss 5102V000

- passender Profilzylinder für Elektroschloss (# 3205V003)
- inkl. 3 Schlüssel; Länge: 40 mm; Material: Messing

IP 65

Hauptschalter (abschließbar) 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V / 16 A

Stabantenne mit 2m-Kabel 7004V003

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

(weitere Ausführungen s. Seite 88)

Alle passenden **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 84.

Zubehör für Drehtorantriebe

Warnlicht 24 V — 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 W; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht — 5114V000

- DC 12–34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA15s, 3 W; mit LED-Leuchtmittel

Einweg-Lichtschranke 180° drehbar im Set — NEU — 7029V000

- Reichweite 20 m; zur Montage im Freien geeignet
- AC/DC 12–24 V; mit Relaisausgang

Einweg-Lichtschranke im Set — 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang

2-Draht-Lichtschranke im Set — 7023V000

- direkt anschließbar an twist 350, twist XL und zahlreiche weitere Produkte (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V

Universalmontagewinkel im Set — 1640V000

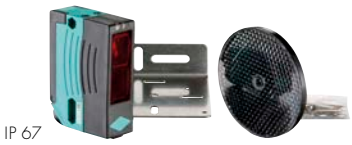
- für Lichtschranken #7020V000 und #7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

Einweg-Lichtschranke — 5229

- Reichweite 65 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel

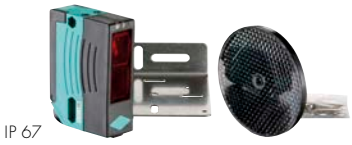
Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter — 5228

- Reichweite 12 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter — 5233

- *nicht für SP 900 und RUNner*
- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

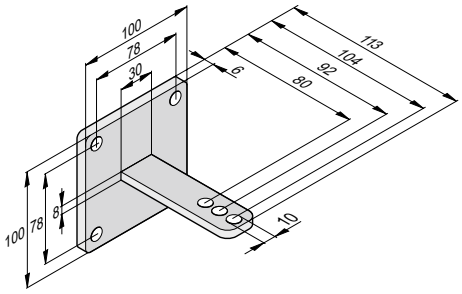


Wetterschutzgehäuse — 7640V000

- für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken #5228 und #5233

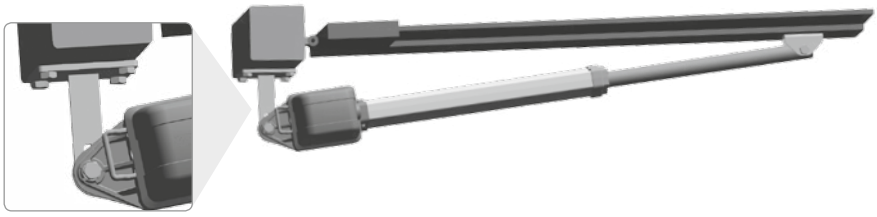
Passende elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 100.

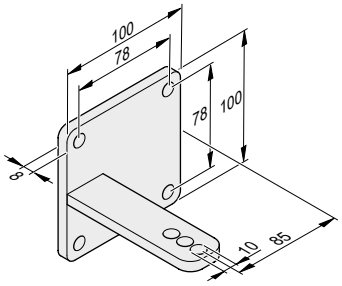
Beschläge für twist 200 E/EL



Torpfostenbeschlag 50/104 Standard 2251V000

- links und rechts verwendbar
- verzinkt



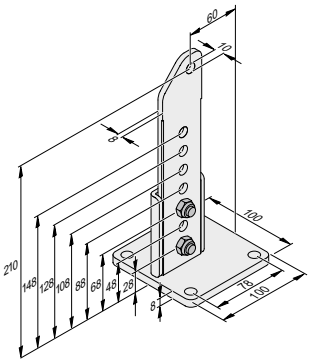


Torpfostenbeschlag 85/104 L+R 32063V001

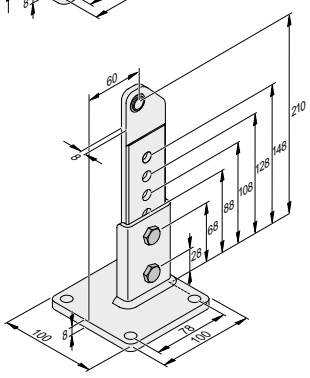
- links und rechts verwendbar
- verzinkt

Torpfostenbeschlag 85/104 L+R 32063V004

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl



3129V000



3129V003

Torpfostenbeschlag 60/210 L 3129V000

Torpfostenbeschlag 60/210 R 3129V002

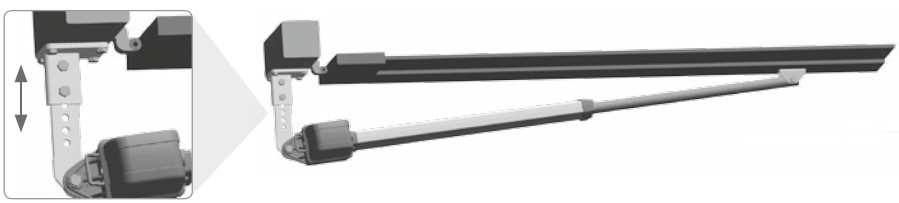
- variable Einstellung; verzinkt

Torpfostenbeschlag mit Kugelgelenk 60/210 L 3129V001

Torpfostenbeschlag mit Kugelgelenk 60/210 R 3129V003

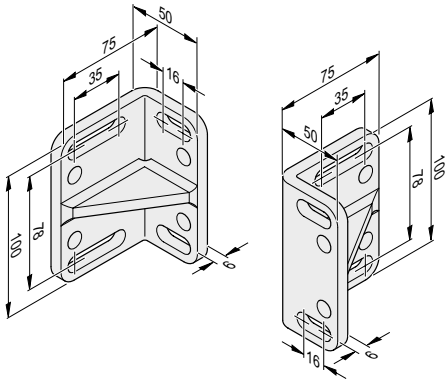
- **für steigende Tore (bis max. 10 % Torsteigung, max. 120 kg Torflügelgewicht, max. 2,5 m Torflügelbreite)**
- variable Einstellung; verzinkt

Achtung: Bitte gültige Normen (z.B. EN 12453; EN 12604; EN 12605; EN 13241-1; EN 12445) sowie die Einbaumaße beachten.



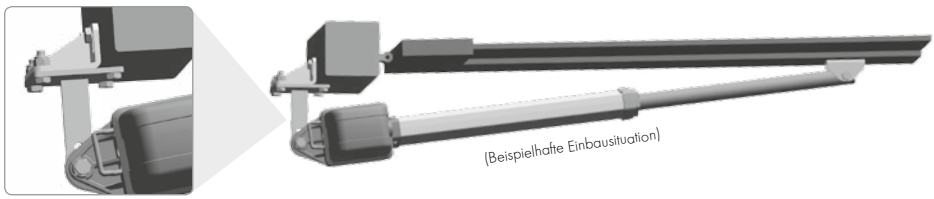
Konsole für Pfostenbeschlag L+R 32066

- verzinkt; geschweißt
- nur verwendbar mit Torpfostenbeschlägen #3129V000, #3129V001, #3129V002, #3129V003, #2251V000, #32063V001, #32063V002 und #32063V003



Konsole für Pfostenbeschlag L+R 32066V001

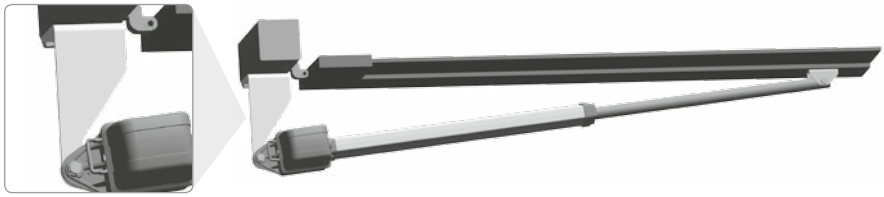
- aus Edelstahl; geschweißt
- nur verwendbar mit Torpfostenbeschlag # 32063V004

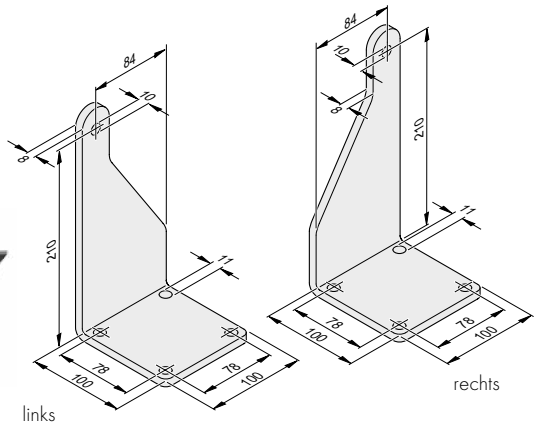


Torpfostenbeschlag 84/210 L 32063V002

Torpfostenbeschlag 84/210 R 32063V003

- feuerverzinkt

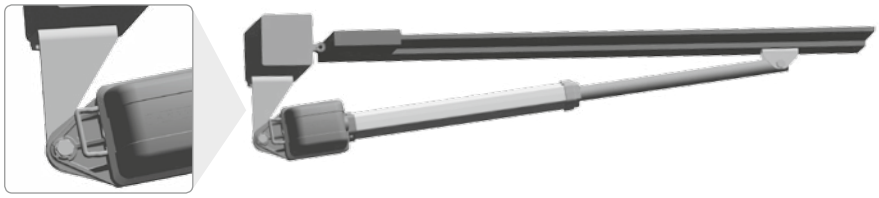


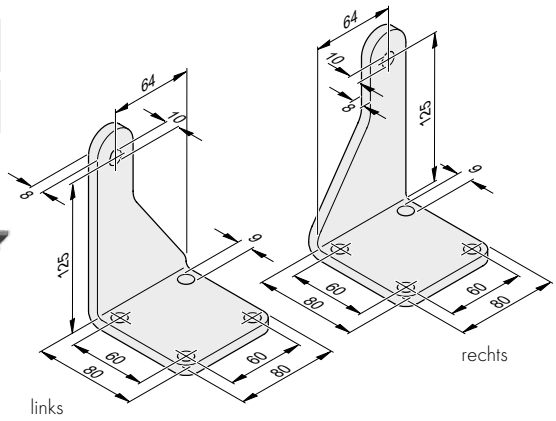


Torpfostenbeschlag 64/125 L 32063V174

Torpfostenbeschlag 64/125 R 32063V175

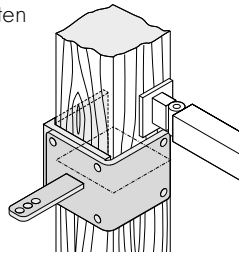
- feuerverzinkt

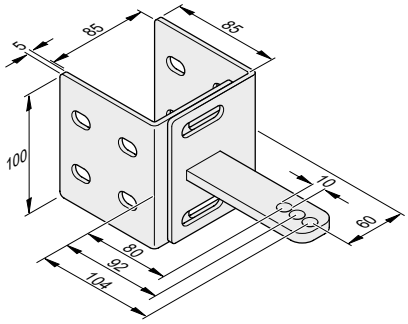




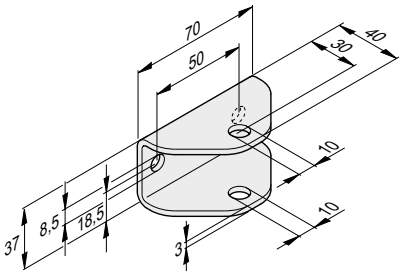
Torpfostenbeschlag 60/104 L+R 3108V000

- speziell für die Montage des Antriebs an Holzpfosten
- variable Einstellung von 90–140 mm Pfostenstärke
- links und rechts verwendbar





Beschläge für twist 200 E/EL

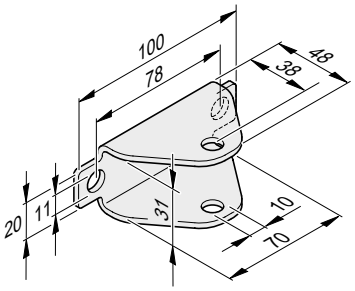


Torflügelbeschlag 12294V000

- links und rechts verwendbar
- verzinkt

Torflügelbeschlag 12294V174

- links und rechts verwendbar
- feuerverzinkt



Torflügelbeschlag 12294V001

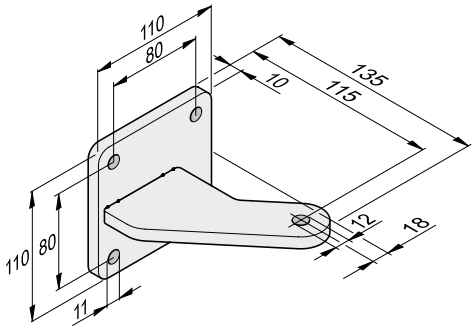
- links und rechts verwendbar
- verzinkt

Torflügelbeschlag 12294V002

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl

Hinweis: Bohrungsabstand bei #12294V001 und V002 passend zu twist 200 E-Antrieben in alter Ausführung (bis 05/2010).

Beschläge für twist XL

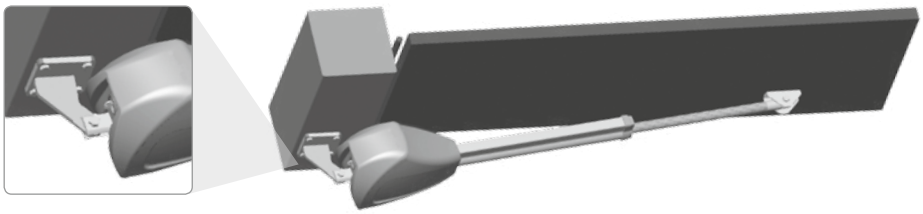


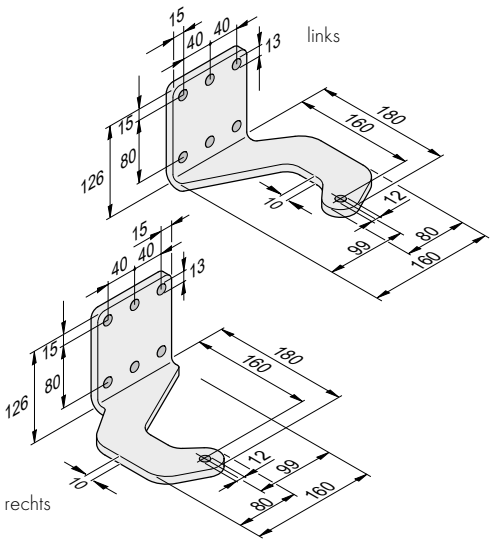
Torpfostenbeschlag 85/115 L+R im Set 2187V000

- links und rechts verwendbar
- verzinkt
- bestehend aus: Torpfostenbeschlag 85/115 L+R Standard (#14514V002) und Schraubenmaterial

Torpfostenbeschlag 85/115 L+R 14514V009

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl

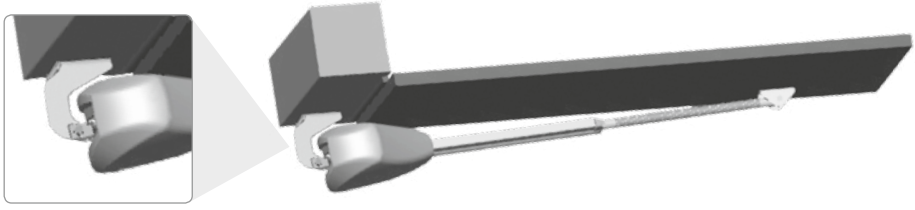




Torpfostenbeschlag 100/160 L 14514V005

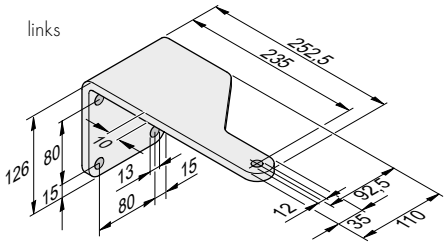
Torpfostenbeschlag 100/160 R 14514V006

- 160 mm, gekrümmt
- verzinkt



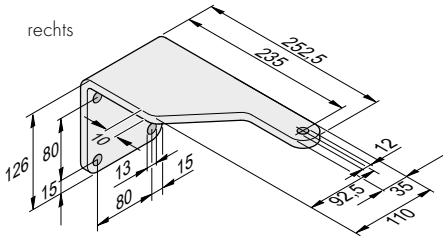
Torpfostenbeschlag 92/235 L	14514V007
Torpfostenbeschlag 92/235 R	14514V008

- verzinkt



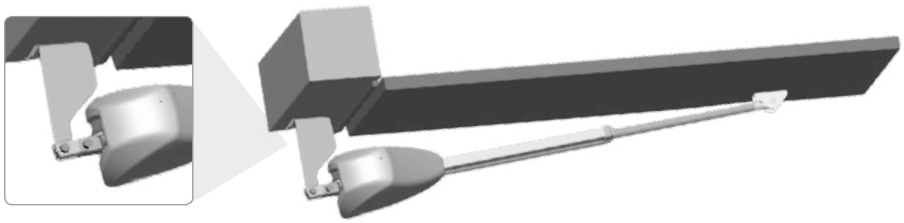
Torpfostenanbindung	14525V000

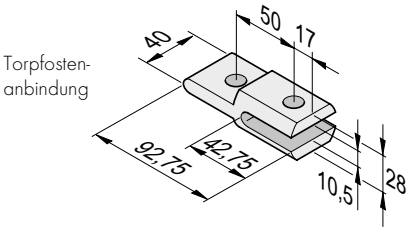
- Verlängerung: 50 mm
- verzinkt



Komplett-Set „linker Flügel"	7613V000
Komplett-Set „rechter Flügel"	7614V000

- bestehend aus: Torpfostenbeschlag 92/235 L (#14514V007) bzw. Torpfostenbeschlag 92/235 R (#14514V008), Torpfostenanbindung (#14525V000) und Schraubenmaterial

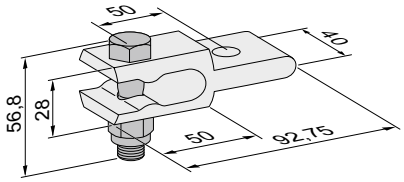




Torpfostenanbindung im Set	7634V000

- **für steigende Tore (bis max. 10 % Torsteigung, max. 300 kg Torflügelgewicht, max. 5,0 m Torflügelbreite)**
- Verlängerung: 50 mm
- verzinkt
- bestehend aus: Torpfostenanbindung für steigende Tore (#14525V001) und Schraubenmaterial

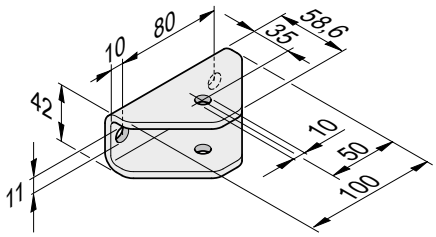
Achtung: Bitte gültige Normen (z.B. EN 12453; EN 12604; EN 12605; EN 13241-1; EN 12445) sowie die Einbaumaße beachten.



Torflügelbeschlag	14521V000

(Bereits im Lieferumfang des twist XL enthalten!)

- links und rechts verwendbar
- verzinkt



Torflügelbeschlag	14521V001

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl

Schiebetorantriebe

Komfort

Können Sie sich noch an Fernsehen ohne Fernbedienung erinnern? Inzwischen undenkbar. Und trotzdem steigen Sie noch aus Ihrem Auto aus, öffnen mühsam von Hand Ihr Tor, fahren 5 m weiter und müssen zurücklaufen, um das Tor wieder zu schließen. Oder aber, Sie lassen Ihr Tor aus Bequemlichkeit ständig offen stehen - und jedermann kann einfach auf Ihr Grundstück laufen.

Mit modernen Schiebetorantrieben gehört das der Vergangenheit an. Diese sind inzwischen längst bezahlbar und schnell montiert.
Ein kurzer Knopfdruck genügt, und schon öffnet oder schließt sich Ihr Tor vollautomatisch. Gönnen Sie sich diesen täglichen Komfort.

Sicherheit

- die durch SOMMER in Deutschland selbst entwickelten und hergestellten Torantriebe entsprechen den **neuesten internationalen Normen**
- unsere Schiebetorantriebe sind geprüft und geben Ihnen und Ihrer Familie die Gewissheit, **einen rundum sicheren Antrieb** zu besitzen
- Unfallschutz an der Hauptschließkante durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System[1)]

Technologie

- bei der Entwicklung der Antriebe hat SOMMER großen Wert auf **zuverlässige und langlebige Produkte** gelegt
- die Antriebe sind besonders einfach und schnell zu montieren

Hinweis: Die Verwendung von passiven Sicherheitsleisten (# 3652V000) an den Haupt- und Nebenschließkanten ist vorgeschrieben. Es darf kein Schiebetor ohne Sicherheitsleisten betrieben werden!

1) ausgenommen SM 40 T und DS 600/1200.

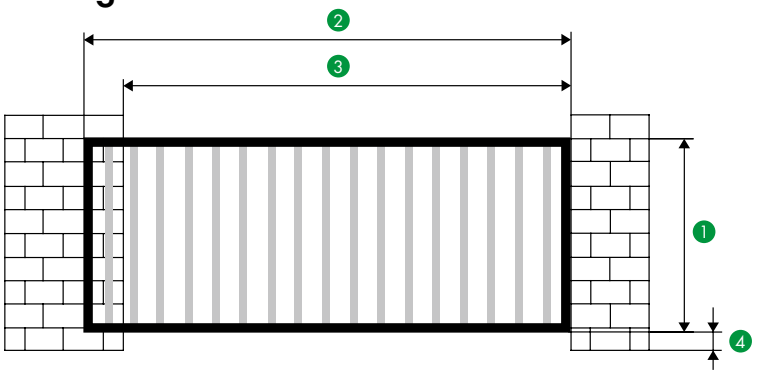
Alle Schiebetorantriebe im Überblick

Typ	STArter	STArter+	SP 900	RUNner	SM 40 T	DS 600	DS 1200
Torgewicht	max. 300 kg	max. 400 kg	max. 400 kg	max. 600 kg	max. 600 kg	max. 600 kg	max. 1200 kg
Laufweg	max. 6.000 mm	max. 8.000 mm	max. 8.000 mm	max. 8.000 mm	max. 12.000 mm	max. 15.000 mm	max. 20.000 mm
Torsteigung	–	–	max. 3,5%[1) 2) 3)]	–	–	max. 5%[1) 3)]	
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor		24 V Gleichstromgetriebemotor	24 V Gleichstromgetriebemotor	Ölbadgetriebemotor im kompakten Aluminium-Druckgußgehäuse	Hochleistungsgetriebemotor mit Präzisionsschneckengetriebe	
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe		durch Schneckengetriebe und elektromechanische Verriegelung	durch Schneckengetriebe	durch Schneckengetriebe	durch Schneckengetriebe	
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 170 mm/s	max. 240 mm/s	max. 285 mm/s	max. 210 mm/s	max. 170 mm/s	ca. 220 mm/s	ca. 200 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~2 W		~0,5 W	~0,5 W	~3,5 W	~3,5 W	~3,5 W
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung		ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung	–	–	–
Spannungsversorgung	AC 220–240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V		AC 220–240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220–240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 230 V, 50 Hz	AC 400 V, 50 Hz 0,37 kW	AC 400 V, 50 Hz 1,1 kW
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung		durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung	durch magnetische Endschalter	über Endschalter	über Endschalter + Wirbelstrombremse
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs, steckbar		integriert im Gehäuse des Antriebs	integriert im Gehäuse des Antriebs	T100 integriert im Gehäuse des Antriebs	ACM 400 S; LED überwachter Funktionsablauf	
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System, aktive Sicherheitsleiste nötig	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch Rutschkupplung	aktive Sicherheitsleiste nötig	
DC Ausgang	ja (24 V)		ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)	ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)	ja (24 V DC, max 0,15 A)	AC 24 V + DC 12 V	
Vorwarnzeit wählbar	ja		ja	ja	ja	ja	
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust		geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	nein	nein	
Anschlussmöglichkeiten	1 x Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert), potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf oder Impuls, 1x Taster Zu		1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster	1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster	Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (elektrische (8,2 kOhm) oder optische) - nur in Verbindung mit Auswerteelektronik möglich, Schlüsseltaster	für Notstop, Hof- und Warnlicht, Lichtschranke, elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten	
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar		einstellbar	einstellbar	–	einstellbar	
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 1–120 Sekunden		einstellbar von 0–255 Sekunden	einstellbar von 0–255 Sekunden	einstellbar von 1 Sek. bis 15 Minuten	einstellbar von 2–196 Sekunden	
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal		ja	ja	nein	ja	
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar)		Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...	nein	nein	
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU einstellbar		definiert AUF/ZU einstellbar	definiert AUF/ZU	nein	definiert AUF / ZU einstellbar	
Teilöffnung	einstellbar		einstellbar; auch aus Offenstellung	einstellbar; auch aus Offenstellung	einstellbar	einstellbar	
Anzahl der Funkkanäle	2		4	4	2	2	
Anzahl der Tastereingänge	2		6	6	3	3	
Anzahl der Sicherheitseingänge	2		3	3	2	6	
Betriebsart	S3 30 %		S3 40 %	S3 40 %	S3 40 %	S3 40 %	
IP-Schutzklasse	IP 54		Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 54	IP 54	IP 44	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	
Temperaturbereich	–20 °C bis +50 °C		–20 °C bis +60 °C	–30 °C bis +50 °C	–20 °C bis +70 °C	–20 °C bis +50 °C	
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 19 Zähne		Modul 4 / 18 Zähne	Modul 4 / 19 Zähne	Modul 4 / 18 Zähne	Modul 4 / 20 Zähne	

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) max. 250 kg Torgewicht. 3) Verwendung eines Radialdämpfers wird empfohlen.

Checkliste Schiebetorantriebe

Torflügel



Gewicht und Größen

	Torflügelgewicht	_____ kg
1	Torflügelhöhe	_____ mm
2	Torflügelbreite	_____ mm
3	Lichte Durchfahrt	_____ mm
4	Boden–Torunterkante	_____ mm
	max. Laufweg	_____ mm

Pfostensituation

Bemaßung

❑ _____ mm

❑ _____ mm _____ mm _____ mm

▶ _____ mm

Pfostensituation von oben (zur Ermittlung der Sicherheitsleisten)

❑ Mauer

❑ Zaun
Art _____
_____ mm

❑ Zaun
Art _____
_____ mm

❑ Mauer

Zusätzliche Angaben

Hat das Tor eine vollflächig geschlossene Füllung?
❑ ja ❑ nein, Art _____

Stromanschluss:
❑ 230 V ❑ 400 V

Hat das Tor eine Steigung?
❑ nein
❑ ja, Steigung _____ %
(max. 5 % Steigung)

Nutzung des Tores:
❑ privat
❑ öffentlich/gewerblich

Wie viele Öffnungen pro Tag? _____

Wie viele Öffnungen pro Stunde? _____

Betriebsart

❑ Impulsbetrieb

❑ Totmannbetrieb
(nur ohne Funk möglich)

❑ Automatikbetrieb
(nur in Verbindung mit Lichtschranken)

Zubehör

1. Bedienung

❑ Handsender _____ Stk.
❑ Schlüsseltaster
❑ UP ❑ AP
❑ Telecody
❑ Stabantenne
❑ Ampelsteuerung
(nur DS 600/1200)
❑ Zutrittssysteme
❑ Fingerprint (ENTRAsys)
❑ Drucktaster innen

2. Sicherheit

❑ Sicherheitskontaktleiste
_____ Stk.
❑ Lichtschranke _____ Stk.
❑ Warnlicht
❑ Hauptschalter
❑ Motorschutzschalter
❑ Auswerteelektronik für Sicherheitskontaktleiste

Firmenstempel / Kundennummer _____
(Zur Bearbeitung wird die Kd.-Nr. benötigt.)

Hinweis: Es ist wichtig, dass sich das Tor leicht von Hand öffnen und schließen lässt. Im privaten Bereich sind dies 150 N und im gewerblichen Bereich 260 N.

Hinweis: Einfach Checkliste ausfüllen, Ihre Kontaktdaten eintragen und zusammen mit Ihrer Anfrage bei SOMMER einreichen (Fax: 07021 / 8001-100, E-Mail: info@sommer.eu). Sie können die Checkliste unter **http://som4.me/chkl** downloaden. Weitere Informationen finden Sie unter **http://som4.me/man-s**.

STArter

Der kompakte Schiebetorantrieb für Tore bis 6 m Laufweg und 300 kg Torgewicht

Vorteile

- keine aktive Sicherheitskontaktleiste an der Hauptschließkante erforderlich[1)2)]
- wartungsfreier Antrieb mit langer Lebensdauer
- hohe Sicherheit durch vollautomatische Krafteinlesung
- 24 V-Technik mit geregeltem Softlauf
- vorinstallierteres Testnetzkabel
- automatischer Zulauf und Teilöffnung einstellbar
- **Motorsteuerung STA-1:**
  - steckbar, im Gehäuse integriert
  - mit Anschluss für TorMinal
- **Manuelle Entriegelung:**
  Bei den SOMMER Schiebetorantrieben kann das Tor in jeder Position problemlos ent- und verriegelt werden.
- **Zahnstange:**
  Kunststoffzahnstange mit Stahlkern sorgt für leisen Torlauf
- mit universell einsetzbarer Bodenplatte für einfache Montage
- kompakte Bauweise
- widerstandsfähig, korrosionsbeständig

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) **gilt nicht für STArter+**.

STArter; Set 3540V000

- Schiebetorantrieb STArter
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- universelle Montagebodenplatte (H = 15 mm)
- 4-Befehl Handsender „Classic“ (#4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 6.000 mm)

STArter; Einzelantrieb 3550V000

- Schiebetorantrieb STArter
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- universelle Montagebodenplatte (H = 15 mm)

STArter+

Der kompakte Schiebetorantrieb für Tore bis 8 m Laufweg und 400 kg Torgewicht

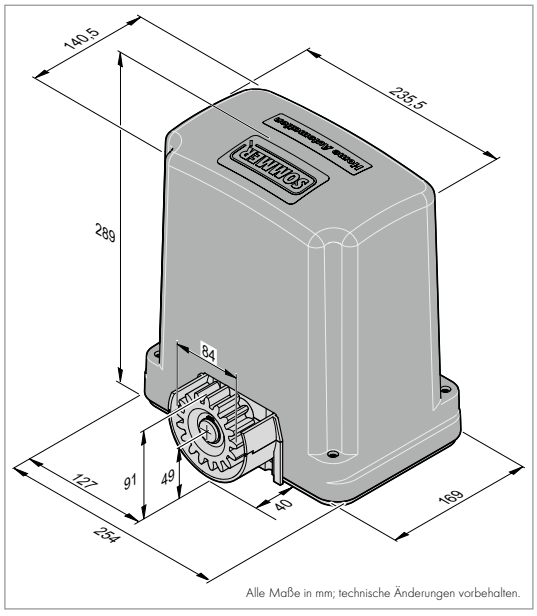
STArter+; Einzelantrieb 3551V000

Vorteile: *siehe links*

- Schiebetorantrieb STArter+
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- universelle Montagebodenplatte (H = 15 mm)

Hinweis: Die Verwendung von aktiven Sicherheitsleisten an den Haupt- und Nebenschließkanten ist vorgeschrieben. Es darf kein Schiebetor zusammen mit dem STArter+ ohne Sicherheitsleisten betrieben werden!

Typ	STArter	STArter+
Torgewicht	max. 300 kg	max. 400 kg
Laufweg	max. 6.000 mm	max. 8.000 mm
Torsteigung	–	–
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor	
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe	
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 170 mm/s	max. 240 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~2 W	
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung	
Spannungsversorgung	AC 220-240 V, 50/60 Hz; Motorspannung DC 24 V	
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung	
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs, steckbar	
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System, aktive Sicherheitsleiste nötig
DC Ausgang	ja (24 V)	
Vorwarnzeit wählbar	ja	
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	
Anschlussmöglichkeiten	1 x Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert), potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf oder Impuls, 1x Taster Zu	
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar	
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 1-120 Sekunden	
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal	
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar)	
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU einstellbar	
Teilöffnung	einstellbar	
Anzahl der Funkkanäle	2	
Anzahl der Tastereingänge	2	
Anzahl der Sicherheitseingänge	2	
Betriebsart	S3 30 %	
IP-Schutzklasse	IP 54	
Temperaturbereich	–20°C bis +50°C	
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 19 Zähne	



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

VIDEO http://som4.me/vid-p

ANLEITUNG http://som4.me/man-s

CAD-DATEN http://som4.me/cad

SP 900

Der robuste und „unsichtbare" Schiebetorantrieb im Pfosten für Tore bis 8 m Laufweg und 400 kg Torgewicht

Vorteile

- keine aktive Sicherheitskontaktleiste an der Hauptschließkante erforderlich [1)]
- Geschwindigkeit (max. 285 mm/s) und weitere Parameter können automatisch an die Torgröße und das Torgewicht angepasst werden
- integriertes Elektroschloss sorgt für hohe Selbsthemmung
- geeignet für Tore mit Steigung von bis zu 3,5% [1) 2)]
- automatische Erkennung von Sicherheitsleisten (8,2 kOhm oder OSE) und Lichtschranken (2- und 4-Draht)
- automatischer und halbautomatischer Zulauf einstellbar
- Torlaufrichtung über Wählschalter
- stromsparender Ringkerntrafo schont die Umwelt und den Geldbeutel
- Anschlussmöglichkeit für Akkupack [3)]
- verwindungssteife Konstruktion dank echtem Vierkantprofil; ideal auch für hohe Torflügel
- Totmannfunktion

2 Pakete = mehr Flexibilität:

- Pfosten- und Antriebseinheit werden in zwei Paketen ausgeliefert, um ein einfaches Handling zu gewährleisten
- Antriebe müssen vor der Beschichtung nicht erst auseinander gebaut werden

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) max. 250 kg Torgewicht; Verwendung von Radialdämpfer wird empfohlen.
3) **Akkupack mit „SP 900" nur kompatibel bei Steuerungen ab Rev. G und Software-Version 1.6**. 4) Rohmaterial ohne Oberflächenveredelung.

Pfosteneinheit SP 900 (1.500 mm) 3712V000

- Aluminium-Pfosten (Aluminum blank [4)]) mit Pfostendeckel
- Bodenplatte

Pfosteneinheit SP 900 (2.100 mm) 3710V000

- Aluminium-Pfosten (Aluminum blank [4)]) mit Pfostendeckel
- Bodenplatte
- Spannpratzen-Set

Pfosteneinheit SP 900 ohne Ausfräsung (1.500 mm) 3713V000

- Gegenpfosten ansichtsgleich zu SP 900
- Aluminium-Pfosten (Aluminum blank [4)]) mit Pfostendeckel
- Bodenplatte

Pfosteneinheit SP 900 ohne Ausfräsung (2.100 mm) 3700V005

- Gegenpfosten ansichtsgleich zu SP 900
- Aluminium-Pfosten (Aluminum blank [4)]) mit Pfostendeckel
- Bodenplatte
- Spannpratzen-Set

Antriebseinheit SP 900 3703V000

- Motoreinheit
- Steuerung im Gehäuse
- steckbarer Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

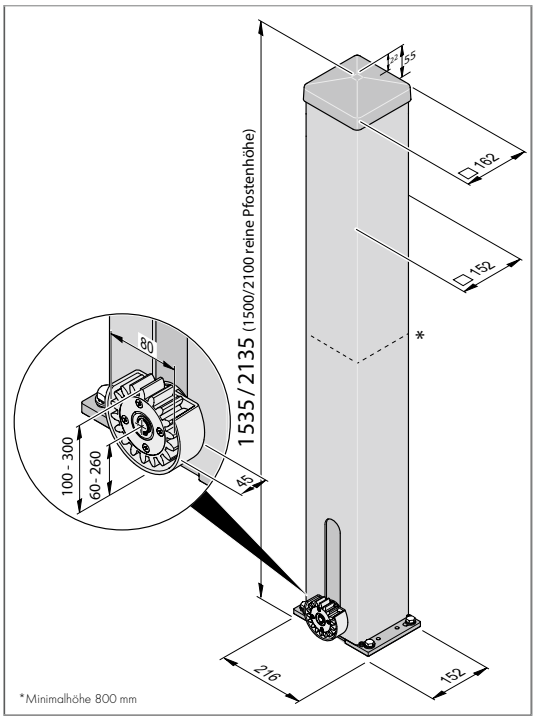
Antriebseinheit SP 900 mit integriertem Taster 3703V003

- Motoreinheit
- Steuerung im Gehäuse mit Impulstaster
- steckbarer Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

Hinweis: Passende Zahnstangen finden Sie auf Seite 76 (bitte separat bestellen).

Typ	SP 900
Torgewicht	max. 400 kg
Laufweg	max. 8.000 mm
Torsteigung	max. 3,5%[1][2]
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe und elektromechanische Verriegelung
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 285 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~0,5 W
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung
Spannungsversorgung	AC 220-240 V, 50/60 Hz; Motorspannung DC 24 V
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
DC Ausgang	ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)
Vorwarnzeit wählbar	ja
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 0-255 Sekunden
Totmannfunktion	ja
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU einstellbar
Teilöffnung	einstellbar; auch aus Offenstellung
Anzahl der Funkkanäle	4
Anzahl der Tastereingänge	6
Anzahl der Sicherheitseingänge	3
Betriebsart	S3 40 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 54
Temperaturbereich	–20°C bis +60°C
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 18 Zähne

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.
2) max. 250 kg Torgewicht; Verwendung eines Radialdämpfers wird empfohlen.

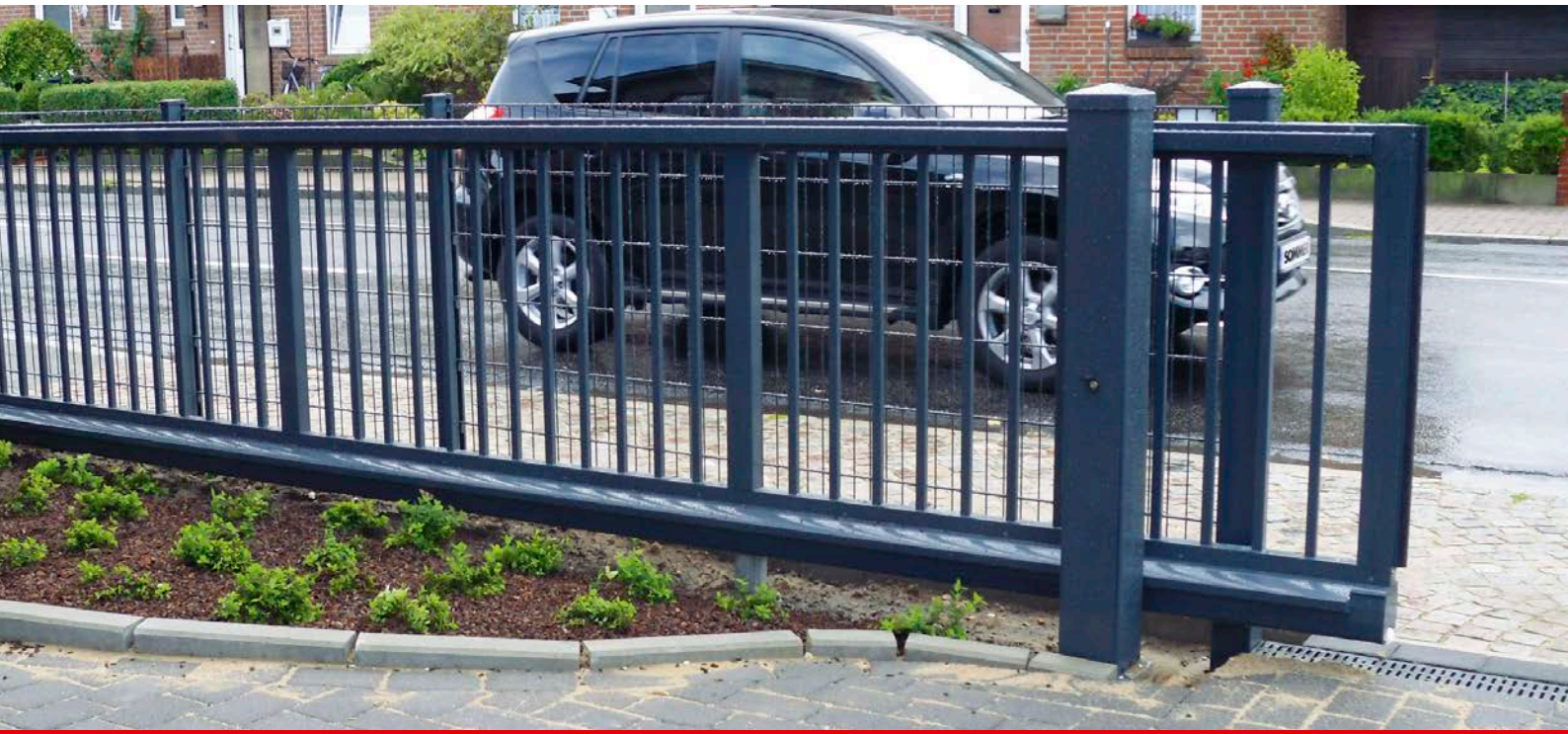


Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

VIDEO
http://som4.me/vid-p

ANLEITUNG
http://som4.me/man-s

CAD-DATEN
http://som4.me/cad



RUNner

Der starke Schiebetorantrieb für Tore bis 8 m Laufweg und 600 kg Torgewicht

Vorteile

- keine aktive Sicherheitskontaktleiste an der Hauptschließkante erforderlich [1)]
- wartungsfreier Antrieb mit langer Lebensdauer
- hohe Sicherheit durch vollautomatische Krafteinlesung
- 24 V-Technik mit geregeltem Softlauf
- automatische Erkennung von Sicherheitsleisten (8,2 kOhm oder OSE) und Lichtschranken (2- und 4-Draht)
- stromsparender Ringkerntrafo schont die Umwelt und den Geldbeutel
- Anschlussmöglichkeit für Akkupack
- automatischer / halbautomatischer Zulauf aus Endlage und Teilöffnung möglich; Teilöffnung einstellbar
- Torlaufrichtung über Wählschalter
- Vorwarnfunktion und Totmannbetrieb

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.

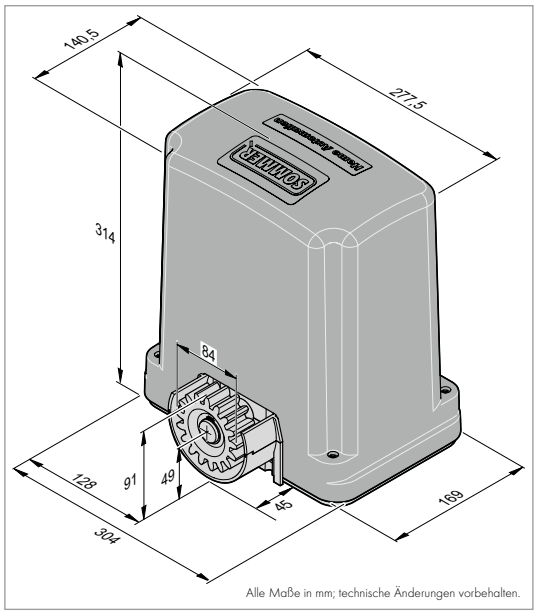
RUNner; Set 3521V000

- Schiebetorantrieb RUNner
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 8.000 mm)

RUNner; Einzelantrieb 3520V000

- Schiebetorantrieb RUNner
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

Typ	RUNner
Torgewicht	max. 600 kg
Laufweg	max. 8.000 mm
Torsteigung	–
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 210 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~0,5 W
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung
Spannungsversorgung	AC 220-240 V, 50/60 Hz; Motorspannung DC 24 V
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
DC Ausgang	ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)
Vorwarnzeit wählbar	ja
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 0-255 Sekunden
Totmannfunktion	ja
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU
Teilöffnung	einstellbar; auch aus Offenstellung
Anzahl der Funkkanäle	4
Anzahl der Tastereingänge	6
Anzahl der Sicherheitseingänge	3
Betriebsart	S3 40 %
IP-Schutzklasse	IP 54
Temperaturbereich	–30°C bis +50°C
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 19 Zähne



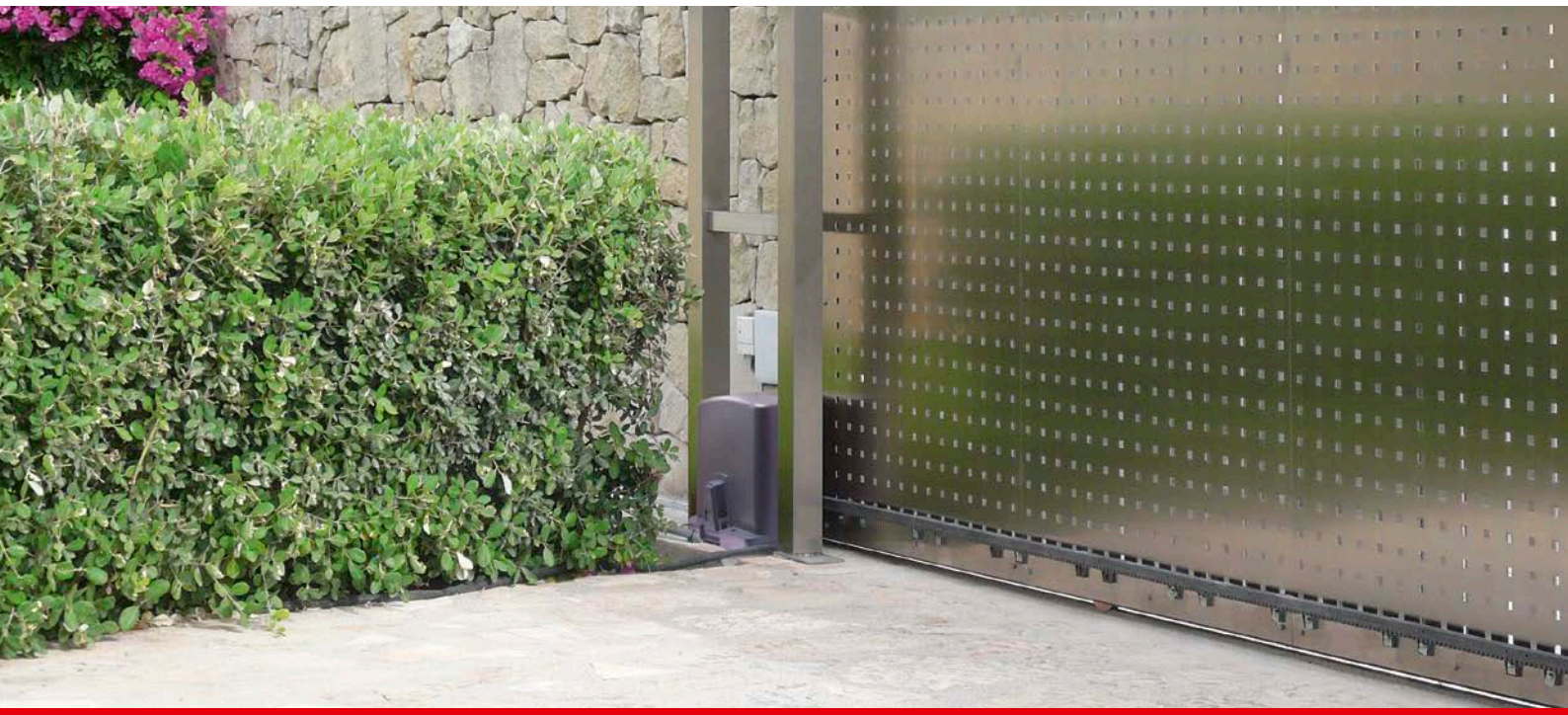
Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

ANLEITUNG

http://som4.me/man-s

CAD-DATEN

http://som4.me/cad



SM 40 T

Der leistungsstarke Schiebetorantrieb für Tore bis 12 m Laufweg und 600 kg Torgewicht

Vorteile

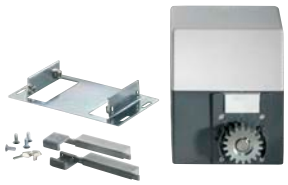
- kann in jeder Position notentriegelt werden (bei Stromausfall)
- leistungsstark und preiswert
- verschleißfreie Endschalter

SM 40 T; Set mit Schlüsseltaster 3500V000

- Schiebetorantrieb SM 40 T
- Motorsteuerung T100
- Schlüsseltaster 1-Kontakt mit Zylinder AP/UP
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 12.000 mm)

SM 40 T; Set mit Lichtschranke 3504V000

- Schiebetorantrieb SM 40 T
- Motorsteuerung T100
- Lichtschranke
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 12.000 mm)

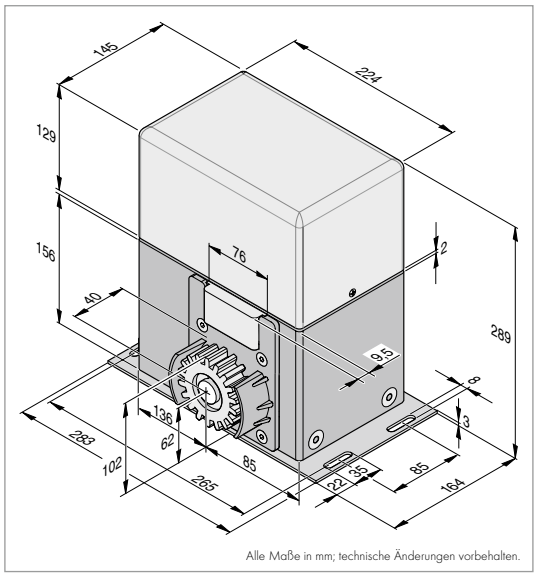


SM 40 T; Einzelantrieb 5822V002

- Schiebetorantrieb SM 40 T
- Motorsteuerung T100
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

SM 40 T

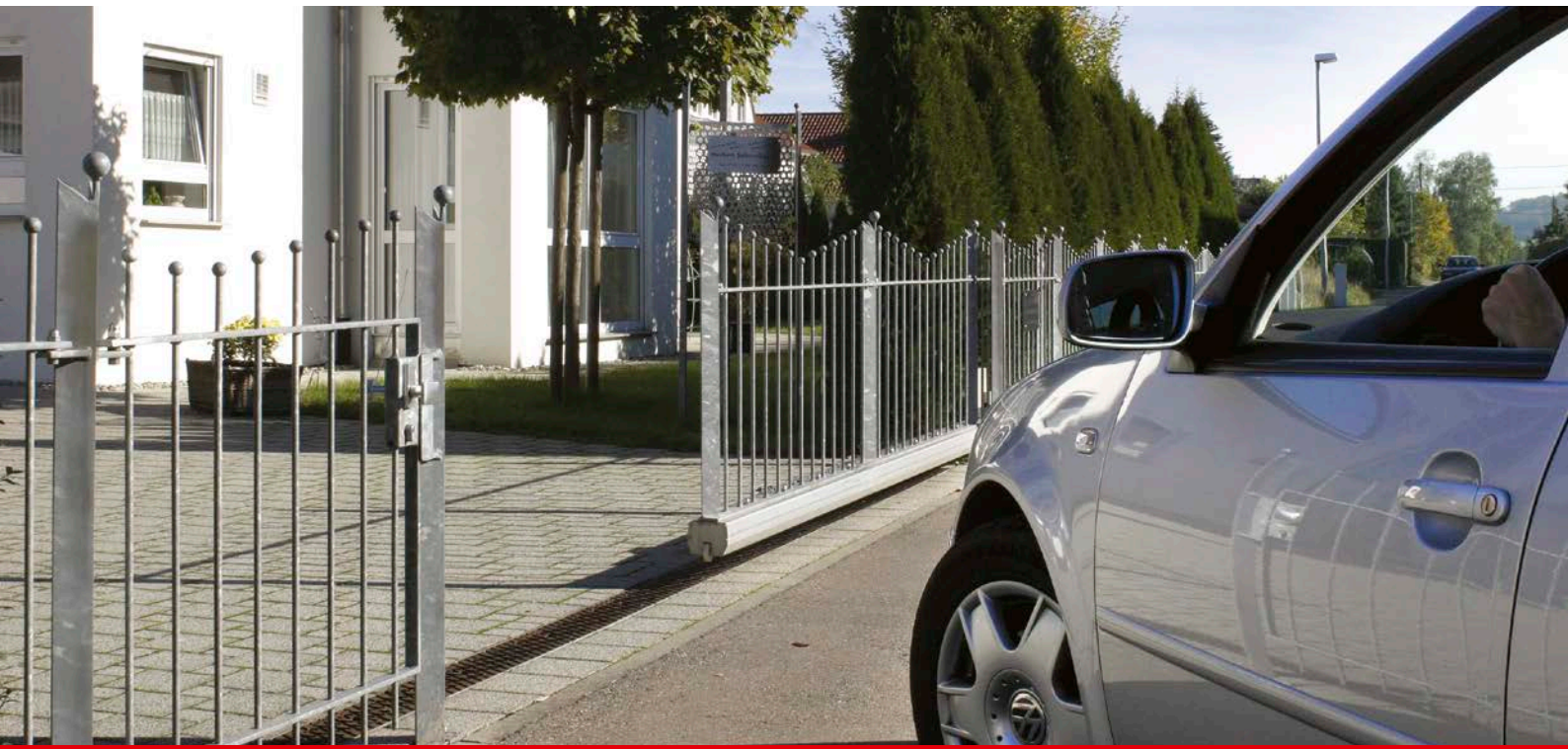
Typ	SM 40 T
Torgewicht	max. 600 kg
Laufweg	max. 12.000 mm
Torsteigung	–
Antriebsprinzip	Ölbadgetriebemotor im kompakten Aluminium-Druckgußgehäuse
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 170 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~3,5 W
Motorabsicherung	–
Spannungsversorgung	AC 230 V, 50 Hz
Endabschaltung	durch magnetische Endschalter
Motorsteuerung	T100 integriert im Gehäuse des Antriebs
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch Rutschkupplung
DC Ausgang	ja (24 V DC, max 0,15 A)
Vorwarnzeit wählbar	ja
Soft-Start / Soft-Stop	nein
Anschlussmöglichkeiten	Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (elektrische (8,2 kOhm) oder optische) - nur in Verbindung mit Auswerteelektronik möglich, Schlüsseltaster
Funktion des Sicherheitsanschlusses	–
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 1 Sek. bis 15 Minuten
Totmannfunktion	nein
nur in Verbindung mit TorMinal	nein
Fahrtrichtungsansteuerung	nein
Teilöffnung	einstellbar
Anzahl der Funkkanäle	2
Anzahl der Tastereingänge	3
Anzahl der Sicherheitseingänge	2
Betriebsart	S3 40 %
IP-Schutzklasse	IP 44
Temperaturbereich	–20°C bis +70°C
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 18 Zähne



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

ANLEITUNG

http://som4.me/man-s



DS 600 / DS 1200

Unsere stärksten Schiebetorantriebe für Tore bis 20 m Laufweg und 1200 kg Torgewicht

Vorteile

- ideal für schwere Tore, insbesondere im gewerblichen Bereich
- zuverlässiger und robuster Antrieb (IP 44) mit Hochleistungsgetriebemotor
- Steuerung mit zahlreichen Zusatzfunktionen, wie z. B. Totmannbetrieb
- Anschlussmöglichkeiten für z. B. Notstop, Warnlicht, Lichtschranke und Sicherheitskontaktleisten

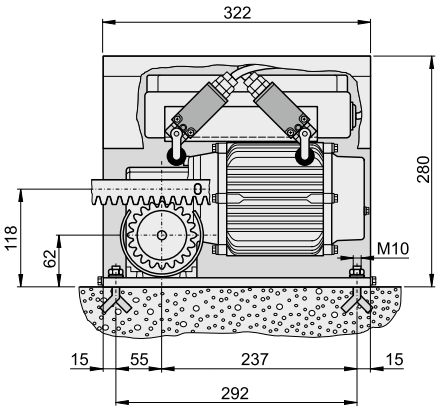
DS 600 3408V000

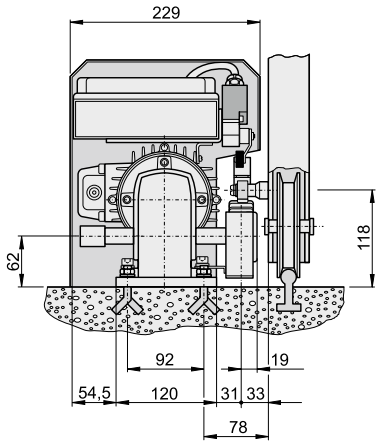
- Schiebetorantrieb DS 600
- Motorsteuerung ACM 400 S
- vorbereitet für Funkempfänger, 4-Kanal (#7000V000)

DS 1200 3409V000

- Schiebetorantrieb DS 1200
- Motorsteuerung ACM 400 S
- vorbereitet für Funkempfänger, 4-Kanal (#7000V000)

DS 600





Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

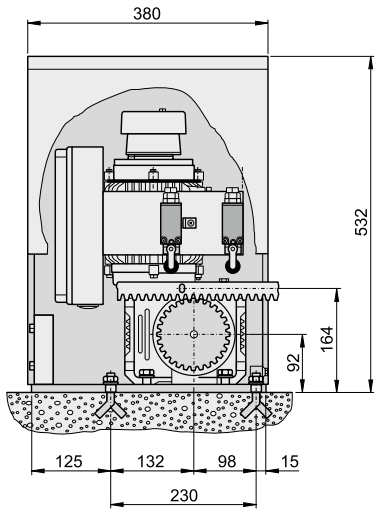
Typ	DS 600	DS 1200
Torgewicht	max. 600 kg	max. 1200 kg
Laufweg	max. 15.000 mm	max. 20.000 mm
Torsteigung	max. 5% [1)2)]	
Antriebsprinzip	Hochleistungsgetriebemotor mit Präzisionsschneckengetriebe	
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe	
Öffnungsgeschwindigkeit	ca. 220 mm/s	ca. 200 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~3,5 W	~3,5 W
Motorabsicherung	-	-
Spannungsversorgung	AC 400 V, 50 Hz 0,37 kW	AC 400 V, 50 Hz 1,1 kW
Endabschaltung	über Endschalter	über Endschalter + Wirbelstrombremse
Motorsteuerung	ACM 400 S; LED überwachter Funktionsablauf	
Unfallschutz an der Hauptschließkante	aktive Sicherheitsleisten nötig	
DC Ausgang	AC 24 V + DC 12 V	
Vorwarnzeit wählbar	ja	
Soft-Start / Soft-Stop	nein	
Anschlussmöglichkeiten	für Notstop, Hof- und Warnlicht, Lichtschranke, elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheits-kontaktleisten	
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar	
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 2-196 Sekunden	
Totmannfunktion	ja	
nur in Verbindung mit TorMinal	nein	
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF / ZU einstellbar	
Teilöffnung	einstellbar	
Anzahl der Funkkanäle	2	
Anzahl der Tastereingänge	3	
Anzahl der Sicherheitseingänge	6	
Betriebsart	S3 40 %	
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	
Temperaturbereich	–20°C bis +50°C	
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 20 Zähne	

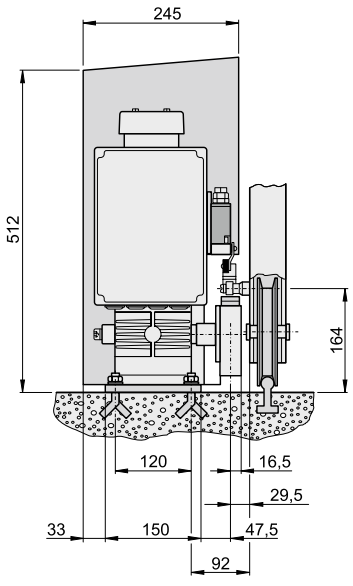
1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.
2) Verwendung eines Radialdämpfers wird empfohlen.

ANLEITUNG

http://som4.me/man-s

DS 1200





Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

Zubehör für Schiebetorantriebe

Montagekonsole 5823V001

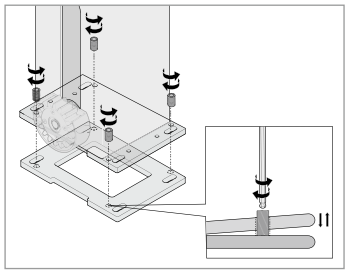
- für Schiebetorantriebe RUNner und SM 40 T
- zum Einbetonieren • 4x Sechskantschraube M8x30 mm

Montagekonsole 5823V002

- für Schiebetorantriebe RUNner und SM 40 T
- zum Einbetonieren • 4x Sechskantschraube M8x45 mm
- schraubbar

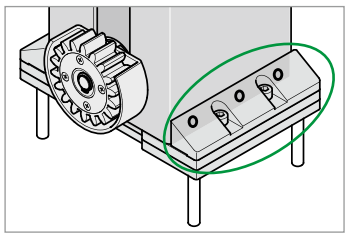
Montagekonsole 2119V001

- für Schiebetorantrieb STArter/STArter+
- zum Einbetonieren
- schraubbar



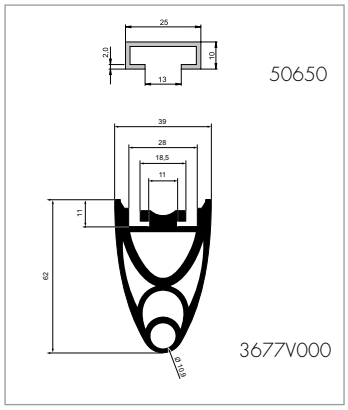
Nivellierplatte im Set 14038V000

- für Schiebetorantrieb SP 900
- zur Ausrichtung des Pfostens ins Lot, z. B. bei unebenen Betonfundamenten
- verzinkt
- inkl. Schrauben



Spannpratzen-Set 3701V000

- für Schiebetorantrieb SP 900
- zur zusätzlichen Fixierung des Pfostens; inkl. Schrauben
- Material: Aluminium blank [1)]



Aluminium C-Schiene 50650

- passend für Gummi-Profil (passiv) und Sicherheitskontaktleisten

Gummi-Profil (passiv), Typ GP62 3677V000

- zur Absicherung der Schließkanten
- verbesserte Dämpfungseigenschaften durch 3-Kammer-System
- bessere Optik: Aluminium C-Schiene wird durch Gummi-Profil verdeckt

Elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 100.

Kunststoffzahnstange mit Stahlkern 5829V001

- Länge 1 m; Verzahnungsmaß: Modul 4; bis 600 kg
- inkl. Befestigungsmaterial

Stahlzahnstange (verzinkt) 5825V001

- Länge 1 m; Verzahnungsmaß: Modul 4; bis 1200 kg
- inkl. Schrauben und Abstandhalter

1) Rohmaterial ohne Oberflächenveredelung.

Zubehör für Schiebetorantriebe

Schaltnocken für Stahlzahnstange 5805

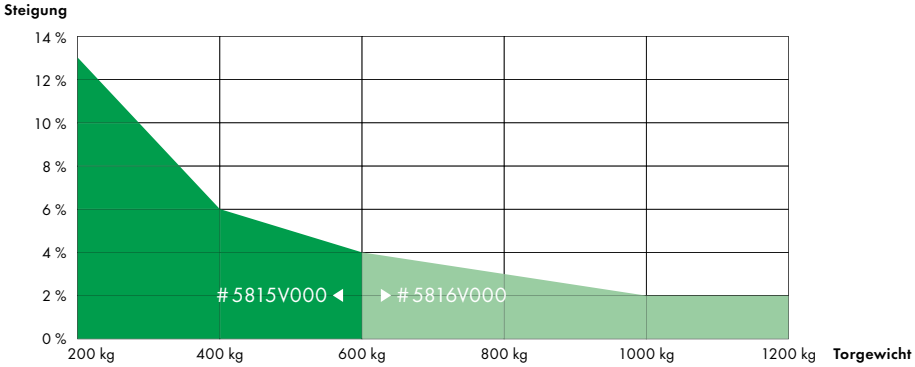
- für Schiebetorantriebe DS 600 und DS 1200
- paarweise

Radialdämpfer für steigende Tore[1)]

- ideale Geschwindigkeitsregulierung für Tore mit Steigung
- einseitig wirkende Dämpfung kann stufenlos eingestellt werden
- Gegendrehrichtung mit Freilauf versehen
- Verzahnungsmaß: Modul 4

5816V000

5815V000



bis 600 kg	5815V000
bis 1200 kg	5816V000

Motorschutzschalter

0,6 – 1,0 A (für DS 600)	5811
1,6 – 2,5 A (für DS 1200)	5812
2,4 – 4,0 A (für SM 40 T)	5813

IP 55

Akkupack 5115V000

- bei Stromausfall übernimmt das Akkupack die Energieversorgung des Antriebs für bis zu 12 Stunden bei maximal 10 Torzyklen (AUF/ZU)[2)]
- **nur für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner**[3)]
- 1,2 Ah; DC 24 V
- integrierte Ladeelektronik mit Tiefentladungsschutz
- einfacher Einbau in bereits vorgesehener Position im Antriebsgehäuse
- Anschluss mit passendem Verbindungskabel *(bitte separat bestellen)*

Verbindungskabel für Akkupack 20466V000

- für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner
- Länge: ca. 780 mm

Montageplatte für SP 900 3707V000

- zur Montage des Akkupack im Pfosten des SP 900
- inkl. Montagematerial

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) Die Leistungen des Akkus werden durch die äußeren Einsatzbedingungen beeinflusst. Die angegebenen Daten können daher ggf. abweichen. 3) **SP 900: nur bei Steuerungen ab Rev. G und Software-Version 1.6; RUNner: alle Modelle**

Zubehör für Schiebetorantriebe

IP 55

Einweg-Lichtschranke 180° drehbar im Set NEU 7029V000

- Reichweite 20 m; zur Montage im Freien geeignet
- AC/DC 12–24 V; mit Relaisausgang

IP 44

Einweg-Lichtschranke im Set 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang

IP 44

2-Draht-Lichtschranke im Set 7023V000

- direkt anschließbar an SP 900, RUNner und zahlreiche weitere Produkte (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V

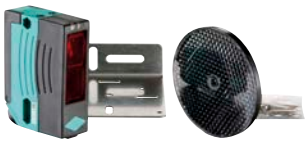
Universalmontagewinkel im Set 1640V000

- für Lichtschranken #7020V000 und #7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

IP 67

Einweg-Lichtschranke 5229

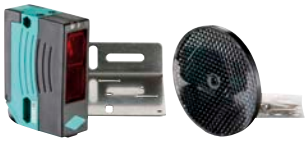
- Reichweite 65 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel



IP 67

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5228

- Reichweite 12 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



IP 67

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5233

- *nicht für SP 900 und RUNner*
- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

Wetterschutzgehäuse 7640V000

- für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken #5228 und #5233

IP 65

Hauptschalter (abschließbar) 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V / 16 A

IP 65

Schlagtaster 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)

Zubehör für Schiebetorantriebe

Rundumblinkleuchte 5066

- AC 230 V
- Fassung E14, max. 40 W, mit Leuchtmittel

IP 54

Warnlicht 24 V 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 W; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht 5114V000

- DC 12–34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA15s, 3 W; mit LED-Leuchtmittel

IP 44

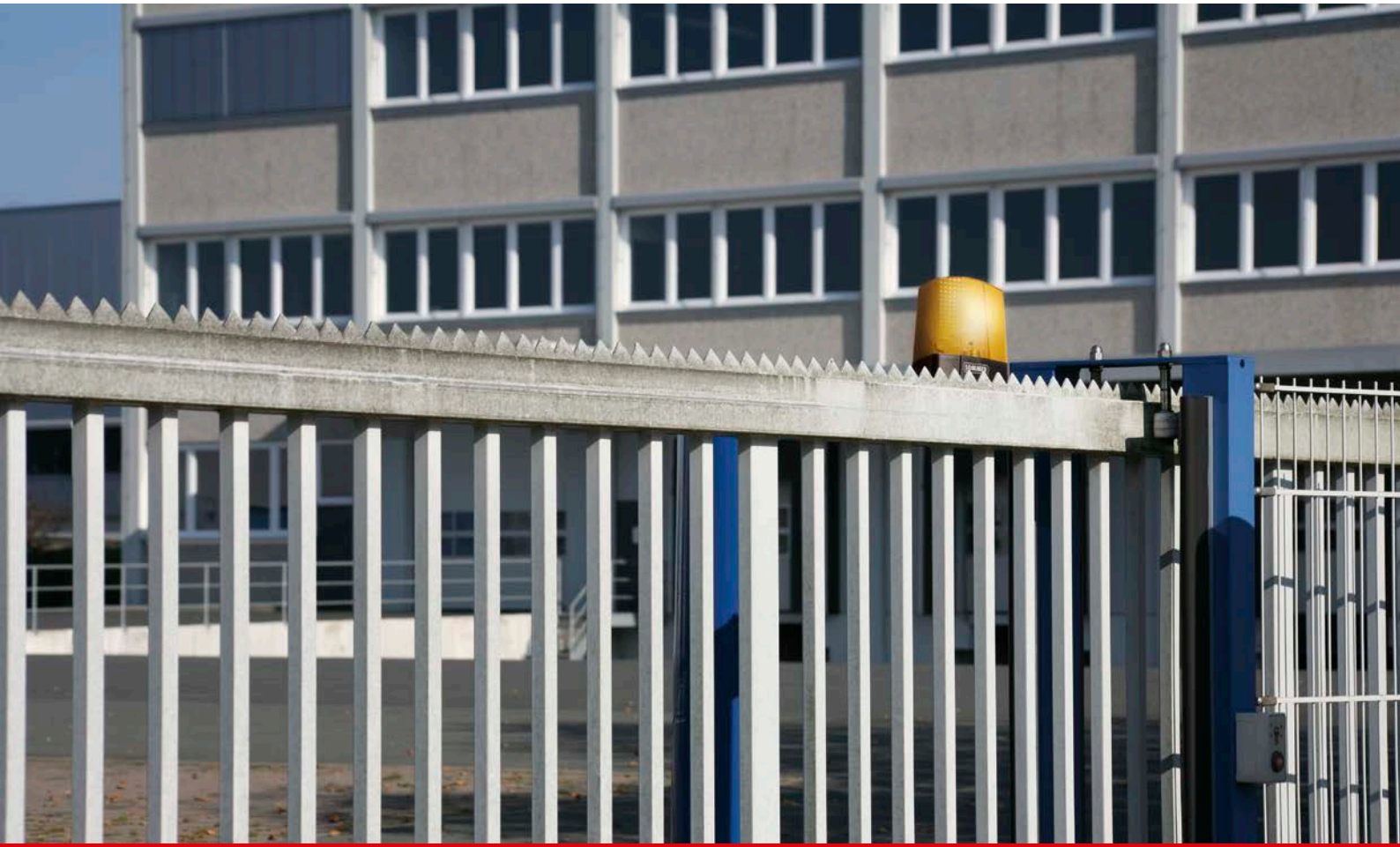
IP 44

Stabantenne mit 2 m-Kabel 7004V003

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

(weitere Ausführungen s. Seite 88)

Alle passenden **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 84.



Funktechnik / Home Automation

Bedienen Sie Ihre Home Automation-Anwendungen einfach und komfortabel per Funk!

Denn die **SOMMER Funkprodukte** ermöglichen Ihnen den individuellen Einsatz in den eigenen vier Wänden, im Garten oder der Garage. Sie werden staunen, was alles per Funk bedienbar ist und wie viel Komfort Sie erleben werden.

Fernsteuerung Ihrer Torantriebe, Rollladen und Markisen

Fernsteuerung Ihres Wellness- und Entertainment-Bereichs in den eigenen vier Wänden

Fernsteuerung Ihrer elektrischen und elektronischen Geräte im Haus

Fernsteuerung Ihrer Anwendungen im Garten und gesamten Außenbereich

Die Vorteile im Überblick

Sehr hohe Übertragungssicherheit

- nur für Funkanwendungen mit einem „Very Low Duty Cycle < 0,1 %" zugelassen. Auf der Frequenz von FM 868,8 MHz darf nur mit einer sehr kurzen Sendedauer gefunkt werden. „Langzeitsender" wie z. B. Funkkopfhörer oder Babyphones sind nicht erlaubt!
- Frequenzmodulation erhöht die Übertragungssicherheit zusätzlich
- in der Regel ist keine sichtbare Antenne mehr notwendig
- durch die sehr gute Selektivität, kann das Funksignal des „eigenen" Senders vom Empfänger sehr gut von anderen Funksignalen unterschieden und sicher empfangen werden.

Extrem sicheres Somloq Rollingcode-System

- sicher gegen „Code-Scanning"
  (eine Codelänge von 66 Bit ergibt 74 Trillionen verschiedene Kombinationsmöglichkeiten. Das Scannen würde ca. 234 Milliarden Jahre dauern)
- sicher gegen „Code-Grabbing" (abhörsicher)
- der Code wechselt nach jeder Betätigung.
  Das Abspielen eines aufgezeichneten Codes wäre also erfolglos
- sicher gegenüber der Benutzung durch nicht autorisierte Personen

Hohe Zuverlässigkeit

- es werden ausschließlich hochwertige Bauteile eingesetzt
- gleichbleibend hohe Qualität auch über eine lange Nutzungsdauer hinweg (keine Veränderung z. B. bei Temperaturschwankungen oder durch Erschütterungen)

Viele Anwendungsbereiche

Ob im Freien oder in Innenräumen, der SOMMER Funk kann in vielen Gebieten komfortabel eingesetzt werden, wie zum Beispiel bei

- allen Arten von Torantrieben
  (z. B. für Garagen-, Dreh- und Schiebetore, Industrietore)
- Türöffner
- Rollladen und Jalousien
- Beleuchtungen (innen und außen)
- Alarmanlagen
- Springbrunnen
- und vieles mehr

Ein weiteres Plus: die einfache, schnelle und kostengünstige Installation. Das mühsame und aufwendige Verlegen von Kabeln entfällt. Sie sparen Zeit und Geld!

Schickes Handsender-Design

- kleine, kompakte Bauweise der Handsender
- die Tastaturabdeckung schützt vor einer unbeabsichtigten Betätigung
- mit praktischem Halteclip auf der Rückseite und Möglichkeit zur Befestigung an einem Schlüsselanhänger

Die Vorteile im Überblick

Geringer Stromverbrauch

durch einen besseren Wirkungsgrad der Antenne. Bei gleicher Reichweite (ca. 50 m, umgebungsabhängig) ergibt sich eine längere Batterielebensdauer (Beispiel: handelsübliche, flache Lithium-Knopfzelle CR 2032 bei zahlreichen Handsendern).

Eindeutige Handsenderkennung – Einlernen per Funk

- jeder Handsender besitzt eine eigene, eindeutige Seriennummer
- der Empfänger kann 112 bzw. bis zu 448 verschiedene Codes speichern, wobei jede Taste eines Handsenders einen eigenen Code besitzt
- durch die eindeutige Seriennummer der Handsender kann der Code einzelner Handsender beim Empfänger gelöscht werden, ohne dass andere Handsender betroffen sind

VIDEO

http://som4.me/vid-t

ANLEITUNG

http://som4.me/man-f

Zulassung

Mit der Einführung der Richtlinie R&TTE-Directive ist der Marktzugang im europäischen Ausland erleichtert und der Verwaltungsaufwand reduziert worden.

Die Kennzeichnung lautet: CE

HomeLink® kompatibel

Ist Ihr Fahrzeug mit einem HomeLink® System (ab Version 7) ausgestattet, so sind unsere Antriebe und Funkempfänger mit FM 868,8 MHz dazu kompatibel.

HomeLink® kompatibel

Mehr Informationen unter: **www.homelink.com**

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

4-Befehl Handsender „Classic“ 4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 × 24 × 16 mm (zusammengeschoben)

Halterung 4640V000

- für 4-Befehl Handsender „Classic“ (# 4020V000)
- zur Befestigung im Auto oder an der Wand
- inkl. Befestigungsmaterial

Set mit 4-Befehl Handsender + Halterung 4650V000

- bestehend aus: 4-Befehl Handsender „Classic“ (# 4020V000) und Halterung (# 4640V000), inkl. Befestigungsmaterial

4-Befehl Handsender „Slider“ 4031V000

- Reichweite: ca. 35 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse mit Slider-Funktion
- hochwertiges, modernes Design mit Edelstahlapplikation
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 62 × 35 × 16 mm (zusammengeschoben)

2-Befehl Handsender „Ruby“ 4035V002

- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 81 × 24 × 12 mm

Halterung 4642V000

- für 2-Befehl Handsender „Ruby“ (# 4035V002)
- zur Befestigung im Auto oder an der Wand
- inkl. Befestigungsmaterial

2-Befehl Handsender „Mini“ 4026V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 88 × 24 × 13 mm

IP 64

12-Befehl Handsender „Telecody“ 4071V000

- **ideal auch als Funkcode-Taster**
- mit beleuchteten Tasten
- Speicherplätze: 10 verschiedene Zugangcodes und 2 unverschlüsselte Tasten, z. B. für Licht
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 123 A
- Abmessungen: 147 × 48 × 30 mm
- Temperaturbereich: −20 °C bis +55 °C
- witterungsbeständig; für den Innen- sowie Außenbereich einsetzbar
- inkl. Aluminium-Halterung und Befestigungsmaterial

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

5-Befehl Handsender „Industry“ 4011V000

- Reichweite: ca. 50 m, umgebungsabhängig
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 107 × 58 × 25 mm

30-Befehl Handsender „Flexy“

mit Nummern- und Richtungstasten 4080V000
mit Nummerntasten 4080V001

- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 123 A
- Abmessungen: 147 × 44 × 28,50 mm
- Temperaturbereich: −20 °C bis +55 °C
- witterungsbeständig; für den Innen- sowie Außenbereich einsetzbar

IP 64

4080V000 4080V001 4641V000

Aluminium-Wandhalter 4641V000

- für 30-Befehl Handsender (# 4080V000/V001)
- zur Befestigung an der Wand; inkl. Befestigungsmaterial

Fingerprint-System „ENTRAsys GD“ 5052V000

- öffnet Garagen- und Hoftore dank biometrischer Erkennung mit einer sanften Fingerbewegung
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig

- Speicherplätze: max. 50–80 Fingerabdrücke
- davon Administratoren: max. 9 Fingerabdrücke
- Sensor: moderner Stripe-Sensor mit sehr hoher und schneller Erkennungsrate
- Sicherheit: hoher Manipulationsschutz: nur „lebende“ Finger bekommen Zutritt
- Kanäle: 4 (z.B. verschiedene Tore und/oder Türen)
- Funkfrequenz: FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Stromverbrauch: gering (batterieschonend)

IP 54

VIDEO
http://som4.me/vid-p

Funkcode-Taster „ENTRApin“ 4090V000

- öffnet Garagen- und Hoftore mit individuell programmierbarem Zahlencode
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig

- Speicherplätze: 1 Zugangscode
- Codierung: individuell; mind. 4, max. 8 Ziffern
- Tastenfeld: alphanumerisch; mit Beleuchtung
- Statusanzeige: LED grün/rot (für Senden und Störung)
- Sicherheit: kein Kurzschließen oder Überbrücken wie bei drahtgebundenen Systemen möglich
- Kanäle: 1 (z.B. Tor oder Tür)
- Funkfrequenz: FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Stromverbrauch: gering (batterieschonend)

IP 54

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

Funkinnentaster mit Unterputzdose (2-Befehl) 4752V000

- es kann von einer Stelle, an der sich kein Stromanschluss befindet, per Funk eine Aktion ausgelöst werden; es ist kein zusätzlicher Installationsaufwand erforderlich
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Abmessungen: 63 mm tiefe Unterputzdose, Ø 68 mm
- Tasterausführung: offene Drahtanschlüsse, universell anschließbar
- Batterie: 3 V, Typ CR 2450

Funkinnentaster mit Unterputzdose und Taster (2-Befehl) 4753V000

- wie #4752V000
- inkl. Taster „Jung CD500" (weiß)

Funkwandtaster, Aufputz (3-Befehl)

- es kann von einer Stelle, an der sich kein Stromanschluss befindet, per Funk eine Aktion ausgelöst werden; es ist kein zusätzlicher Installationsaufwand erforderlich
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Einsatzbereich: trockene, geschlossene Räume
- Abmessungen: 80×85×15 mm
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032

weiß	4762V000
anthrazit	4762V001

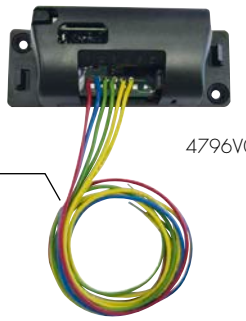
Funkempfängermodul im Gehäuse (2-Kanal)

- geeignet für Fremdfabrikate und Sonderanwendungen
- für den universellen Einsatz mit beliebigen Steuerungen

4796V000

mit 112 Funkcodes 4796V000

- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (#7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: AC/DC 12–24 V
- Steuerausgang: 2 potentialfreie Relaiskontakte (Schließer, 1 A, DC 24 V)
- Anschluss: 6-polige Schraubklemme
- Abmessungen: 109×40×32 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht



mit Kabel

4796V001

mit 112 Funkcodes und Kabel 4796V001

- wie #4796V000, jedoch ohne 6-polige Schraubklemme
- zusätzlich inkl. vorkonfektioniertem Kabel (Länge: ca. 400 mm)

mit steckbarem Speichermodul

4796V002

mit 448 Funkcodes 4796V002

- Speicher: 448 Funkcodes einlernbar, Modul steckbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (#7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: AC/DC 12–24 V
- Steuerausgang: 2 potentialfreie Relaiskontakte (Schließer, 1 A, DC 24 V)
- Anschluss: 6-polige Schraubklemme
- Abmessungen: 109×40×32 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht
  Schaltbetrieb (Toggle): – Relais lässt sich mit Funk ein- und ausschalten, wie Stromstoßrelais

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

Funkempfänger im Gehäuse (4-Kanal) 7001V000

IP 65

- geeignet für Fremdfabrikate und sonstige Sonderanwendungen (nicht als Rohrmotorsteuerung geeignet)
- zu jeder Taste des Handsenders wird eine bestimmte Betriebsweise im Empfänger wahlweise hinterlegt
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (#7004) anschließbar
- Speicher: 448 Funkcodes einlernbar
- Spannungsversorgung: AC 230 V ±10 % oder AC/DC 24 V
- Steuerausgang: 4 potentialfreie Relaiskontakte (Wechsler, 8 A, AC 230 V)
- Tastereingang: Anschlussmöglichkeit für einen potentialfreien Tastereingang
- Anschluss: über Schraubklemmen
- anschließbare Kabel: bis 2,5 mm² Durchmesser
- Temperaturbereich: −20°C bis +70°C
- Abmessungen: 130×130×60 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht
  Schaltbetrieb (Toggle) – Relais lässt sich mit Funk ein- und ausschalten, wie Stromstoßrelais
  definiert EIN/AUS – Befehl für definiertes Einschalten und Befehl für definiertes Ausschalten
  Zeitbetrieb (Time) – Relais zieht bei Funksignal an und fällt nach eingestellter Zeit wieder ab (1 – 255 s)

Funkempfänger im Gehäuse (2-Kanal) 7002V000

IP 65

- wie #7001V000, jedoch nur 112 Speicherplätze und 2 potentialfreie Relaiskontakte

Funkempfänger im Röhrensockelgehäuse (2-Kanal) 4750V000

- geeignet für Fremdfabrikate und sonstige Sonderanwendungen
- im Röhrensockelgehäuse inklusive Stecksockel, der auf eine genormte Hutschiene montiert werden kann
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (#7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: AC/DC 12–24 V
- Steuerausgang: 2 potentialfreie Relaiskontakte (Schließer, 1 A, DC 24 V)
- Anschluss: über Stecksockel, passend zu 11-poligem Röhrensockel
- Abmessungen: 75×95×38 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht

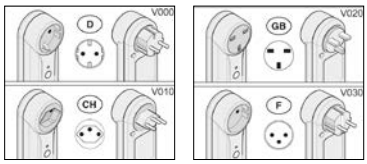
Funkempfänger, steckbar (4-Kanal) 7000V000

- geeignet für SOMMER Dreh- und Schiebetorantriebe
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (#7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: DC 8–18 V
- Steuerausgang: Open Collector
- Anschluss: 20-polige Stiftleiste
- Abmessungen: 54×54×16 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

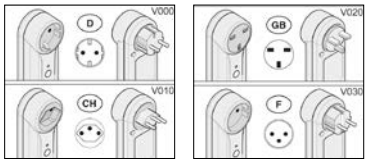
Funkempfänger (2-Kanal) 7008V000

- geeignet für Industrietorsteuerungen # 5400V000, # 5403V000 und # 5407V000
- 2× 5-polige Molexbuchse



Funksteckdose 7017V000

- Funkempfänger im Steckdosengehäuse, durch den die eingesteckte Anwendung (z. B. Lampe) kann per Funk ein-/ausgeschaltet werden kann
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50 Hz
- Schaltausgang: einpoliges Schalten; max. 3.500 W, max. 16 (3) A, ohmsche Last
- Einsatzbereich: trockene, geschlossene Räume
- Abmessungen: 138 × 54 × 40 mm
- Betriebsweise: Schaltbetrieb (Toggle) – Relais lässt sich mit Funk ein-/ausschalten wie Stromstoßrelais



Funkempfänger im Steckdosengehäuse (1-Kanal) 7021V000

- Tasterausgang über 1,5 m langes Kabel zum Anschluss an den Tastereingang des Antriebs
- einfaches Umrüsten von Fremdantrieben und bei Wechsel der Funkfrequenz
- keine Installationsarbeiten an 230 V erforderlich
- Antenne: integriert
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50 Hz
- Ausgangssteckdose: Schuko, 16 A, AC 230 V, 50 Hz
- Einsatzbereich: trockene, geschlossene Räume
- Abmessungen: 138 × 54 × 40 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht

Hinweis: Nicht die Steckdosenkontakte, sondern die Tasterleitungen werden geschaltet.

Stabantenne

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

mit 2 m-Kabel	7004V003
mit 6 m-Kabel	7004V001
mit 10 m-Kabel	7004V000
mit 16 m-Kabel	7004V002

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

FunkManager S 5980V000

- programmierbar über Funk zur Steuerung von Rollläden, Jalousien und Markisen
- für Unterputz-Montage (Standarddose tief)
- nicht kompatibel mit Telecody, ENTRAsys und ENTRApin
- Codierung: Somloq Rollingcode
- Nennspannung: AC 230 V ± 10 %
- Nennfrequenz: 50/60 Hz
- Relaisausgang: 4 A, 50/60 Hz
- Abmessungen: 48 × 51 × 26,5 mm
- Betriebsweise: gezielt AUF und ZU

IP 30

FunkManager S im Set 5990V000

- wie # 5980V000
- zusätzlich inkl. 4-Befehl Handsender „Classic" (# 4020V000)

IP 30

Verbrauchsmittel (Batterien)

Einzel-Batterie CR 2032 46055V001

- Lithium-Knopfzelle
- geeignet für folgende Funkprodukte: # 4011V000, # 4020V000, # 4026V000, # 4031V000, # 4035V002

Einzel-Batterie CR 2450 46213

- Lithium-Knopfzelle
- geeignet für folgende Funkprodukte: # 4752V000, # 4753V000, # 7050V000 (nur bis Herstellung 12/2003), # 7051V000

Einzel-Batterie CR 2/3 AH 46059

- geeignet für folgende Funkprodukte: # 7050V000 (ab Herstellung 01/2004)

Einzel-Batterie CR 123 A 204V000

- geeignet für folgende Funkprodukte: # 4070V000, # 4071V000, # 4080V000, # 4080V001

Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster“

Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Standard“ 4811V000

die sichere Lösung für Hausverwaltungen, Industrie und Banken

zum Programmieren von Funkempfängern und Handsendern z. B. Vorprogrammieren von Handsendern und Verwalten / Archivieren der Daten auf dem PC

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, PC-Software UniSoft, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung **+ 12.000 eigene Funkcodes**

inklusive Somloq-Schulung bei Ihnen vor Ort[1)]

Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Light“ 4810V000

(Beschreibung s. oben)

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung

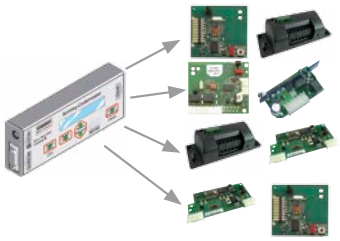
Hinweis: Nur als Zweitgerät einsetzbar, z.B für zusätzliches Servicefahrzeug. Codemaster Standart muss ebenso vorhanden sein.

Ein paar der vielfältigen Einsatzmöglichkeiten von Somloq-Codemaster:

Im Büro

PC mit Somloq-Software

Auf der Baustelle



Die Funkcodes für bis zu 8 Funkempfänger werden samt Handsendern im Büro vorbereitet.

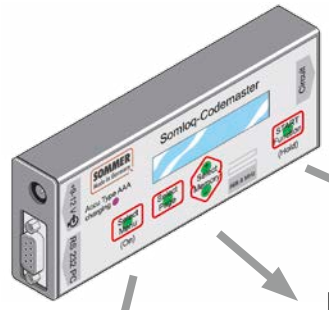
Auf der Baustelle müssen die Funkempfänger nur noch programmiert werden.

Im Büro

PC mit Somloq-Software

Bereits codierte Handsender oder Funkempfänger können direkt an Kunden verschickt werden. D.h. kein Einlernen vor Ort mehr notwendig.

Zusätzliche technische Möglichkeiten des Somloq-Codemaster – im Büro oder auf der Baustelle:



Funkcodes aus Empfänger auslesen und im Codemaster speichern

z. B. aus defektem Funkempfänger auslesen

Reichweitenmessgerät[2)]

Schon bei der Beratung kann vor Ort die Funkreichweite ermittelt werden

Löschsperre[2)]

Funkempfänger mit 448 Codes können vor unbefugtem Löschen gesperrt werden

Handsenderprüfgerät

Folgende Werte des Handsenders können direkt ausgelesen werden: Übertragungsrate, Funkstärke, Tastenfunktion, Rollingcode, Herstellercode, Betätigungsanzahl

Codes gezielt löschen

Funkcodes vom Codemaster in Empfänger übertragen

z. B. ausgelesene Funkcodes in neuen Funkempfänger einlernen

Störsender-Anzeige[2)]

Vor Ort können etwaige Störsender aufgespürt werden

Bitte beachten Sie: SOMMER Somloq ist derzeit nur mit den Funksendern 4020Vxxx, 4010Vxxx, 4011Vxxx, 4752Vxxx, 4753Vxxx, 7050Vxxx und 7051Vxxx kompatibel. Unsere Entwickler arbeiten stetig daran, weitere SOMMER Funksender in Somloq einzubinden.

1) nur innerhalb Deutschlands. 2) nur bei der Frequenz FM 868,8 MHz möglich.

Funkfernsteuerungen FM 40,685 MHz

5-Befehl Handsender (Standardausführung) 4004V001

- selbstlernend
- LED-Funktionskontrolle
- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 9 V, Typ 6F22
- Abmessungen: 107 × 58 × 25 mm

2-Befehl Handsender (Miniausführung) 4050V000

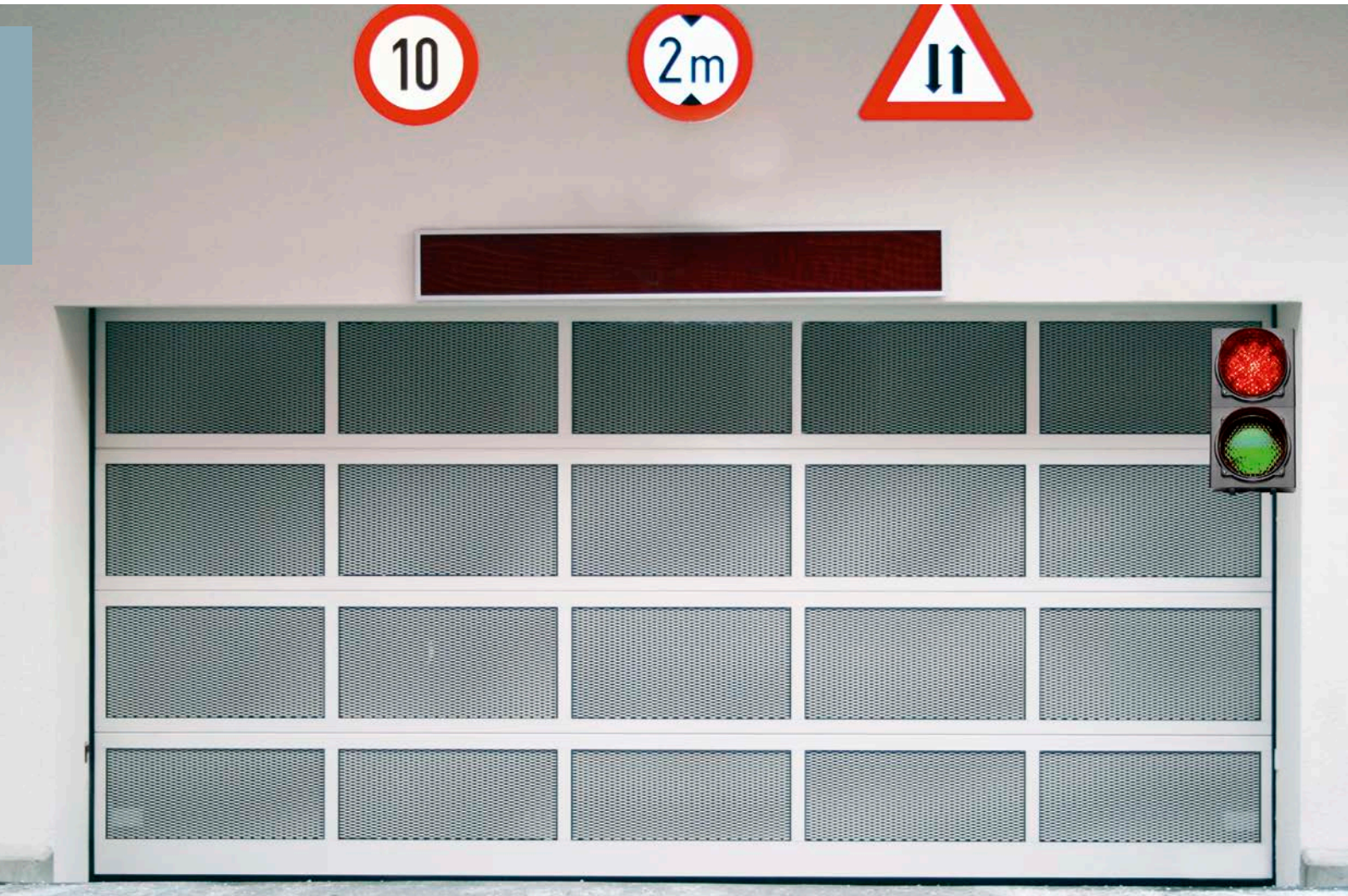
- selbstlernend
- LED-Funktionskontrolle
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 12 V, Typ GP23A
- Abmessungen: 62 × 47 × 18 mm

Funkfernsteuerungen AM 40,685 MHz (10 Bit)

Für die oben abgebildeten, vor 1994 verkauften, Handsender bieten wir Ihnen kompatiblen Ersatz.
Auf Anfrage auch in AM 27,015 MHz.

1-Befehl Handsender 7441

4-Befehl Handsender 7444


10
2m

Zubehör

Zutrittssysteme

Fingerprint-System „ENTRAsys GD" 5052V000

- öffnet Garagen- und Hoftore dank biometrischer Erkennung mit einer sanften Fingerbewegung
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig

- Speicherplätze: max. 50–80 Fingerabdrücke
- davon Administratoren: max. 9 Fingerabdrücke
- Sensor: moderner Stripe-Sensor mit sehr hoher und schneller Erkennungsrate
- Sicherheit: hoher Manipulationsschutz: nur „lebende" Finger bekommen Zutritt
- Kanäle: 4 (z.B. verschiedene Tore und/oder Türen)
- Funkfrequenz: FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Stromverbrauch: gering (batterieschonend)

IP 54

sehr hohe und schnelle Erkennungsrate von Fingerabdrücken

witterungsgeschütztes Gehäuse – trotzt auch Schnee und Eis

VIDEO
http://som4.me/vid-p

ANLEITUNG
http://som4.me/man-f

Mehr Informationen zum ENTRAsys GD finden Sie unter **www.entrasys.de**.

Funkcode-Taster „ENTRApin" 4090V000

- öffnet Garagen- und Hoftore mit individuell programmierbarem Zahlencode
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig

- Speicherplätze: 1 Zugangscode
- Codierung: individuell; mind. 4, max. 8 Ziffern
- Tastenfeld: alphanumerisch; mit Beleuchtung
- Statusanzeige: LED grün/rot (für Senden und Störung)
- Sicherheit: kein Kurzschließen oder Überbrücken wie bei drahtgebundenen Systemen möglich
- Kanäle: 1 (z.B. Tor oder Tür)
- Funkfrequenz: FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Stromverbrauch: gering (batterieschonend)

IP 54

IP54

Fingerprint-System „ENTRAsys FD" für Haustüren 5059V000

- moderner Stripe-Sensor mit hoher Prozessorleistung sorgt für sehr schnelle und hohe Erkennungsrate
- hoher Manipulationsschutz: nur „lebende" Finger bekommen Zutritt
- verschlüsselte und übertragungssichere Funkverbindung zwischen Fingerscanner in der Türe und Funkempfänger im Türprofil; kein Kurzschließen oder Überbrücken möglich
- 4-Kanal-Funktechnik: flexible Einsatzmöglichkeiten, zusätzlich zur Tür z. B. Außenbeleuchtung, Alarmanlage und Torantrieb ansteuerbar
- einfache Programmierung durch integrierte Displayfunktion

Lieferumfang: Kernmodul mit Scannereinheit, Blende in gebürstetem Edelstahl, universeller Funkempfänger für Türprofile

Technische Daten	
Anwendungen	bis zu 4 Kanäle ansteuerbar (z.B. Haustür, Torantrieb, Beleuchtung, Alarmanlage,...)
Anzahl der Finger[1)]	ca. 50–80, davon 9 Administratoren
Spannungsversorgung	AC 12 V, DC 12-24 V (mind.1500 mA)
Funkfrequenz	FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
Funkreichweite[2)]	ca. 25 m
Sicherheit	verschlüsseltes, manipulations- und übertragungssicheres System
Stromausfallsicherheit	Daten bleiben gespeichert; Tür wird nicht automatisch geöffnet.
Abmessungen (B×H×T)	Fingerscanner: 87 × 47 × 31 mm Funkempfänger: 60 × 34 × 36 mm
Temperaturbereich	–20°C bis +60°C

[1)] abhängig von der Komplexität der Fingerabdrücke [2)] umgebungsabhängig

Kabelsatz für Haustüren 5090V000

- bitte bei der Bestellung den Schlosstyp angeben

Mehr Informationen zum ENTRAsys FD finden Sie unter **www.entrasys.de**.

Fingerprint-System „ENTRAsys FD" für universellen Einsatz 5058V000

- moderner Stripe-Sensor mit hoher Prozessorleistung sorgt für sehr schnelle und hohe Erkennungsrate
- hoher Manipulationsschutz: nur „lebende" Finger bekommen Zutritt
- verschlüsselte und übertragungssichere Funkverbindung zwischen Finger-scanner und Funkempfänger; kein Kurzschließen oder Überbrücken möglich
- 4-Kanal-Funktechnik: flexible Einsatzmöglichkeiten, z. B. Torantrieb, Haustür, Beleuchtung und Alarmanlage ansteuerbar
- einfache Programmierung durch integrierte Displayfunktion

Lieferumfang: Kernmodul mit Scannereinheit, Blende in gebürstetem Edelstahl

IP54

Technische Daten	
Anwendungen	bis zu 4 Kanäle ansteuerbar (z.B. Torantrieb, Haustür, Beleuchtung, Alarmanlage,...)
Anzahl der Finger[1]	ca. 50–80, davon 9 Administratoren
Spannungsversorgung	DC 12–24 V
Funkfrequenz	FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
Funkreichweite[2]	ca. 25 m
Sicherheit	verschlüsseltes, manipulations- und übertragungssicheres System
Stromausfallsicherheit	Daten bleiben gespeichert; Verriegelung bleibt auch bei Stromausfall bestehen.
Abmessungen (B×H×T)	Fingerscanner: 87 × 47 × 31 mm
Temperaturbereich	–20°C bis +60°C

[1] abhängig von der Komplexität der Fingerabdrücke [2] umgebungsabhängig

Universalnetzteil 10360

- 12 V, 1000 mA
- Überlast-, Kurzschluss- und Temperaturschutz
- Made in Germany

IP67

Hinweis: Das Fingerprintsystem ist mit jedem gängigen SOMMER Funkempfänger kompatibel.

Zutrittssysteme

Videozutrittssystem „VM4“ (weiß) 5046V000

- komfortable Videoüberwachung des Außenbereichs (bei Nacht mit Infrarot)
- Gehäuse der Außeneinheit aus robustem Aluminium
- Inneneinheit mit 7"-Farbmonitor und stromsparender Technik
- elektronisch gesteuerte Öffnung der Haustüre, des Garagentores und des Hoftores von innen aus möglich
- Klingel-/Gesprächslautstärke, Kontrast und Helligkeit des Monitors einstellbar
- verschiedene Klingeltöne auswählbar

Lieferumfang: Farbdisplay und Außeneinheit mit Halterung, Steckernetzteil, Verbindungskabel und Montagematerial

IP 54

IP 67

Codierschaltgerät „Cody light“ 5212V000

- mit Folientastatur im Kunststoffgehäuse
- Ansteuerung von einem Garagentor
- bis zu 4 Zugangscodes speicherbar
- einfache Programmierung über DIP-Schalter
- Spannungsversorgung: AC/DC 20–28 V oder AC 230–240 V

IP 54

IP 67

Codierschaltgerät „Cody light 1/2 Quadra-line“ 5213V001

- mit Tastknöpfen im Metallgehäuse
- Ansteuerung von zwei Garagentoren
- bis zu 2 Zugangscodes pro Tor speicherbar
- einfache Programmierung über DIP-Schalter
- Spannungsversorgung: AC/DC 20–28 V oder AC 230–240 V

Codierschaltgerät „CIFERO XT“

IP 55

IP 20

- beleuchtete Edelstahltastatur mit integriertem Heizelement[1)]
- bis zu 60 Zugangscodes speicherbar; Steckplatz für microSD-Karte[2)] vorhanden
- Programmierung und Verwaltung der Codes am PC möglich
- Bedienung des Tores auch an der Steuereinheit möglich
- mehrere Tastaturen an eine Steuereinheit anschließbar (ideal z.B. um ein Tor von verschiedenen Stellen am Haus zu steuern) und mehrere Steuereinheiten durch eine Tastatur schaltbar (ideal z.B. bei Doppelgaragen)
- bis zu 200 m Entfernung zwischen Tastatur und Steuereinheit möglich
- Spannungsversorgung: AC/DC 12–24 V

Tastatur + Steuereinheit im Set	5210V000
Steuereinheit	5207V000
Tastatur	5208V000

1) Heizelement nur verwendbar in Verbindung mit separatem Netzteil (DC 12 V geregelt, 1500 mA). 2) nicht im Lieferumfang enthalten.

Schlüsseltaster im Metallgehäuse

1-Kontakt ohne Zylinder (Aufputz) 5006V000

- Abmessungen: 73×73×45 mm

2-Kontakt ohne Zylinder (Aufputz) 5010V000

- Abmessungen: 73×73×45 mm

IP 54

1-Kontakt mit Zylinder (Aufputz) 5004V000

- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 73×73×45 mm
- inkl. 3 Schlüssel

2-Kontakt mit Zylinder (Aufputz) 5008V000

- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 73×73×45 mm
- inkl. 3 Schlüssel

IP 54

1-Kontakt ohne Zylinder (Unterputz) 5005V000

- Abmessungen: 100×100 mm
- Unterputz-Dose Ø 58 mm

2-Kontakt ohne Zylinder (Unterputz) 5009V000

- Abmessungen: 100×100 mm
- Unterputz-Dose Ø 58 mm

IP 54

1-Kontakt mit Zylinder (Unterputz) 5003V000

- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 100×100 mm
- Unterputz-Dose Ø 58 mm
- inkl. 3 Schlüssel

2-Kontakt mit Zylinder (Unterputz) 5007V000

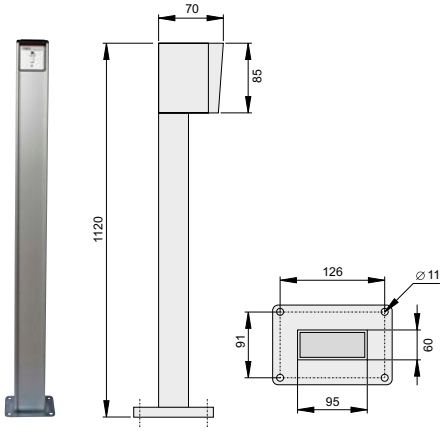
- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 100×100 mm
- Unterputz-Dose Ø 58 mm
- inkl. 3 Schlüssel

IP 54

Schlüsseltastersäule 5031V000

- Säule aus Aluminium
- 1-Kontakt mit Zylinder
- DIN 30/10, 0 Grad
- inkl. 3 Schlüssel

IP 54



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

Drucktaster im ISO-Gehäuse 5120V000

- Aufputz-Montage
- verdrahtet; Zuleitung über Verschraubung M20
- AUF / STOP / AB
- Abmessungen: 139,5×72×49 mm

IP 65

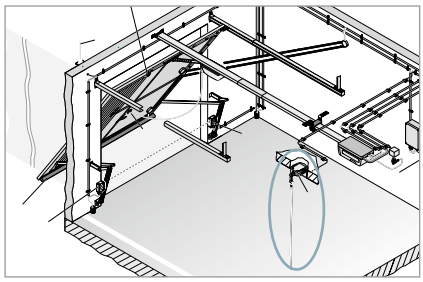
Impulsgeber

IP 54

IP 54

IP 65

IP 65



Schlüsseltaster im Metallgehäuse

- Tastbetrieb 2-Kontakt
- Not-Halt
- Schlüssel in Mittelstellung abziehbar; inkl. Profilhalbzylinder und 3 Schlüssel
- DIN 30/10, 0 Grad
- Zuleitung über Verschraubung M20

Unterputz 5121V000

- Abmessungen: 170 × 100 × 66 mm

Aufputz 5122V000

- Abmessungen: 170 × 76 × 68 mm

Hauptschalter (abschließbar) 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V / 16 A

Schlagtaster 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)

Zugtaster 5112

- Aluminiumgussgehäuse mit 2,5 m Nylonschnur
- Wechslerkontakt

IP 65

Lichtschranken

IP 55

IP 67

IP 44

IP 44

Einweg-Lichtschranke 180°drehbar im Set NEU 7029V000

- Reichweite 20 m; zur Montage im Freien geeignet
- AC/DC 12–24 V; mit Relaisausgang

Zargenlichtschranke, 2-Draht NEU 7028V000

- Grenzreichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- Anschluss: SOMMER 2-Draht-System

Einweg-Lichtschranke im Set 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang

2-Draht-Lichtschranke im Set 7023V000

- direkt anschließbar an duo rapido+, twist 350, twist XL, SP 900, RUNner, RDC 800 und RDC Vision (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V

Universalmontagewinkel im Set 1640V000

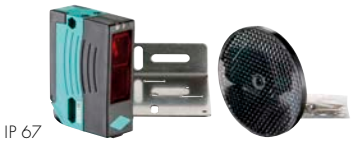
- für Lichtschranken #7020V000 und #7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

Einweg-Lichtschranke 5229

- Reichweite 65 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel

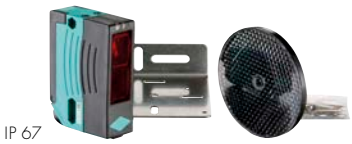
Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5228

- Reichweite 12 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5233

- *nicht für SP 900 und RUNner*
- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



Wetterschutzgehäuse 7640V000

- für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken #5228 und #5233

Induktionsschleifen

Induktionsschleifendetektor, 1-Kanal 5406V000

- zur induktiven Erkennung von Fahrzeugen
- Einsatzgebiet: Schranken, Tore, Türen, Park- und Verkehrstechnik
- inkl. Stecksockel
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50/60 Hz
- Steuerausgang: 1 Dauerrelais mit Wechsler/Ruhestromprinzip
  1 Impulsrelais mit Schließer/Arbeitsstromprinzip

Induktionsschleifendetektor, 2-Kanal 5412V000

wie #5406V000

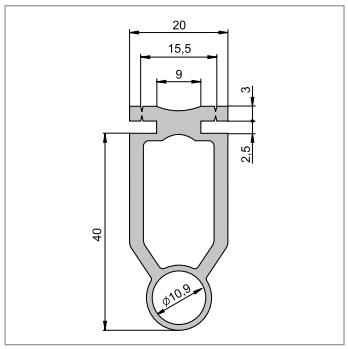
- Steuerausgang: Wahlweise 2x Öffner-, 2x Schließerkontakt oder
  1x Öffner- und 1x Schließerkontakt
- Auswertung von zwei Schleifen
- Anwesenheits- oder Richtungserkennung

Induktionsschleife

- induktive Fertigschleife mit 8 m Zuleitung
- zur Fahrzeugerkennung durch Induktionsschleifendetektoren

mit 5 m Umfang	10296V000
mit 9 m Umfang	10297V000
mit 13 m Umfang	10298V000

Optische Sicherheitskontaktleisten

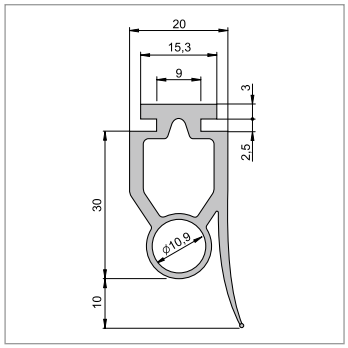


Sicherheitskontaktleiste optisch 3680

- ohne Dichtlippe

Set Auflaufstopper 46 mm M8 5078

- für Sicherheitskontaktleiste ohne Dichtlippe
- 2 Stück

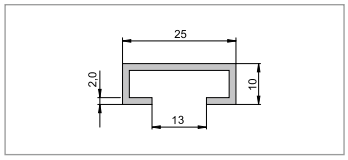


Sicherheitskontaktleiste optisch 3682

- mit Dichtlippe

Set Auflaufstopper 35 mm M8 5079

- für Sicherheitskontaktleiste mit Dichtlippe
- 2 Stück



Aluminium C-Schiene 50650

- passend für Gummi-Profil (passiv) und Sicherheitskontaktleisten

IP 67

Sender- und Empfängereinheit 5096

- für optische Sicherheitskontaktleiste
- Gehäusedurchmesser: 11 mm
- Kabellänge: 0,5 m / 6,5 m

IP 65

Externe Auswerteeinheit 5097V000

- für optische Sicherheitskontaktleiste; AC 230 V ± 10 %; auf Putz
- Anschluss von zwei optischen Sicherheitskontaktleisten möglich
- separates Relais für Reversion / Stop
- Sicherheitskategorie 3

Spiralkabel 5073V001

- für optische Sicherheitskontaktleiste
- 3x 0,75 mm²
- Auszugslänge: 3 m

Leitungsanschlussdose 50046V001

- mit Lüsterklemme (3-polig)
- Abmessungen: 57 × 35 × 21 mm

IP 65

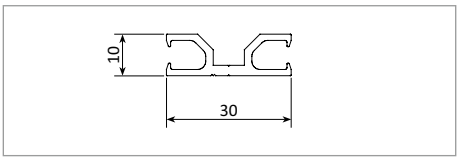
Externe Auswerteeinheit 5095

- für optische und elektrische Sicherheitskontaktleiste
- AC 230 V ± 10 %
- Aufputz-Montage
- Anschluss von zwei optischen oder mehreren elektrischen (8,2 kOhm) Sicherheitskontaktleisten möglich
- separates Relais für Reversion / Stop
- Sicherheitskategorie 3
- separater Anschluss für Schlaffseilschalter

Elektrische Sicherheitskontaktleisten

Aluminium-Profil 5131V000

- passend für folgende Sicherheitskontaktleisten:
  #5132V000, #5133V000, #5134V000



Sicherheitskontaktleiste elektrisch 8,2 kOhm (H 45 mm) 5132V000

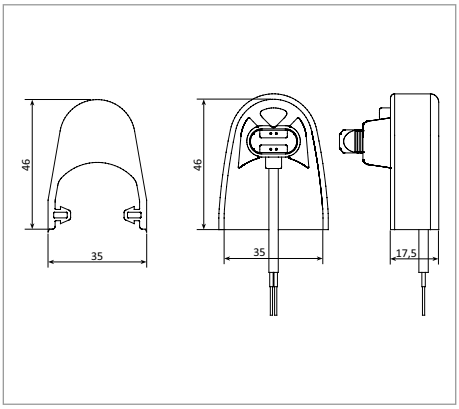
- Höhe: 45 mm
- Kontaktprofil mit seitlichen Clips-Füßen
- in jeder Länge selbst konfektionierbar

Endkappe (H 45 mm) 5135V000

- inkl. 2,5 m Anschlussleitung

Endkappe (H 45 mm) 5138V000

- inkl. 8,2 kOhm Abschlusswiderstand



Sicherheitskontaktleiste elektrisch 8,2 kOhm (H 65 mm) 5133V000

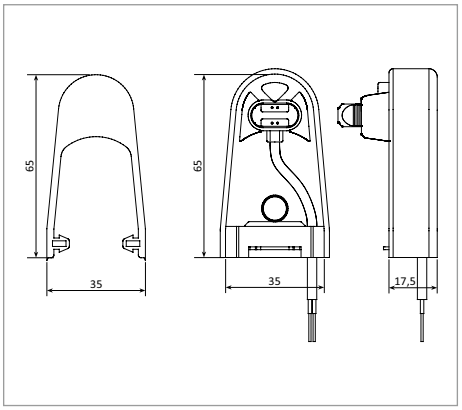
- Höhe: 65 mm
- Kontaktprofil mit seitlichen Clips-Füßen
- in jeder Länge selbst konfektionierbar

Endkappe (H 65 mm) 5136V000

- inkl. 2,5 m Anschlussleitung

Endkappe (H 65 mm) 5139V000

- inkl. 8,2 kOhm Abschlusswiderstand



Sicherheitskontaktleiste elektrisch 8,2 kOhm (H 85 mm) 5134V000

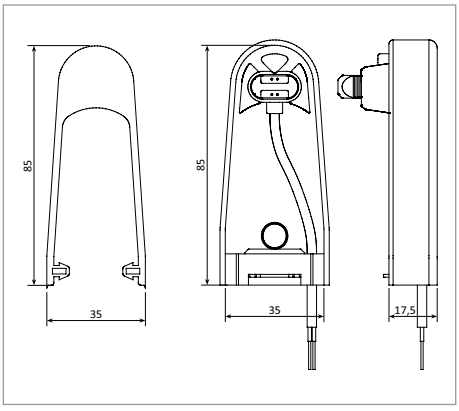
- **ideal für Schiebetore**; Höhe: 85 mm
- Kontaktprofil mit seitlichen Clips-Füßen
- in jeder Länge selbst konfektionierbar

Endkappe (H 85 mm) 5137V000

- inkl. 2,5 m Anschlussleitung

Endkappe (H 85 mm) 5130V000

- inkl. 8,2 kOhm Abschlusswiderstand

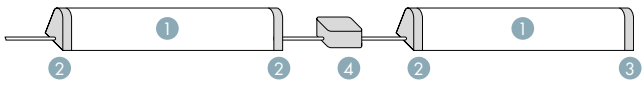


Gehäuse für Anschlusskabel 50046

- mit PG-Verschraubung
- Abmessungen: 50×50×35 mm

① Sicherheitskontaktleisten	1	2	3	4	5
② Endkappe inkl. Anschlusskabel	1×	3×	5×	7×	9×
③ Endkappe inkl. Abschlusswiderstand	1×	1×	1×	1×	1×
④ Gehäuse für Anschlusskabel	–	1×	2×	3×	4×

Beispiel: **Reihenschaltung von 2 Sicherheitskontaktleisten**
Hierfür werden benötigt: 2× ① + 3× ② + 1× ③ + 1× ④



Hinweis: Maximal können bis zu 5 Sicherheitskontaktleisten pro Auswertung in Reihe geschaltet werden.

Elektrische Sicherheitskontaktleisten

IP 65

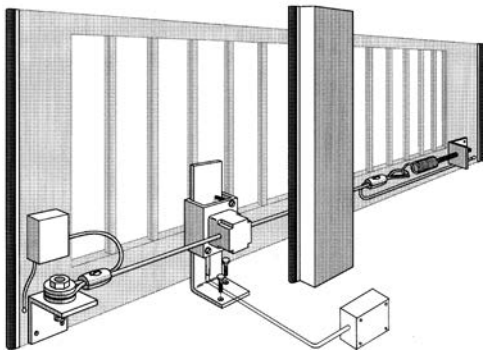
Externe Auswerteeinheit 5095

- für optische und elektrische Sicherheitskontaktleiste
- AC 230 V ± 10 %
- Aufputz-Montage
- Anschluss von zwei optischen oder mehreren elektrischen (8,2 kOhm) Sicherheitskontaktleisten möglich
- separates Relais für Reversion / Stop
- Sicherheitskategorie 3
- separater Anschluss für Schlaffseilschalter

IP 65

Induktives Stromübertragungssystem 5075V002

- für Schiebetore bis 20 m Torbreite
- inkl. Auswerteeinheit für 4 elektrische Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm (2x mobil / 2x stationär)
- AC 230 V, 50/60 Hz



ACHTUNG: Nur in Verbindung mit elektrischen (8,2 kOhm) Sicherheitskontaktleisten!

Ampeln / Warnlichter

IP 65

LED-Ampel rot 5230V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC/DC 24 V; Abmessungen: 160×160×180 mm (B×H×T)
- inkl. Montagematerial

kombinierbar als Rot-Grün-Ampel

IP 65

LED-Ampel rot 5231V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V; Abmessungen: 160×160×180 mm (B×H×T)
- inkl. Montagematerial

LED-Ampel grün 5232V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V; Abmessungen: 160×160×180 mm (B×H×T)
- inkl. Montagematerial

IP 44

Warnlicht 24 V 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 W; mit Leuchtmittel

Warnlicht 230 V 5070V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 15 W; mit Leuchtmittel

Warnlichter

LED-Warnlicht 5114V000

- DC 12–34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA15s, 3 W; mit LED-Leuchtmittel

IP 44

LED-Leuchtmittel 10428V000

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido+, marathon SL und LED-Warnlicht
- DC 12–34 V, AC 24 V; Fassung BA15s, 3 W; Farbe: Kaltweiss

Notstromversorgung

Akkupack 5115V000

- bei Stromausfall übernimmt das Akkupack die Energieversorgung des Antriebs für bis zu 12 Stunden bei maximal 10 Torzyklen (AUF/ZU)[2]
- **nur für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner**[3]
- 1,2 Ah; DC 24 V
- integrierte Ladeelektronik mit Tiefentladungsschutz
- einfacher Einbau in bereits vorgesehener Position im Antriebsgehäuse
- Anschluss mit passendem Verbindungskabel *(bitte separat bestellen)*

Verbindungskabel für Akkupack 20466V000

- für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner
- Länge: ca. 780 mm

Montageplatte für SP 900 3707V000

- zur Montage des Akkupack im Pfosten des SP 900
- inkl. Montagematerial

[1] Die Leistungen des Akkus werden durch die äußeren Einsatzbedingungen beeinflusst. Die angegebenen Daten können daher ggf. abweichen. [2] **SP 900: nur bei Steuerungen ab Rev. G und Software-Version 1.6; RUNner: alle Modelle**

Gebäudesystemtechnik

Torantriebs-Steuerungsmodul „KNX A3-B2“ 46072V000

Das Torantriebs-Steuerungsmodul im Einbaugehäuse besitzt drei Ausgänge zur Torsteuerung und zwei Binäreingänge.

Eingänge:	2× Binäreingang (für potentialfreie Kontakte), maximale Leitungslänge 5 m
Ausgänge:	3× Halbleiter-Ausgang, max. AC/DC 60 V, 300 mA
Maße:	ca. 38 × 47 × 24 mm (B × H × T)

IP 20

Rollladen- und Markisenantriebe

Vorteile der SOMMER Rollladen- und Markisenantriebe

Vieles spricht für den Einbau eines Rohrmotors aus dem Hause SOMMER, sowohl zur Nachrüstung bei den meisten bestehenden Rollläden und Markisen als auch für Neubauten:

Es ist viel komfortabler, den Rollladen oder die Markise einfach per Knopfdruck oder automatisch gesteuert zu öffnen und zu schließen, anstatt sie mühsam von Hand zu bewegen.

Die Mechanik von Rollläden und Markisen wird durch die gleichmäßige Bewegung per Rohrmotor geschont.

Mit den Steuerungen und dem zahlreichen Zubehör, wie z. B. Lichtsensor, Windwächter oder Funkempfänger, stehen Ihnen noch mehr Möglichkeiten offen: So schließt Ihr Rollladen bei starker Sonneneinstrahlung dank eines Lichtsensors selbsttätig und Ihr Schlafzimmer bleibt im Sommer angenehm kühl. Mit einer eingebauten Zeitsteuerung lassen sich Rollläden – zu einer bestimmten Zeit oder per Zufall – automatisch öffnen und schließen. Einbrecher werden so auch bei Ihrer Abwesenheit abgeschreckt, da der Eindruck eines bewohnten Hauses entsteht.

So finden Sie den passenden Rohrmotor

Rohrmotoren für Rollläden

Rollladenwelle	Antrieb	Art.-Nr.	erforderliches Zubehör	Drehmoment (Nm)	Gewicht (kg)	max. Rollladenfläche		
						PVC (m²)	Alu (m²)	Holz (m²)
40 mm achtkant	A 10/17/35	3940V000	-	10	25	5,5	4,2	-
60 mm achtkant	A 10/15/45	3950V000	-	10	20	4,4	3,3	-
	A 20/15/45	3951V000	-	20	40	8,8	6,7	-
	A 30/15/45	3952V000	-	30	55	12,2	9,2	5,5
	A 40/15/45	3953V000	-	40	70	15,5	11,7	7,0
	A 50/12/45	3954V000	-	50	90	20,0	15,0	9,0
70 mm achtkant	A 30/15/45	3952V000	5902V000	30	50	11,1	8,0	5,0
	A 40/15/45	3953V000	5902V000	40	60	13,3	10,0	6,0
	A 50/12/45	3954V000	5902V000	50	75	16,7	12,5	7,5

Rollladengewichte		
PVC	ca. 3,5 – 5,0 kg/m²	(Berechnungsgrundlage 4,5 kg/m²)
Alu	ca. 5,0 – 7,0 kg/m²	(Berechnungsgrundlage 6,0 kg/m²)
Holz	ca. 10 kg/m²	(Berechnungsgrundlage 10 kg/m²)

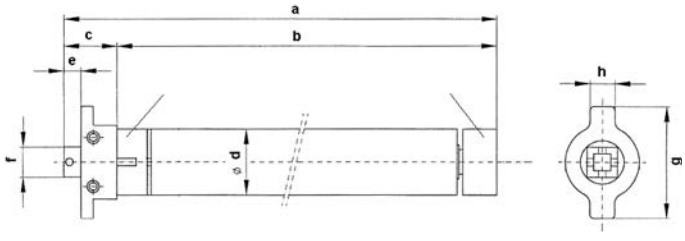
Rohrmotoren für Markisen

Tuchwelle	Antrieb	Art.-Nr.	erforderliches Zubehör	Drehmoment (Nm)	Anzahl Gelenkarme	Federkraft (N)	Drehmoment-bedarf (Nm)
63 mm Nutwelle	A 20/15/45	3951V000	5908V000	20	2	500	18
	A 30/15/45	3952V000	5908V000	30	3	750	26
	A 40/15/45	3953V000	5908V000	40	4	1000	35
	A 50/12/45	3954V000	5908V000	50	5	1250	44
70 mm Nutwelle	A 20/15/45	3951V000	5906V000	20	2	500	20
	A 30/15/45	3952V000	5906V000	30	3	750	30
	A 40/15/45	3953V000	5906V000	40	4	1000	40
	A 50/12/45	3954V000	5906V000	50	5	1250	50
78 mm Nutwelle	A 30/15/45	3952V000	5903V000	30	2	500	23
	A 40/15/45	3953V000	5903V000	40	3	750	34
	A 50/12/45	3954V000	5903V000	50	4	1000	45
85 mm Nutwelle	A 40/15/45	3953V000	5909V000	40	3	750	36
	A 50/12/45	3954V000	5909V000	50	4	1000	48

Markisenfedern		
Kraft/Arm	ca. 20 – 30 kg	(Berechnungsgrundlage 25 kg/Arm)

Maßtabelle für Rohrmotoren

Antrieb	a	b	c	d	e	f	g	h
A 10/17/35	520	490	30	35	14	10 × 10	70	20
A 10/15/45	487	450	37	45	14	10 × 10	70	20
A 20/15/45	487	450	37	45	14	10 × 10	70	20
A 30/15/45	557	520	37	45	14	10 × 10	70	20
A 40/15/45	557	520	37	45	14	10 × 10	70	20
A 50/12/45	557	520	37	45	14	10 × 10	70	20



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

Rohrmotoren

Rohrmotor A 10/17/35 — 3940V000

- Drehmoment 10 Nm, Drehzahl 17 min^{-1}
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A 10/15/45 — 3950V000

- Drehmoment 10 Nm, Drehzahl 15 min^{-1}
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A 20/15/45 — 3951V000

- Drehmoment 20 Nm, Drehzahl 15 min^{-1}
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A 30/15/45 — 3952V000

- Drehmoment 30 Nm, Drehzahl 15 min^{-1}
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A 40/15/45 — 3953V000

- Drehmoment 40 Nm, Drehzahl 15 min^{-1}
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A 50/12/45 — 3954V000

- Drehmoment 50 Nm, Drehzahl 12 min^{-1}
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

IP 44

ANLEITUNG

http://som4.me/man-rm

Standard-Zubehör

Das Standard-Zubehör ist bereits im Lieferumfang enthalten:

Wandanker (gekröpft)

- für Rohrmotoren A 10/17/35, A 10/15/45–A 40/15/45, A 50/12/45
- Tragkraft 48/60 mm

Adapter für 40er Achtkantwelle

- geeignet für Rohrmotor A 10/17/35

Adapter für 60er Achtkantwelle

- geeignet für Rohrmotoren A xx/xx/45

Zubehör-Wandanker

Wandanker 5904V000

- geeignet für Rohrmotoren A 10/17/35, A 10/15/45-A 40/15/45, A 50/12/45
- bei Renovierung mit vorhandenem Eingipslager

Wandanker 5905V000

- geeignet für Rohrmotoren A 10/17/35, A 10/15/45-A 40/15/45, A 50/12/45
- bei Neubau mit Fertigkästen

Wandanker 5933V000

- geeignet für Rohrmotoren A 10/17/35, A 10/15/45-A 40/15/45, A 50/12/45
- mit Federstecker
- für Vorbau- und Aufbauelemente

Universal-Wandanker 5935V000

- geeignet für Rohrmotoren A 10/17/35, A 10/15/45-A 40/15/45, A 50/12/45
- bei Renovierung und Neubau mit Fertigkästen
- vereinfachte Montage, dank flexibler und zeitsparender Einstellung der Welle
- ausrastbar

Zubehör-Adapter für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

Adapterset für 50er Achtkantwelle 5900V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

Adapterset für 50er Rundwelle 5907V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

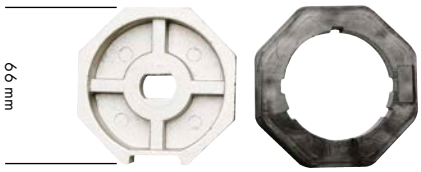
Adapterset für 63er Nutwelle 5908V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

Zubehör-Adapter für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

Adapterset für 70er Achtkantwelle 5902V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45



Adapterset für 70er Profilwelle 5901V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

Adapterset für 70er Nutwelle 5906V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

Adapterset für 78er Nutwelle 5903V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

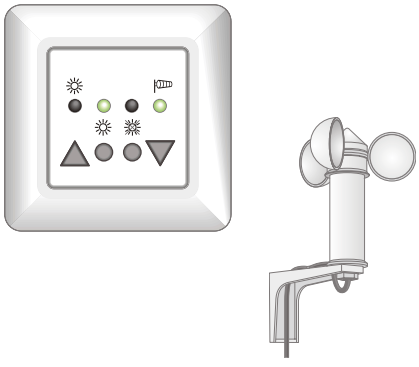
Adapterset für 85er Nutwelle 5909V000

- für alle Rohrmotoren A xx/xx/45

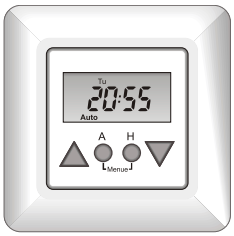
Steuerung für Markisenantriebe

ContRoll Sun 6006V000

- inkl. Sonnen- und Windsensor
- Statusanzeige durch zweifarbige LEDs
- Hand- oder Automatikbetrieb einstellbar (Windautomatik ist immer aktiv)
- Grenzwerte für Wind und Sonne einzeln einstellbar
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage



Steuerungen für Rollladenantriebe



ContRoll Astro 6008V000

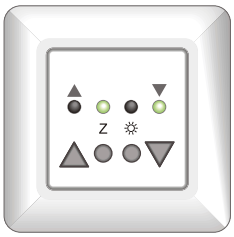
Rollladen- und Zeitschaltuhr mit Astro-Programm

- Hand- oder Automatikbetrieb einstellbar
- werkseitig eingestelltes Datum und Uhrzeit
- Wochenfunktion und Auf-/Abfahrzeit für jeden Wochentag individuell programmierbar
- Astrofunktion und Auf-/Abfahrt entsprechend den aktuellen Sonnenauf- und untergangszeiten
- Zufallsfunktion für Anwesenheitssimulation zuschaltbar
- Datenspeicherung bei Stromausfällen
- automatische Sommer-/Winterzeitumstellung
- Sonnenfunktion, Anschlussmöglichkeit für Lichtsensor (# 6010V000)
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage

ContRoll Touch 6009V000

Rollladen-Zeitschaltuhr mit allen Vorteilen von „ContRoll Astro“
sowie zusätzlich:

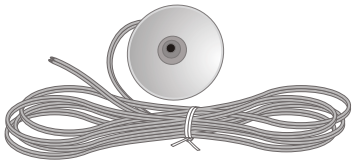
- mit blau beleuchtetem Touchscreen-Display
- mit Zentraleingang zur Ansteuerung durch übergeordnete Befehlsgeber
- Dämmerungsfunktion in Verbindung mit Lichtsensor (# 6010V000)
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage



ContRoll Shutter 6007V000

Motorsteuergerät für einen Rollladenantrieb

- bietet im Vergleich zu Rollladenschalter/-taster erweiterte Funktionen und Kombinationsmöglichkeiten
- Hand- oder Automatikbetrieb (über zentrale Steuerung) einstellbar
- 3-Draht-Zentraleingang
- separater Anschluss für Zentralbefehl-Weiterleitung
- Sonnenfunktion und Anschlussmöglichkeit für Lichtsensor (# 6010V000)
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage



Lichtsensor 6010V000

- geeignet für die Steuerungen ContRoll Astro/Touch/Shutter
- zur Befestigung an der Fensterinnenseite
- inkl. 2 m Kabel (weitere Kabellängen auf Anfrage)
- Farbe: Weiß

Trennrelais 6005V000

- zur Parallelschaltung von 2 Rohrmotoren an eine gemeinsame Steuerung oder einen verriegelten Jalousietaster
- Anschlüsse für verriegelte Jalousietaster zur Einzelbetätigung derangeschlossenen Motoren
- Einbau z. B. in eine 55-er Dose mit tiefem Klemmraum

Jalousieschalter (Aufputz-Montage) 5972

- rastend; weißes Gehäuse
- AC 230 V
- Anschluss für 1 Rohrmotor A 10/17/35, A 10/15/45-A 40/15/45, A 50/12/45

Jalousieschalter (Unterputz-Montage) 5973

- rastend; weißes Gehäuse
- AC 230 V
- Anschluss für 1 Rohrmotor A 10/17/35, A 10/15/45-A 40/15/45, A 50/12/45

4-Befehl Handsender „Classic“ 4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Abmessungen: 87 × 24 × 16 mm (zusammengeschoben)
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung

Funkwandtaster 3-Befehl (Aufputz)

- es kann von einer Stelle, an der sich kein Stromanschluss befindet, per Funk eine Aktion ausgelöst werden; es ist kein zusätzlicher Installationsaufwand erforderlich
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Abmessungen: 80 × 85 × 15 mm
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032

weiß	4762V000
anthrazit	4762V001

FunkManager S 5980V000

IP 30

- programmierbar über Funk zur Steuerung von Rollläden, Jalousien und Markisen
- für Unterputz-Montage (Standarddose tief)
- nicht kompatibel mit Telecody, ENTRAsys und ENTRApin
- Codierung: Somloq Rollingcode
- Nennspannung: AC 230 V ± 10 %
- Nennfrequenz: 50/60 Hz
- Relaisausgang: 4 A, 50/60 Hz
- Abmessungen: 48 × 51 × 26,5 mm
- Betriebsweise: gezielt AUF und ZU

FunkManager S im Set 5990V000

IP 30

- wie # 5980V000
- zusätzlich inkl. 4-Befehl Handsender „Classic“ (# 4020V000)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 84.

ANLEITUNG
http://som4.me/man-c

Steuerungen für Rolltore

Vorteile

- Motorsteuerung für Rolltore
- für privaten und gewerblichen Einsatz geeignet
- integriertes Funkempfänger-Modul FM 868,8 MHz mit 112 Speicherplätzen für Funkcodes
- Funkempfänger zur individuellen Programmierung des Handsenders mit den Funktionen: Auf; Stop; Ab; Teilöffnung
- integrierter 3-fach-Taster an der Steuerung (gezielt: Auf; Stop; Zu)
- sehr einfach zu programmierende Steuerung
- einstellbarer automatischer Zulauf und einstellbare Vorwarnzeit
- Totmann-Funktion
- Teilöffnung per DIP-Schalter aktivierbar
- vielfältige Anschlussmöglichkeiten:
  - Schließkantensicherung (8,2 kOhm oder optische)
  - Vorend-Schalter
  - Not-Aus-Kette: Schlagtaster, Absturzsicherung
  - Zugschalter (Auf-Stop-Ab)
  - Schlüsseltaster
  - Lichtschranke für Absicherung in Tor-Zu
- diverse Einstellmöglichkeiten per DIP-Schalter oder TorMinal

RDC Vision – Rolltorsteuerung im Design-Gehäuse 5420V000

- für Rohrmotoren bis max. 600 W, AC 230 V geeignet
- integriertes Funkempfänger-Modul FM 868,8 MHz mit 112 Speicherplätzen für Funkcodes
- vorkonfektioniertes Netzkabel für einen schnellen, einfachen Anschluss ans Netz
- die Verwendung vorkonfektionierter Anschlusskabel ist möglich durch steckbare Schraubklemmen und Kabeldurchführungen
- vielfältige Anschlussmöglichkeiten, z. B.:
  - externe Beleuchtung bis 40 W
  - potentialfreier Relaiskontakt, max. 60 V bei 1 A (z. B. für Torzustandsanzeige)

IP 20

RDC 800 – Rolltorsteuerung mit Folientastatur 5851V000

- für Rohrmotoren bis max. 800 W, AC 230 V geeignet
- integriertes Funkempfänger-Modul (FM 868,8 MHz) mit 112 Speicherplätzen für Funkcodes

IP 54

2-Draht-Lichtschranke im Set 7023V000

- direkt anschließbar an RDC Vision, RDC 800 und zahlreiche weitere Produkte (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V

IP 44

Warnlicht 230 V 5070V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 15 W; mit Leuchtmittel

IP 44

GIGAcontrol

Eine Steuerung für alle Anforderungen

Ob Sektional-, Schnelllauf-, oder Rolltor, mit oder ohne Frequenzumrichter, die GIGAcontrol ist die Lösung. Höchster technischer Standard kombiniert mit einfacher menügeführter Bedienung und Programmierung in bewährter SOMMER Qualität, bietet unseren Kunden neue Möglichkeiten.

Industrietorantriebe

Heute und zukünftig sind Industrietorantriebssysteme gefragt, die auf die Bedürfnisse und Prozesse von Unternehmen zugeschnitten sind. Dauerhaft und leistungsfähig sollten sie sein und zudem kurze Öffnungs- und Schließzeiten ermöglichen. Diese Eigenschaften vereint die neue Industrietorantriebsserie **GIGA** von SOMMER.

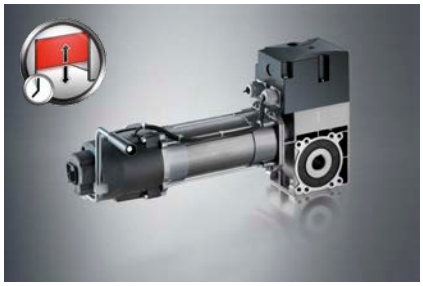
Die Industrietorantriebe gibt es in den Varianten mit **Nothandkurbel (H)**, **Nothandkettenbedienung (C)** oder **Notentriegelung (D)**. Optional können die Antriebe auch mit einer zusätzlichen **Serviceentriegelung (M)** geliefert werden. Unsere Antriebe GIGAsedo und GIGAroll können ganz nach Ihren Wünschen mit Hohlwellen von 25,4 oder 31,75 mm ausgeführt werden. Die Antriebe GIGAspeed können mit den Hohlwellen von 25, 25,4 oder 30 mm gefertigt werden.

GIGAsedo

Die Sektionaltorantriebe der Serie GIGAsedo zeichnen sich durch Laufruhe, Kraft und Langlebigkeit aus. Das serienmäßig gelieferte elektronische Endschaltersystem lässt sich durch die auf dem Antrieb integrierte Steuerung mit jedem handelsüblichen Dreifachtaster einstellen.

GIGAroll

Die Rolltorantriebe der Serie GIGAroll verfügen über kraftvolle Getriebe, die mit modernster Motorentechnik kombiniert wurden. Rolltorantriebe mit integrierter Totmannsteuerung wurden speziell für Tore mit geringem Anforderungsprofil entwickelt.



GIGAspeed

Optimale Effizienz in kompakter Bauweise für kleinere Schnelllauftore. Mit 120 Umdrehungen pro Minute bei 35 Nm und integriertem Frequenzumrichter schafft das Antriebssystem gute Voraussetzungen für unsere Kunden, den stark wachsenden Markt der PVC-Highspeedtore erfolgreich zu bedienen. Mit und ohne integrierter Fangvorrichtung steht dieses System für flexible Einsatzmöglichkeiten.

Hinweis: Weitere Informtionen erhalten Sie unter **www.industrietorantriebe.de** oder wir schicken Ihnen auf Anfrage unser Infomaterial zu.

SOMMER
SOMMER

SOMMER

Park- und Absperrsysteme

Parkplatzsperre

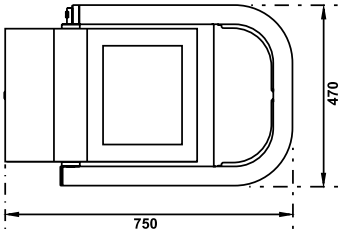
Das automatische Parkplatzwächter-System schützt den eigenen Autoeinstellplatz vor unbefugt parkenden PKWs.

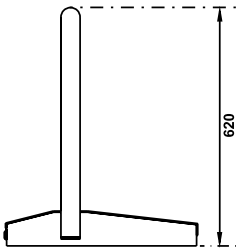
- schützt jeden Parkplatz in nur 8 Sekunden
- umweltfreundliche Solartechnik
- bequem per Funk bedienbar
- Absperrbogen und Hauptelement aus robustem Edelstahl

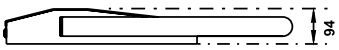
inklusive
2-Befehl Handsender
(FM 433 MHz,
#7601V000)

Parkplatzwächter-System	7600V000

- Parkplatzsperre
- integrierter Funkempfänger (FM 433 MHz)
- Funkhandsender (FM 433 MHz)
- 2x Schlüssel zum Notentriegeln
- Befestigungsmaterial







Zubehör für Parkplatzsperre

Stabantenne mit 10 m-Kabel	7084V000

- passend für das Parkplatzwächter-System
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel
- für den Außenbereich

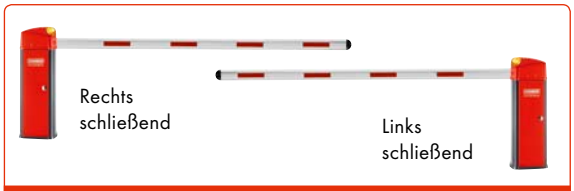
Schranken

Sie schützen vor unbefugtem Zutritt und das in nur wenigen Sekunden. Ob Autoeinstellplätze, Grundstücke oder Parkplätze geschützt werden sollen, mit unseren Schranken haben wir das Passende für Sie und Ihre Kunden parat. Eine einfache und schnelle Montage ist uns dabei genauso wichtig wie die perfekte Abstimmung auf unsere Dreh- und Schiebetorantriebe.

- einfache, schnelle Montage dank „Plug & Go"-Prinzip: Aufstellen, einstecken, fertig!
- Schrankenbaumlänge kann auch direkt vor Ort noch individuell gekürzt werden
- bequem per sicherem Funk bedienbar dank integriertem SOMMER Funkempfänger (Somloq Rollingcode)
- automatische Hinderniserkennung sorgt dafür, dass die Schranke beim Auftreffen auf ein Hindernis automatisch öffnet (Reversion) und kein Fahrzeug eingeklemmt wird
- die Betriebskräfte unserer Schranken sind zertifiziert nach EN 12445 und EN 12453
- Schranke lässt sich in jeder Position durch eine Notkurbel manuell öffnen und schließen (z. B. bei Stromausfall)
- servicefreundliche, steckbare Motorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten
- zahlreiche Anschlussmöglichkeiten von Zubehör, wie z. B. Induktionsschleifen, Lichtschranken, ...
- LEDs sind bei Bedarf einzeln austauschbar [2]

integriertes Warnlicht mit deutlich sichtbarer Signalwirkung [1]

schicke LED-Beleuchtung für optimale Sichtbarkeit [2]



Einfach genial: Bei der Bestellung die passende Schließrichtung wählen und auf der Baustelle nicht umbauen müssen!

ANLEITUNG

http://som4.me/man-b

1) nur bei den Modellen „ASB-6010A" und „ASB-5014A". 2) nur beim Modell „ASB-5014A".
3) Hinweis: Auf Grund des Mehraufwands beim Handling und Versand fallen bei den Schranken Frachtkosten i.H.v. ca. € 70,– (exkl. MwSt.) an.

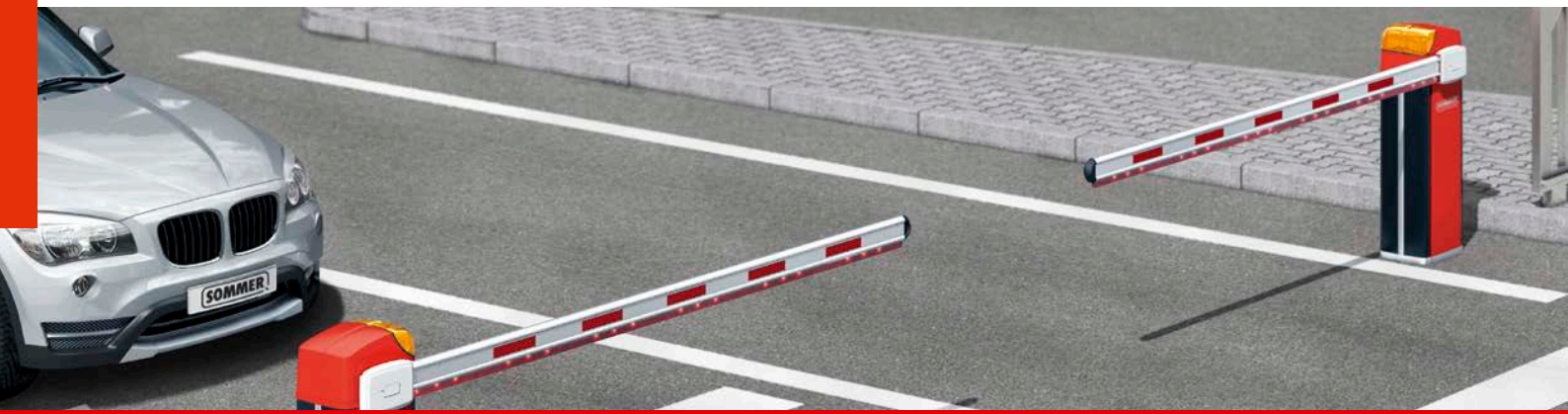
Zulässiges Schrankenbaum-Maximalgewicht

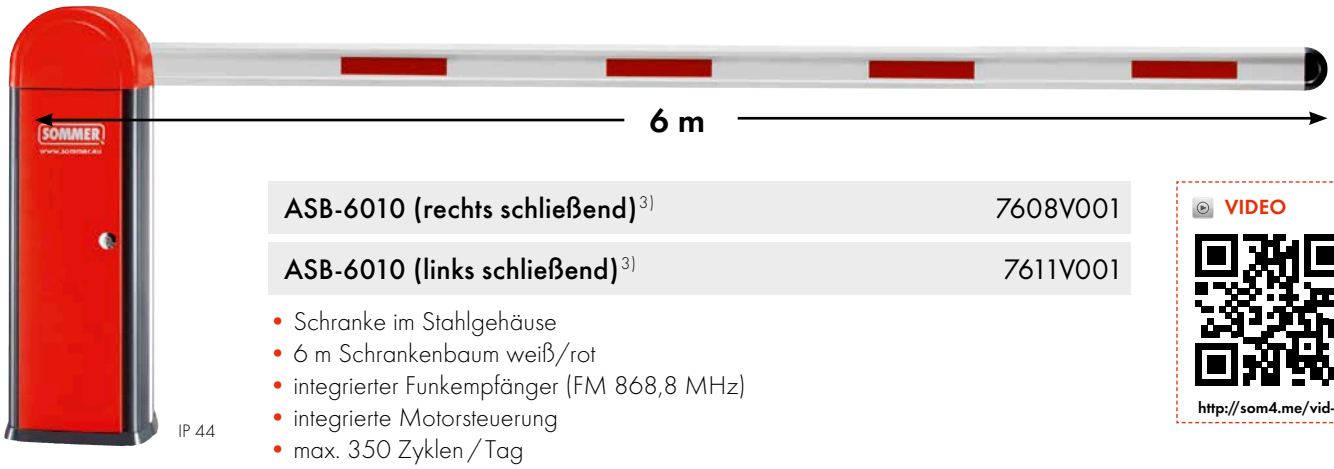
ASB-6010 und ASB-6010A

Länge Schrankenbaum	Gewicht Schrankenbaum	zulässiges Schrankenbaum-Maximalgewicht
bis 2 m	1,5 kg	3,0 kg
bis 3 m	2,5 kg	4,0 kg
bis 4 m	3,5 kg	5,0 kg
bis 5 m	4,5 kg	6,0 kg
bis 6 m	5,5 kg	6,0 kg

ASB-5014A

Länge Schrankenbaum	Gewicht Schrankenbaum	zulässiges Schrankenbaum-Maximalgewicht
bis 2 m	3,0 kg	3,0 kg
bis 3 m	4,0 kg	4,0 kg
bis 4 m	5,0 kg	5,0 kg
bis 5 m	6,0 kg	6,0 kg



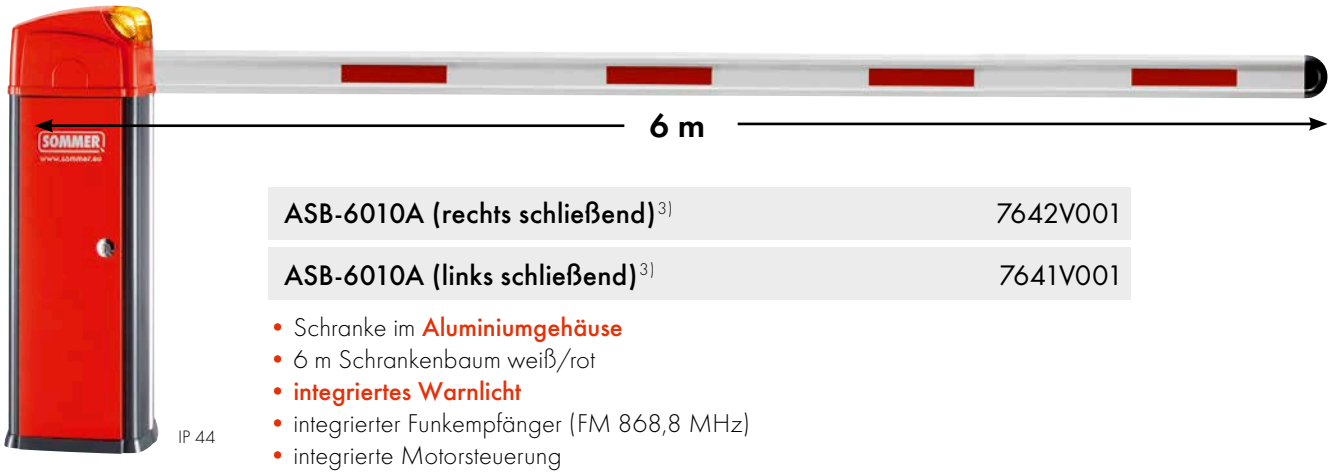


ASB-6010 (rechts schließend)[3]	7608V001
ASB-6010 (links schließend)[3]	7611V001

- Schranke im Stahlgehäuse
- 6 m Schrankenbaum weiß/rot
- integrierter Funkempfänger (FM 868,8 MHz)
- integrierte Motorsteuerung
- max. 350 Zyklen / Tag

IP 44

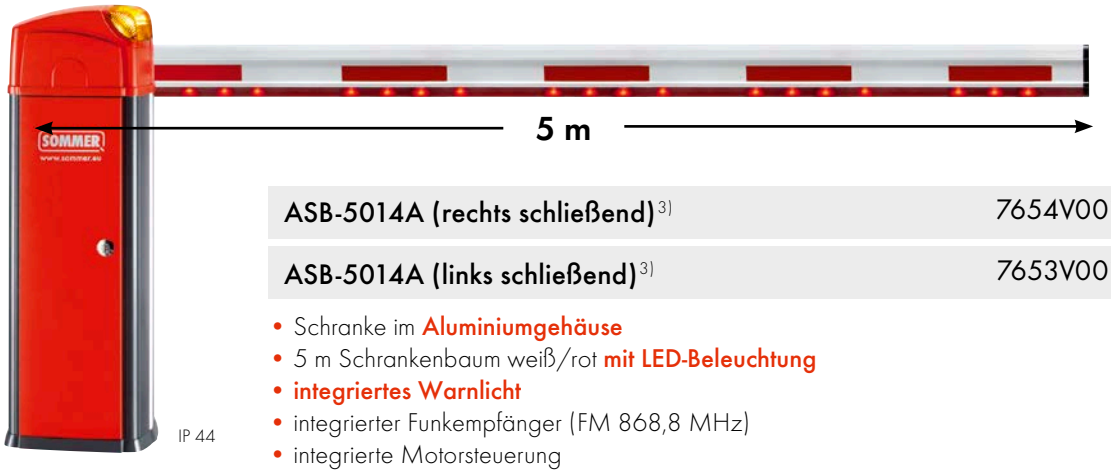
VIDEO
http://som4.me/vid-p



ASB-6010A (rechts schließend)[3]	7642V001
ASB-6010A (links schließend)[3]	7641V001

- Schranke im **Aluminiumgehäuse**
- 6 m Schrankenbaum weiß/rot
- **integriertes Warnlicht**
- integrierter Funkempfänger (FM 868,8 MHz)
- integrierte Motorsteuerung
- max. 350 Zyklen / Tag

IP 44



ASB-5014A (rechts schließend)[3]	7654V001
ASB-5014A (links schließend)[3]	7653V001

- Schranke im **Aluminiumgehäuse**
- 5 m Schrankenbaum weiß/rot **mit LED-Beleuchtung**
- **integriertes Warnlicht**
- integrierter Funkempfänger (FM 868,8 MHz)
- integrierte Motorsteuerung
- max. 350 Zyklen / Tag

IP 44

Pendelstütze	7615V000	€ 60,00

- empfohlen bei Schrankenbaumlänge > 3 m
- nur für die Modelle ASB-6010 und ASB-6010A und eine Schrankenbaumlänge bis 5 m
- Farbe: weiß/rot

Auflagepfosten	7625V000	€ 89,00

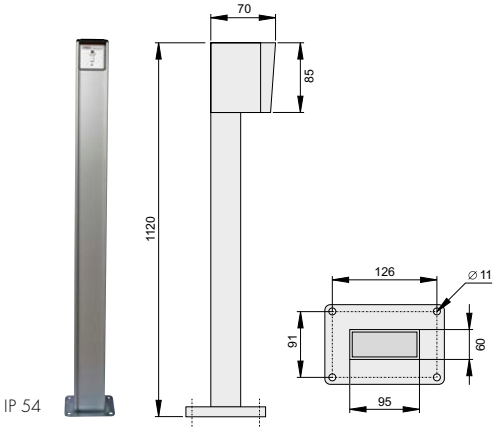
- empfohlen bei Schrankenbaumlänge > 3 m
- Farbe: weiß

Hinweis: Bitte nur Auflagepfosten oder Pendelstütze verwenden!

Zubehör für Schranken

Umrüst-Set „LED-Schrankenbaum" 7657V001

- nur zur Um-/Nachrüstung der Schranken ASB-6010A / ASB-5014A
- Lieferumfang: 5 m Schrankenbaum mit LED-Beleuchtung, Schrankenbaumabdeckung und Montagematerial



IP 54

Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

Schlüsseltastersäule 5031V000

- Säule aus Aluminium
- 1-Kontakt mit Zylinder
- DIN 30/10, 0 Grad
- inkl. 3 Schlüssel

Weitere Schlüsseltaster finden Sie ab Seite 97.

IP 40

Induktionsschleifendetektor, 1-Kanal 5406V000

- zur induktiven Erkennung von Fahrzeugen
- Einsatzgebiet: Schranken, Tore, Türen, Park- und Verkehrstechnik
- inkl. Stecksockel
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50/60 Hz
- Steuerausgang: 1 Dauerrelais mit Wechsler/Ruhestromprinzip
  1 Impulsrelais mit Schließer/Arbeitsstromprinzip

IP 40

Induktionsschleifendetektor, 2-Kanal 5412V000

wie # 5406V000

- Steuerausgang: Wahlweise 2x Öffner-, 2x Schließerkontakt oder
  1x Öffner- und 1x Schließerkontakt
- Auswertung von zwei Schleifen
- Anwesenheits- oder Richtungserkennung

Induktionsschleife

- induktive Fertigschleife mit 8 m Zuleitung
- zur Fahrzeugerkennung durch Induktionsschleifendetektoren

mit 5 m Umfang	10296V000
mit 9 m Umfang	10297V000
mit 13 m Umfang	10298V000

IP 65

Digitaler Radar-Bewegungsmelder 5405V001

- AC/DC 12–24 V
- Ansteuerung von Tor- und Schrankenanlagen
- Unterscheidung Kraftfahrzeug / Person
- Richtungserkennung und Querverkehrsausblendung
- 2 potentialfreie Ausgänge
- 7-Segment-Display

Einweg-Lichtschranke 180° drehbar im Set NEU 7029V000

- Reichweite 20 m; zur Montage im Freien geeignet
- AC/DC 12–24 V; mit Relaisausgang

IP 55

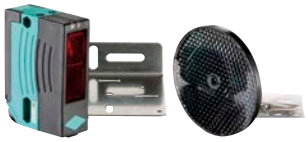
Einweg-Lichtschranke im Set 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang

IP 44

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5233

- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



IP 67

Weitere Lichtschranken finden Sie ab Seite 98.

Warnlicht 24 V 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 W; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht 5114V000

- DC 12–34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA15s, 3 W; mit LED-Leuchtmittel

IP 44

IP 44

Hauptschalter (abschließbar) 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V/16 A

IP 65

Schlagtaster 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)

IP 65

Stabantenne mit 2 m-Kabel 7004V003

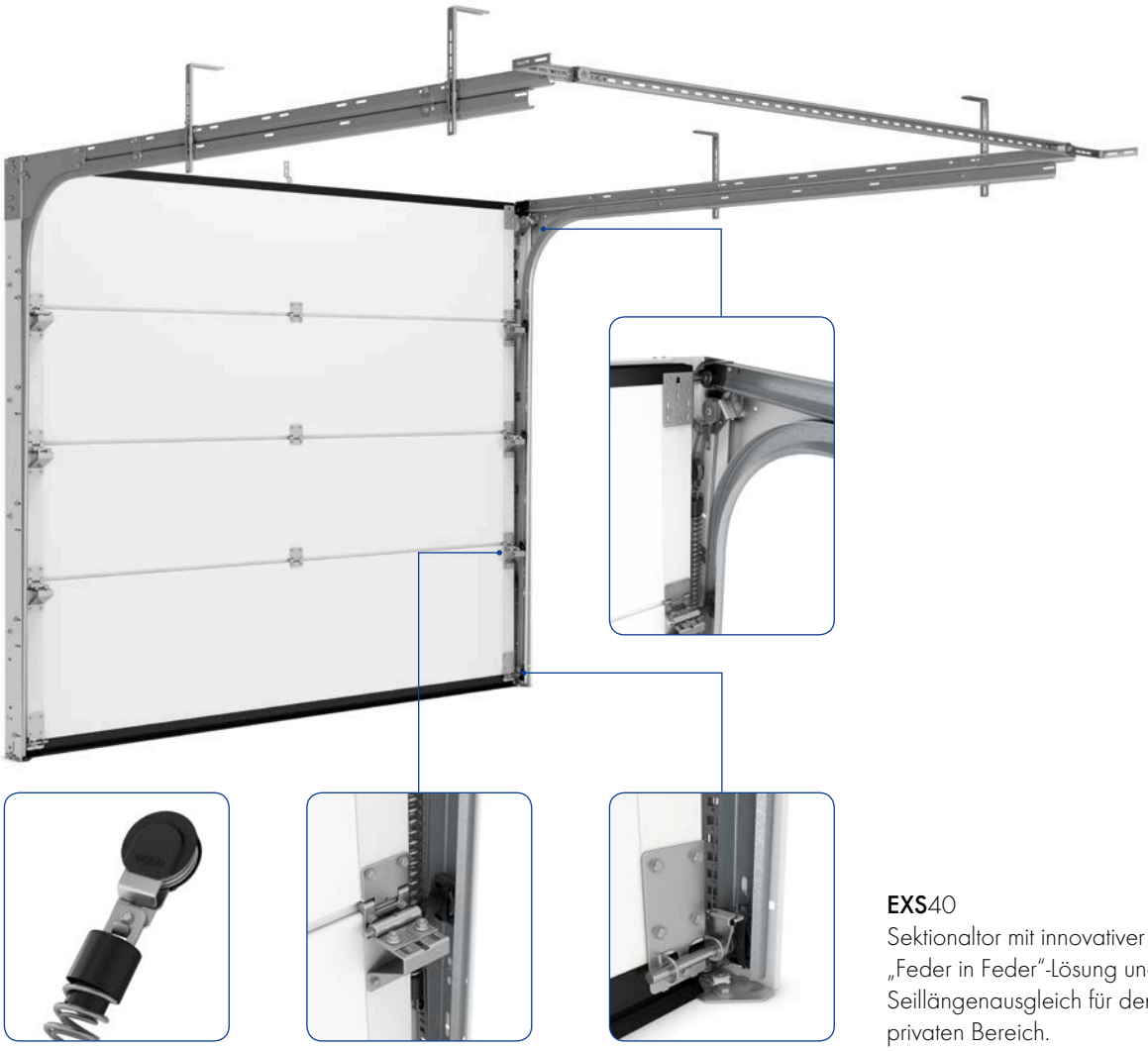
- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

(weitere Ausführungen s. Seite 88)

4-Befehl Handsender „Classic" 4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 × 24 × 16 mm (zusammengeschoben)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 84.
Informationen zum Handsender-Verwaltungssystem **Somloq-Codemaster** finden Sie auf Seite 90.

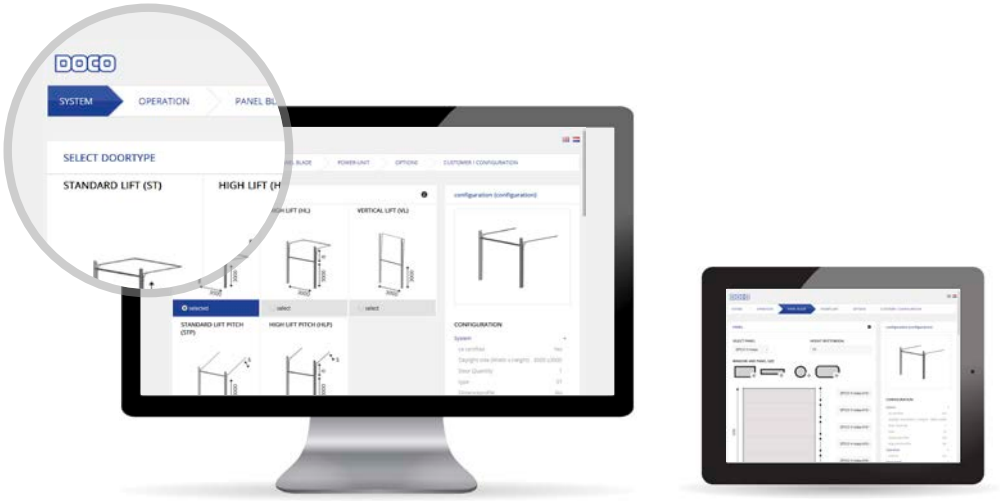


EXS40
Sektionaltor mit innovativer „Feder in Feder"-Lösung und Seillängenausgleich für den privaten Bereich.

Der neue Industrietor-Konfigurator

Der neue Konfigurator für Industrietore ermöglicht eine detaillierte Planung und Ausarbeitung neuer Projekte. Er bietet komplette Stücklisten, Fertigungs- und Installationszeichnungen für jede Konfiguration. Alle Tore können nach CE-Richtlinien erstellt und zusammen mit ihren spezifischen Eigenschaften wie z. B. Windlast ausgegeben werden.

Zu finden unter: **configurator.doco-international.com**



Torkomponenten

Ein umfangreiches Angebot mit über 3.500 hochwertigen Produkten für den Bau von eigenen Sektionaltoren im Privat- und Industriebereich sowie zahlreiche Ersatzteile stehen für Sie bereit. Mehr Informationen finden Sie unter **www.doco-international.de** oder bei Ihrem DOCO Ansprechpartner.

Aluminiumprofile

Befestigungsteile

Bodenkonsolen

Dichtungen

Edelstahlbeschläge

Federköpfe

Federn und Federträger

Federpuffern

Fenster

Haspelketten und Zubehör

Konsolen und Lager

Kupplungen

Laufrollen

Laufschienen

Scharniere

Schlösser und Griffe

Seilrollen

Seiltrommeln

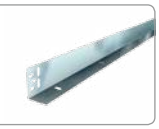
Sicherungen

Stahlseile und Zubehör

Toprollenhalter

Vormontierte Schienen für Garagentore mit Zugfedern oder Torsionsfedern

Wellen

Zargen 

Artikelindex

Art.-Nr.	Seite
204V000	89
927	28
1500V000	23
1501V000	23
1502V001	22
1504V000	22
1509	23
1609V001	25
1612	24
1613	27
1614V000	27
1615V000	27
1618V000	25
1620	24
1628V000	27
1640V000	26, 34, *57*, 78, 99
1642V000	22
1870V000	21, 31
1871V000	21, 31
1873V000	21, 31
1890V000	18
1891V000	18
1892V000	18
1897V000	16
2119V001	*76*
2187V000	60
2251V000	58
2600V000	16
3000V000	17
3010V000	17
3020V000	17
3060V000	18
3100	25
3101	22
3102	22
3103	22
3104V000	25
3105	23
3106	23
3108V000	59
3117	25
3122V000	22
3129V000	58
3129V001	58
3129V002	58
3129V003	58
3204V000	56
3205V003	56
3216V000	41
3217V000	41
3229V000	41
3230V000	41
3248V000	56
3263V000	54
3264V000	54
3268V000	54
3271V000	56
3280V000	51
3282V000	51
3300V000	51
3360V000	47
3365V000	47
3408V000	*74*
3409V000	*74*
3500V000	72
3504V000	72
3520V000	70
3521V000	70
3540V000	66
3550V000	66
3551V000	67
3677V000	*76*
3680	100
3682	100
3700V005	68
3701V000	*76*
3703V000	68
3703V003	68
3707V000	*77*, 103
3710V000	68
3712V000	68
3713V000	68
3800V000	33
3808	26
3830V000	27
3830V001	27
3940V000	107
3950V000	107
3951V000	107
3952V000	107
3953V000	107
3954V000	107
4004V001	91
4011V000	85
4020V000	26, 33, 84, 111, 121
4026V000	84
4031V000	84
4035V002	84
4050V000	91
4071V000	84
4080V000	85
4080V001	85
4090V000	85, 93
4250V000	21
4505V000	32
4506V000	32
4508V000	33
4510V000	32
4520V000	32
4570V000	21
4577V000	31
4580V000	21
4587V000	31
4640V000	84
4641V000	85
4642V000	84
4650V000	84
4750V000	87
4752V000	86
4753V000	86
4762V000	86, 111
4762V001	86, 111
4796V000	86
4796V001	86
4796V002	86
4810V000	33, 90
4811V000	33, 90
5003V000	97
5004V000	35, 97
5005V000	97
5006V000	97
5007V000	97
5008V000	97
5009V000	97
5010V000	97
5024	35, 78, 98 ,121
5026	56, 78, 98, 121
5030	25
5031V000	97, 120
5037	27
5046V000	96
5052V000	85, 93
5058V000	95
5059V000	94
5066	*79*
5069V001	26, 34, *57*, *79*, 102, 121
5070V001	102, 113
5073V001	100
5075V002	102
5078	100
5079	100
5090V000	94
5095	100, 102
5096	100
5097V000	100
5100	27
5102V000	56
5112	35, 98
5114V000	26, 34, *57*, *79*, 103, 121
5115V000	*77*, 103
5116-100V100	24
5116V000	24
5116V003	24
5116V100	24
5120V000	97
5121V000	98
5122V000	98
5130V000	101
5131V000	101
5132V000	101
5133V000	101
5134V000	101
5135V000	101
5136V000	101
5137V000	101
5138V000	101
5139V000	101
5207V000	96
5208V000	96
5210V000	96
5212V000	96
5213V001	96
5228	*57*, 78, 99
5229	34, *57*, 78, 99
5230V000	26, 102
5231V000	34, 102
5232V000	34, 102
5233	34, *57*, 78, 99, 121
5405V001	35, 120
5406V000	35, 99, 120
5412V000	99, 120
5420V000	113
5805	*77*
5811	*77*
5812	*77*
5813	*77*
5815V000	*77*
5816V000	*77*
5822V002	*72*
5823V001	*76*
5823V002	*76*
5825V001	*76*
5829V001	*76*
5851V000	113
5900V000	108
5901V000	109
5902V000	109
5903V000	109
5904V000	108
5905V000	108
5906V000	109
5907V000	108
5908V000	108
5909V000	109
5933V000	108
5935V000	108
5972	111
5973	111
5980V000	89, 111
5990V000	89, 111
6005V000	111
6006V000	109
6007V000	110
6008V000	110
6009V000	110
6010V000	110
7000V000	87
7001V000	87
7002V000	87
7004V000	88
7004V001	88
7004V002	88
7004V003	35, 56, *79*, 88, 121
7008V000	88
7017V000	88
7020V000	26, 34, *57*, 78, 98, 121
7021V000	88
7023V000	*57*, 78, 98, 113
7028V000	26, 98
7029V000	26, 34, *57*, 78, 98, 121
7084V000	117
7441	91
7444	91
7600V000	117
7608V001	119
7611V001	119
7613V000	61
7614V000	61
7615V000	119
7625V000	119
7634V000	61
7640V000	34, *57*, 78, 99
7641V001	119
7642V001	119
7653V001	119
7654V001	119
7657V001	120
10296V000	99, 120
10297V000	99, 120
10298V000	99, 120
10360	95
10428V000	28, 103
11010	28
11066V000	28
12294V000	60
12294V001	60
12294V002	60
12294V174	60
14038V000	*76*
14514V005	60
14514V006	60
14514V007	61
14514V008	61
14514V009	60
14521V000	61
14521V001	61
14525V000	61
20466V000	*77*, 103
32063V001	58
32063V002	59
32063V003	59
32063V004	58
32063V174	59
32063V175	59
32066	59
32066V001	59
40106	22
46055V001	89
46059	89
46072V000	103
46213	89
50007	25
50046	101
50046V001	100
50650	*76*, 100
60038	27
65296V000	27
80103	24
80104	24

Notizen

Notizen

Notizen

Notizen

Notizen

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Art. 1 Geltungsbereich

1. Unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich. Sie gelten gegenüber Unternehmern (14 BGB), juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich -rechtlichen Sondervermögen. Abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden von uns nicht anerkannt, es sei denn, wir hätten ihrer Geltung schriftlich zugestimmt. Unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender allgemeiner Geschäftsbedingungen des Kunden die Lieferung vorbehaltslos ausführen.
2. Diese Bedingungen gelten auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, selbst wenn sie nicht nochmals ausdrücklich bei Vereinbarungen erwähnt werden.
3. Alle Vereinbarungen, die diesen Vertrag betreffen sind schriftlich niederzulegen. Dies gilt insbesondere für die Übernahme von Garantieerklärungen.

Art. 2 Angebote, Vertragsabschlüsse, Vertragsinhalt

1. Unsere Angebote verstehen sich freibleibend. Vertragsangebote können wir innerhalb von 4 Wochen annehmen.
2. An Abbildungen und Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Dateien und Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor; sie dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Dies gilt insbesondere für solche Dateien und Unterlagen, die als vertraulich gekennzeichnet sind; vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Kunde unserer ausdrücklichen Zustimmung. Unterlagen, wie z. B. Muster, Prospekte, Kataloge, Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich erklärt werden.

Art. 3 Preise, Zahlungsbedingungen, Vorfälligkeit, Rücktrittsrecht, Verzug, Rücknahme, Zurückbehaltungsrecht, Aufrechnung, Widerklage

1. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, gelten alle Preise ab Werk, ausschließlich Fracht, Versicherung, Zöllen, vereinbartem Einbau, ausländischen Steuern etc. zzgl. der jeweils gültigen Mehrwertsteuer. Kostenvoranschläge sind zu vergüten.
2. Wir haben uns zur Erfüllung unserer Pflichten nach den Bestimmungen der Verpackungsverordnung einem bundesweit operierenden Entsorgungsunternehmen (ISD Interseroh AG, Köln angeschlossen. Eine Rücknahme der Verpackung durch uns nach den Bestimmungen der Verpackungsverordnung durch den Lieferer erfolgt in der Weise, dass der Kunde die von uns stammende und verwandte Verpackung kostenfrei dem Entsorgungsunternehmen an einer von ISD benannten Anfallstelle zur Rücknahme/ Übernahme zur Verfügung stellt.
3. Für Bestellungen gilt die am Tag der Bestellung gültige Preisliste. Ist Aufstellung, Montage oder Inbetriebnahme vereinbart, so gelten ebenfalls die am Tag der Bestellung gültigen Sätze. Falls jedoch zwischen Auftragserstellung und Lieferungen Erhöhungen unserer Einkaufspreise oder Lohn- oder Gehaltserhöhungen eintreten, behalten wir uns eine Preisanpassung im gleichen Rahmen vor.
4. Soweit nichts anderes vereinbart ist, sind Rechnungen innerhalb von 8 Tagen nach Rechnungsdatum abzüglich 2 % Skonto oder spätestens 30 Tage netto nach Rechnungsdatum auszugleichen. Zahlungsanweisungen, Schecks oder Wechsel werden nur nach besonderer Vereinbarung und immer nur erfüllungshalber angenommen. Die Kosten für Diskontierung und Einziehung gehen zu Lasten des Kunden.
5. Kommt der Kunde bei Teilzahlungen mit mindestens 2 Raten in Verzug, so sind wir berechtigt, die gesamte Forderung fällig zu stellen, auch wenn Schecks oder Wechsel angenommen wurden. In diesem Fall werden die Papiere gegen sofortige Barzahlung zurückgegeben.
6. Wenn nach Vertragsschluss in den Vermögensverhältnissen des Kunden eine wesentliche Verschlechterung oder Veränderung eintritt, durch die unser Anspruch auf die Gegenleistung gefährdet ist, oder wenn eine solche Lage beim Kunden zwar bereits im Zeitpunkt des Vertragsschlusses bestand, jedoch erst im Nachhinein bekannt wurde, können wir unsere Leistung bis zur Bewirkung der Gegenleistung verweigern. Dies gilt insbesondere für Fälle, in welchen erfolglose Zwangsvollstreckungsmaßnahmen, Wechsel- oder Scheckproteste, Eigeninsolvenzantrag, Moratoriumsbestrebungen, Liquidation oder ähnliches vorliegen. Wir können dem Kunden in diesen Fällen eine Frist zur Erbringung der Gegenleistung oder Sicherheitsleistung setzen. Sofern dann die Gegenleistung oder Sicherheitsleistung nicht erbracht wird, sind wir zum Rücktritt berechtigt.
7. Kommt der Kunde in Zahlungsverzug, so sind wir berechtigt, wenn eine Nachfristsetzung nach dem Gesetz nicht entbehrlich ist, die Ware nach Ablauf einer von uns gesetzten Nachfrist zurückzunehmen, ggfs. den Betrieb des Kunden zu betreten und dort die Ware zurückzunehmen.
8. Wird von uns gelieferte Ware zurückgenommen, so wird diese Ware dem Kunden ungeachtet der Geltendmachung weiterer Schadensersatzforderungen mit einem angemessenen Abschlag gutgeschrieben und auf unsere offenen Forderungen verrechnet. Dem Kunden bleibt es vorbehalten, eine geringere Wertminderung im Einzelfall nachzuweisen.
9. Gegen unsere Forderungen kann nur mit anerkannten oder rechtskräftig festgestellten Forderungen aufgerechnet werden. Die Widerklage ist ausgeschlossen. Der Kunde ist nur befugt ein Zurückbehaltungsrecht geltend zu machen, insoweit sein Anspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

Art. 4 Leistungsfreiheit, Lieferzeit, Teillieferung, Rücktrittsrecht, Verzugsschäden

1. Rechtzeitige und richtige Selbstbelieferung bleibt vorbehalten.
2. Der Beginn der von uns angegebenen Lieferzeit setzt die Klärung aller technischen Fragen voraus. Teillieferungen sind zulässig.
3. Lieferverzögerungen aufgrund höherer Gewalt oder sonstiger nicht von uns verschuldeter Umstände, insbesondere Verkehrs- und nicht von uns zu vertretender Betriebsstörungen, Streiks, Aussperrungen, Rohstoffmangel, Krieg haben wir, so weit nicht anders vereinbart, nicht zu vertreten. Können wir in diesem Fall nicht innerhalb der vereinbarten Lieferzeit liefern, so verlängert sich die Lieferzeit angemessen. Besteht in diesem Fall ein Lieferhindernis über die angemessen verlängerte Lieferfrist hinaus, so sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten.
4. Können wir die vereinbarte Lieferzeit nicht einhalten, ist der Kunde verpflichtet, auf unser Verlangen innerhalb angemessener Frist zu erklären, ob er weiterhin auf der Lieferung besteht. Erklärt er sich nicht, so sind wir nach Ablauf einer angemessenen Frist zum Rücktritt vom Vertrag bzw. zur Vertragsaufhebung berechtigt.
5. Geraten wir in Verzug, so gilt folgendes:
   a. Liegt ein Fixgeschäft vor oder kann der Kunde geltend machen, dass sein Interesse an der Erfüllung des Vertrages fortgefallen ist oder beruht der Verzug auf einer von uns, unseren Vertretern oder unseren Erfüllungsgehilfen zu vertretenden vorsätzlichen Vertragsverletzung, so haften wir für Verzugsschäden nach den gesetzlichen Vorschriften. Im Fall einer von uns zu vertretenden grob fahrlässigen Vertragsverletzung ist unsere Haftung für Verzugsschäden auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   b. Haben wir, unsere Vertreter oder unsere Erfüllungsgehilfen eine wesentliche Vertragspflicht verletzt und liegt kein Fall der Haftung nach den gesetzlichen Bestimmungen im Sinne von Buchstabe a. vor, so ist unsere Haftung für Verzugsschäden auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   c. In anderen Fällen ist unsere Verzugshaftung auf maximal 5 % des Lieferwertes begrenzt.
   d. Die sonstigen gesetzlichen Ansprüche des Kunden sind hierdurch nicht ausgeschlossen.

Art. 5 Gefahrübergang

1. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist Lieferung „ab Werk" vereinbart. Der Versand erfolgt stets, auch bei Lieferung von einem anderen als dem Erfüllungsort – und auch bei frachtfreier Zusendung und/oder Zusendung durch eigene Leute oder Fahrzeuge - auf Gefahr des Kunden.
2. Ist Anlieferung durch uns vereinbart, so ist zur Sicherstellung einer reibungslosen Entladung vom Kunden rechtzeitig fachkundiges Personal bereitzustellen und etwa erforderliches technisches Gerät (z.B. Stapler). Es wird vorausgesetzt, dass das Fahrzeug unmittelbar an den Abladeort anfahren und unverzüglich entladen werden kann. Liegen diese Voraussetzungen nicht vor, werden dadurch entstehende Mehrkosten gesondert berechnet.
3. Ist die Ware versandbereit und verzögert sich die Versendung oder die Abnahme aus Gründen, die der Lieferer nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr mit dem Zugang der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Besteller über; von diesem Tage an trägt der Besteller darüber hinaus die entstehenden Lagerkosten und sonstige Spesen, und zwar mindestens 0,5 % des Rechnungsbetrages für jeden angefangenen Monat ab Anzeige der Versandbereitschaft, es sei denn der Kunde weist einen geringeren Schaden nach.

Art. 6 Mängelansprüche

1. Gelieferte Waren sind vom Kunden, so weit dies nach ordnungsmäßigem Geschäftsgang tunlich ist, unverzüglich nach Ablieferung zu untersuchen. Wenn sich ein Mangel zeigt, ist uns unverzüglich Anzeige zu machen. Unterlässt der Kunde die Anzeige, so gilt die Ware als genehmigt, es sei denn, dass es sich um einen Mangel handelt, der bei der Untersuchung nicht erkennbar war. Zeigt sich später ein solcher Mangel, so muss die Anzeige unverzüglich nach der Entdeckung gemacht werden, anderenfalls gilt die Ware auch in Ansehung dieses Mangels als genehmigt. § 377 HGB bleibt unberührt. Seiner Untersuchungspflicht ist der Kunde auch im Falle des Rückgriffes des Unternehmers nach § 478 BGB nicht enthoben. Zeigt er in solchen Fällen den von seinem Abnehmer geltend gemachten Mängel nicht sofort an, so gilt die Ware auch in Ansehung dieses Mangels als genehmigt.
2. So weit ein Mangel vorliegt, sind wir unter Berücksichtigung der Art des Mangels und der berechtigten Interessen des Kunden berechtigt, die Art der Nacherfüllung zu bestimmen. Eine Nacherfüllung gilt bei diesen Verträgen nach dem erfolglosen dritten Versuch als fehlgeschlagen. (Diese Ziffer gilt nicht im Fall des Rückgriffes nach § 478 BGB)
3. Im Fall der Nacherfüllung bei Mängeln sind wir nur insoweit verpflichtet, die hierfür erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten zu tragen, als sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Sache an einen anderen Ort als den Sitz oder die gewerbliche Niederlassung des Kunden, an die geliefert wurde, verbracht wurde. (Diese Ziffer gilt nicht im Fall des Rückgriffes nach § 478 BGB).
4. Die Mängelansprüche des Kunden verjähren in einem Jahr. Dies gilt nicht im Fall des Rückgriffs nach § 478 BGB, dies gilt ferner nicht, wenn wir Sachen geliefert haben, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet worden

sind und dessen Mangelhaftigkeit verursacht haben. Dies gilt auch nicht für Schadensersatzansprüche wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder aufgrund einer grob fahrlässigen oder vorsätzlichen Pflichtverletzung durch uns oder unsere Erfüllungsgehilfen.

5. Eine Gewährleistungspflicht besteht nicht für Schäden an Lieferteilen – und deren Folgen –, die in Folge ihrer stofflichen Beschaffenheit oder nach derartiger Verwendung einer vorzeitigen Abnutzung unterliegen, auch nicht für Schäden – und deren Folgen –, die aufgrund fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, mangelhafter Wartung oder sonstiger Umstände, auf die der Lieferer keinen Einfluss hat oder nehmen kann, entstehen. Die Gewährleistung erlischt insbesondere auch an Liefergegenständen, an denen der Besteller oder der Kunde selbst Reparaturversuche unternommen hat oder hat unternehmen lassen.

Art. 7 Haftung auf Schadensersatz

1. Im Fall unserer Haftung auf Schadensersatz gilt folgendes:
   a. Sofern die Ansprüche auf einer vorsätzlichen Pflichtverletzung durch uns, unsere Vertreter oder unsere Erfüllungsgehilfen beruhen, haften wir auf Schadensersatz nach den gesetzlichen Bestimmungen. Beruhen die Ansprüche auf einer grob fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns oder unsere Vertreter oder Erfüllungsgehilfen, so ist die Haftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   b. Sofern wir oder unsere Vertreter oder Erfüllungsgehilfen schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzt haben und kein Fall der Haftung nach den gesetzlichen Bestimmungen im Sinne von Buchstabe a. vorliegt, ist die Haftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   c. So weit unter a. und b. nichts anderes bestimmt ist, ist unsere Haftung auf Schadensersatz ausgeschlossen.
2. Die Haftungsausschlüsse und-beschränkungen unter Ziff. 1 gelten nicht nur für vertragliche, sondern auch für andere, insbesondere deliktische Ansprüche. Sie gelten auch für Ansprüche auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen statt der Leistung.
3. Die Haftungsausschlüsse und -beschränkungen unter Ziff. 1 gelten nicht für gegebenenfalls bestehende Ansprüche gem. § 1, 4 Produkthaftungsgesetz oder wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.
4. Sofern nicht die Haftungsbegrenzung gem. Ziff. 1 bei Ansprüchen aus der Produzentenhaftung gem. § 823 BGB eingreift, ist unsere Haftung auf die Ersatzleistung der Versicherung begrenzt. Soweit diese nicht oder nicht vollständig eintritt, sind wir bis zur Höhe der Deckungssumme zur Haftung verpflichtet. Diese Ziffer gilt nicht bei schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.
5. So weit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.
6. Für Verzugsschäden besteht eine Sonderregelung in Art. 4 Ziff. 5.

Art. 8. Ergänzende und abweichende Regelungen bei internationalen Verträgen

1. Hat der Kunde seine Niederlassung außerhalb der Bundesrepublik Deutschland, so gelten folgende Regelungen:
   a. Wir haften nicht für die Zulässigkeit der nach dem Vertrag vorausgesetzten Verwendung der gelieferten Sache nach Vorschriften des Empfängerlandes. Wir haften ebenso nicht für dort anfallende Steuern.
   b. Wir haften nicht für durch staatliche Maßnahmen, insbesondere Einfuhr- oder Ausfuhrbeschränkungen, ausgelöste Lieferhindernisse.
2. Hat der Kunde seine Niederlassung außerhalb der Bundesrepublik Deutschland und findet das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG, Wiener UN-Kaufrecht) in seiner jeweils gültigen Fassung Anwendung, so gelten ausserdem folgende Regelungen:
   a. Vertragsänderungen oder –aufhebungen bedürfen der Schriftform.
   b. Anstelle der Art. 6 und 7 gilt:
   aa. Wir haften dem Kunden auf Schadensersatz nach den gesetzlichen Bestimmungen nur, sofern eine Vertragsverletzung auf einer von uns, von unseren Vertretern oder Erfüllungsgehilfen zu vertretenden vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung beruht. Wir haften auch nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern wir eine wesentliche Vertragspflicht verletzen. Die vorstehende Haftungsbeschränkung gilt nicht für etwa bestehende Ansprüche nach § 1, 4 des deutschen Produkthaftungsgesetzes oder bei Ansprüchen wegen durch die Ware verursachter Verletzung des Lebens oder des Körpers einer Person.
   bb. Sind gelieferte Kaufsachen vertragswidrig, so steht dem Kunden das Recht auf Vertragsaufhebung oder Ersatzlieferung nur dann zu, wenn Schadensersatzansprüche gegen uns ausgeschlossen sind oder es dem Kunden unzumutbar ist, die vertragswidrige Ware zu verwerten und den verbleibenden Schaden geltend zu machen. In diesen Fällen sind wir zunächst zur Mangelbeseitigung berechtigt. Schlägt die Mangelbeseitigung fehl und/oder führt sie zu einer unzumutbaren Verzögerung, so ist der Kunde nach seiner Wahl berechtigt, die Vertragsaufhebung zu erklären oder Ersatzlieferung zu verlangen. Hierzu ist der Kunde auch berechtigt, wenn die Mangelbeseitigung eine unzumutbare Unannehmlichkeit verursacht oder Ungewißheit über die Erstattung etwaiger Auslagen des Käufers besteht.
   cc. Die Mängelansprüche des Kunden verjähren in einem Jahr.

Art. 9 Eigentumsvorbehaltssicherung

1. Das Eigentum an der gelieferten Ware bleibt bis zum Eingang aller Zahlungen aus dem Vertrag, bei Bestehen einer laufenden Geschäftsverbindung bis zum Eingang aller Zahlungen aus dieser vorbehalten. Das gilt auch dann, wenn unsere Forderungen in eine laufende Rechnung aufgenommen wurden und der Saldo gezogen und anerkannt ist sowie für künftige Forderungen.
2. Der Kunde ist verpflichtet, die gelieferte Ware pfleglich zu behandeln, insbesondere fachgerecht zu lagern; er ist ferner verpflichtet, sie auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlschäden ausreichend zum Neuwert zu versichern.
3. Bei Pfändungen und sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Kunde zur Wahrung unserer Rechte (z.B. Klage aus § 771 ZPO) unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen. So weit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen oder außergerichtlichen Kosten einer Klage gem. § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Kunde für den uns entstandenen Ausfall.
4. Der Kunde ist berechtigt, gelieferte Ware im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen und zu verwenden; er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder Dritte erwachsen, in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware ab, und zwar unabhängig davon, ob die gelieferte Ware ohne oder nach Verarbeitung weiterverkauft worden ist. Als Wert der Vorbehaltsware gilt der mit uns vereinbarte Faktura-Endbetrag (einschl. MwSt.). Steht die weiterveräußerte Vorbehaltsware in unserem Miteigentum, so erstreckt sich die Abtretung der Forderungen auf den Betrag, der unserem Anteil an dem Miteigentum entspricht. Zu sonstiger Veräußerung der Ware, insbesondere zu Verpfändung oder Sicherungsübereignung, ist der Kunde nicht berechtigt.
5. Zur Einziehung der Forderung aus der Weiterveräußerung bleibt der Kunde auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, so lange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen aus den vereinnahmten Erlösen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug ist und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt. Ist aber dies der Fall, können wir verlangen, dass der Kunde uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und seinem Schuldner die Abtretung mitteilt.
6. Die Verarbeitung oder Umbildung der gelieferten Waren durch den Kunden wird stets für uns vorgenommen. Das Anwartschaftsrecht des Kunden an gelieferter Ware setzt sich an der umgebildeten Sache fort. Wird die gelieferte Ware mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen weiterverarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des objektiven Wertes der gelieferten Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im übrigen das gleiche wie für die unter Vorbehalt gelieferte Ware.
7. Wird gelieferte Ware mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, vermengt oder verbunden, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des objektiven Wertes der gelieferten Ware zu den anderen Gegenständen zum Zeitpunkt der Vermischung, Vermengung oder Verbindung. Erfolgt der Vorgang in der Weise, daß die Sache des Kunden als Hauptsache anzusehen ist, ist hiermit vereinbart, dass der Kunde uns anteilig Miteigentum überträgt und das Allein- oder Miteigentum für uns unentgeltlich verwahrt.
8. Der Kunde tritt uns auch diejenigen Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten und Rang vor dem Rest ab, die ihm durch Verbindung der Vorbehaltsware als wesentlichen Bestandteil mit einem Grundstück, Schiff, Schiffsbauwerk oder Luftfahrzeug eines anderen gegen einen Dritten erwachsen. Art. 9 Ziff. 4. S. 2 und 3 gelten entsprechend.
9. Der Kunde tritt uns auch diejenigen Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten und Rang vor dem Rest ab, die er bei Veräußerung eines eigenen Grundstücks, Schiffes, Schiffsbauwerkes oder Luftfahrzeuges, mit dem er die Vorbehaltsware als wesentlichen Bestandteil verbunden hat, an einen Dritten erwirbt. Art. 9 Ziff. 4. S. 2 und 3 gelten entsprechend.
10. Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Kunden insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % oder den Nennbetrag um mehr als 50 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.

Art. 10 Anzuwendendes Recht, Erfüllungsort, Gerichtsstand

Für diesen Vertrag gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Erfüllungsort für sämtliche Leistungen aus diesem Vertrag ist D-73230 Kirchheim/Teck. Bei Verträgen mit Kaufleuten, juristischen Personen des öffentlichen Rechts, öffentlich-rechtlichen Sonder-vermögen und mit Ausländern, die keinen inländischen Gerichtsstand haben, ist Gerichtsstand D-73230 Kirchheim/Teck. Wir behalten uns jedoch vor, auch am Sitz des Kunden zu klagen.

SOMMER Antriebs-und Funktechnik GmbH
Stand: 2007/05

Weitere Unternehmen der SOMMER Gruppe:

www.groke.de

www.doco-international.com

www.aperto-torantriebe.de

DE #65007V550-05/15. Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

SOMMER ANTRIEBS- UND FUNKTECHNIK GMBH
HANS-BÖCKLER-STR. 21-27 | D-73230 KIRCHHEIM/TECK
TEL. +49 7021 8001-0 | FAX +49 7021 8001-100
INFO@SOMMER.EU | WWW.SOMMER.EU

SOMMERGMBH SOMMER_GMBH